中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307，5－280706．
中區辦事處：5－225495，5－221238．
電報掛號：二七零七 郵箱：二六號
今日出紙三大張每份叁毫（外埠版精編一大張）

驚人毒辣綁票案 神推鬼擁被破獲

工程師獨生子深夜荒山脫險

會闖滅門車禍之警車 死火抛錨城門水塘 忽聞聲聲爸爸救我 循聲發現私家車尾箱肉參

圖為一輛疑用作藏參房車尾箱被撬毀後，發現一名男童被鎖在車尾箱內。（本報記者張榮光攝）

【本報訊】一輛巡邏中突然死火的警車，抑無意中破獲一宗安排得天衣無縫的駭人綁票案，救出一名工程師的兒子。

該巡邏車昨晚途經城門水塘水閘附近，突然死火，車上警員在等待修理之際，卻聽聞連串清晰的童聲：「爸爸救我」，細查之下，原來一名工程師之兒子，被歹徒綁架，禁錮於一架私家車尾廂內，警方召消防車到場，將該男童救出，並根據所提供之綫索，通緝綁匪歸案。

警方已將此案列為綁票案處理，並懷疑匪徒事前有週詳計劃，而且可能與被綁男童之家人熟稔，參與行動歹徒估計兩人以上。事發前男童母親用私家車載其子上學，途中發現車輪被刺破，相信歹徒蓄意弄穿。

綁匪早有預謀安排週詳 刺破事主座車輪胎 放學之際强擄男童

警方人員同時根據該車的行車証編號L一七一二八一，按址前往葵涌聯仁街找尋車主，發覺車主是×倫的地址是一間車行，據說，藏參的汽車亦未曾報失。

警方亦在藏參汽車的車尾廂內檢獲一批証物，包括一條白色繩索，一條花色繩索，一個加侖裝汽油罐，兩塊椅墊，一個輪胎，一批修車工具，及三塊膠布。

被綁架男童為劉沛霖，十一歲，在喇沙小學讀五年級，為中華電力公司一名工程師之子，報住牛津道廿五號。

劉沛霖是在昨日下午五時放學返家途中，在牛津道與窩打老道附近突然遇兩名自稱探員的大漢强行擄上私家車，並關鎖在車尾廂內。

據警方人員稱：此案是在極度偶然而巧合的情況下而被揭發，對警方人員及被綁小童來說，兩者均屬幸運，否則男童的生命可能遭到危險，或者歹徒會向其家人勒索，而發現被綁男童的汽車，又是年前曾因一宗交通意外造成滅門慘劇的警車。

警方人員又稱：發現藏參的現場是城門水塘大馬路的葵涌水庫水閘區，上址人跡罕見，穿山甲部隊亦每週祇到該區巡邏一次。

歹徒用來藏參的汽車是一輛黑白兩色的佳士拿房車，行車証編號L一七一二八一，警方據案人員說該車並未報失。

該案揭發過程相當神奇，昨晚九時十五分，一輛載有三男一女警員的巡邏車，由葵涌警署出發，循着城門水塘大壩路，欲前往北葵涌執行巡邏任務，豈料途經北葵涌水庫水閘一處荒野突然死火，警員用無綫電與總部聯絡時，其中一名警員一二八三突然聽聞一陣微弱的呼叫聲，由於現場屬荒山野嶺，人跡罕見，立刻引起各警員懷疑，他們隨即分散到四週搜索，但大家先後往水閘邊及草堆搜查後，一無所獲。

正當各人返回巡邏車時，又再度聽聞連續的呼喊聲，聲音微弱，警員隱若聽聞傳來的叫喊聲的「爸爸救我！」聲音似乎是在警車附近傳出。

四名警員於是用電筒在警車四週照射，發現祗有警車後側泊有一部黑白兩色的房車BT四一八〇，車身殘破，警員走近去，又傳出：「爸爸救我」的聲音，立即前往察看，發現有一名小童鎖在車尾廂內，立即通知總部召消防車前往現場將車尾廂撬開。

另一方面：警員隔着車尾廂向小童查詢後，才揭發此案事態嚴重，是一宗綁架事件，所幸被綁的小童卻意外被警員發現。事後小童被送往瑪嘉烈醫院檢驗。

據被綁的小童說：案發於昨日下午五時卅分左右，當時他從喇沙小學放學，欲步行返家，在途中突然被兩名男子挾持，他們自稱是警務人員，要將他帶返警署，兩人隨即綑綁小童，並拖入尾廂內，其後情況就不得而知，沿途他一直呼喊求救。

當小童被救出後，立即送往瑪嘉烈醫院檢驗，大批警方人員亦馳至現場展開調查，並套取汽車的指模。

被綁架之男童名劉沛霖，十一歲，與父母同住於牛津道廿五號三樓，父名劉金傑，三十二歲，有一子一女，為中華電力廠高級工程師。據悉，劉氏一家於月前搬入上址，月租約五千元，而樓約三千呎。據稱：為一幢三層高別墅，業主為一名西醫，由中華電力公司租下，給高級職員居住。

據劉母昨晚向記者表示，每日中午十二時左右，她便駕車送兒子上學，又於下午五時駕車接回兒子，但昨午當她駕着AW六九八六號私家車送子上學途中，在牛津道及稱福道交界之轉角卻發生意外，汽車之前右輪被一枝竹尖刺破，她祇好讓兒子獨自上學及放學；詎料即發生此次事件，她又表示，這次事件表面上似是巧合，但她深信此事早有預謀，可是，她整日並未有接獲任何恐嚇勒索之電話。

她又聲稱迄至昨晚接獲警方通知及記者登門訪問時始知兒子被人綁架，當時記者向她表示其兒子已被警方發覺救出脫險後，她仍半信半疑，及後親自趕往醫院探視，知兒子安全後，始放下心頭大石，不久，[illegible]於警方在現場所檢獲證物，與及該車的[illegible]性能良好，警方相信該車是直接用以綁架小童的汽車，並根據有關綫索展開深入調查。

上圖箭咀所指為九龍塘牛津道被綁架男童之住宅，圖中女子為該男童母親，下圖為事主私家車，該車之前右輪，昨晨被弄破，以致無法載子放學，歹徒有機可乘。

圖中白牌車為藏參的汽車，旁為揭發綁架案的巡邏警車，該警車在去年葵涌滅門車禍為港人所熟悉。

驅使二千青年集會 抗議華國鋒任總理

矮鄧玩弄說一套做一套兩面手法

【東京三十日合衆國際社電】「共同社」在星期四日報導，大約有二千名中國青年抗議黨「中央」的決定，不將高層人士改組，包括同意保持華國鋒担任「總理」之職。

「共同社」表示，青年是星期五晚在北平參加了一個「民主集會」，宣稱對一九七三年黨「中央」推倒「副總理」鄧小平及排外華某為「總理」的兩項決定感到失望。

黨衆亦表示將與「四人幫」有密切關係的「政治局」成員吳德留用的決定是令人不可詮信的。

「共同社」指出這個集會顯然是繼十一月十五日以來，不斷用報紙上文宣及大字報攻擊曾受「四人幫」影響的毛澤東所作出決定的運動的尾聲。

陳錫聯被指名攻擊盤踞北平

【北平卅日法新社電】中共「中央委員」陳錫聯今日被一張大字報抨擊以與被整肅的「四人幫」有關，及拒絕放棄「北平軍區司令員」一職。

該大字報以詩形式出現，在昨晚與今晨一段時間，在「民主之壁」上貼出。該大字報指陳錫聯在一九七六年一月周恩來去世時，禁止人民進行追悼儀式。

大字報繼謂：「他又不想離開北平而調往另一單位任職。」

觀察家們謂，自十一月十九日第一張抨擊毛澤東的大字報出現後，陳某是第四個黨「中央委員」，被指名抨擊的中共頭目。

中共「副主席」汪東興，北平「市長」吳德，及工會主席倪志福亦曾先後被大字報抨擊。

尼克遜在牛津談東西軍力消長 俄核武器實力超前 一旦大戰美必敗仗

【牛津三十日合衆國際社電】前美國總統尼克遜星期四日在一片噓聲中提出警告，蘇俄已消除在核武器方面與美國的差距，美國終將吃敗仗。

尼克遜在廿五分鐘的演說中，泛論世局，特別集中於東西方軍力的此消彼長。

他說，蘇俄在飛彈以及通常武器方面的實力，顯然已超過美國。美國方面，在彈頭數量及準確方面仍保持優勢，但蘇俄已迎頭趕上，如果形勢不變，一旦發生大戰，美國必敗。

羅共中央支持壽西斯古 反對華沙公約增軍費 俄指為中共煽動陰謀

【奧地利維也納三十日美聯社電】羅馬尼亞共黨中央委員會，已一致支持壽西斯古總統，拒絕與其它華沙公約成員國一同增加軍費，又不把羅共軍隊交予聯合司令部指揮。

報導上述消息的羅共通訊社謂，正在布達佩斯進行的中央委員會會議，已正式承認壽西斯古上週在蘇俄集團高峯會議中所採取的大膽立場。

在一九六八年，不派兵協助蘇俄侵略捷克的壽西斯古，週三晚再次向中央委員會表示，無論在任何情況，他也不會在任何侵犯羅共獨立及妨害羅共的條文上簽字。

他表示，羅共會切實履行對華沙公約的義務，可是，作戰與否則必須由布達佩斯決定。

另一方面，西方觀察家認為，俄共之所以催迫公約國增加軍費及投身於軍事聯合行動，係企圖增強俄共對中共的防衛力量。

羅共係俄共集團中唯一與北平保持友好關係的唯一會員國。該國三個月前，款待第一次到訪歐洲的中共「黨主席」華國鋒，因此激怒了克宮。

其它華沙公約成員國係捷克、匈牙利、波蘭、東德及保加利亞。

【莫斯科廿日合衆國際社電】俄共對羅共不同意華沙公約軍事同盟作出反應，在週四發表一份聲明，催促增强防衛及猛烈譴責[illegible]。

該項催促「鞏固及增强」華沙公約七國軍事實力的聲明，係針對羅共總統壽西斯古，他曾抨擊上週在莫斯科舉行的華沙公約的高峯會議。該項聲明，係由俄共執政的共黨政治局，最高蘇維埃主席團，及部長議會聯合在蘇方喉舌真理報頭版刊出。

據聲明稱：「鑑於北約國正進行軍備競賽，華沙公約國必需維持及加强防衛力量。」

聲明謂與羅共有較為友善關係的中共與「帝國主義反動力量」有直接關連，又指中共謀求破壞國際政治氣候。

中共展開全面平反運動 為文革被整幹部雪冤

【伯爾格萊德三十日美聯社電】捷克新聞通訊社周四日自北平報導稱，中共正全面進行一項為「文化大革命」期間遭整肅之中共政治幹部平反的運動。

該通訊社又報導稱，「中共黨中央委員會」頃日已組成一特別小組，為共幹的被整肅事件進行調查。經調查後，該小組將向「中央委員會」提出意見，並由該會作出決定。

該社又稱，在「文革」初期與所謂「二月事件」有關而被整肅現獲平反的六十一名共幹中，以「前國防部長」彭德懷與南方老頭目陶鑄為最高級。

埃副總統向美大使透露比堅和談意見

【開羅三十日路透社電】中東新聞通訊社透露，埃及副總統莫巴里今日向美國大使艾爾特透露，關於以色列總理比堅對以埃和平談判的消息。

該通訊社表示，莫巴里在一個異常早的會議中接見艾爾特士，但對於比堅的消息詳情則未見透露。

和平會談在上星期埃及代表返回開羅之後，即告陷於癱瘓狀態。

前男模特兒史賓在英法庭上，大爆其與自由黨領袖索普艷遇的經過。

蔣經國分析大陸當前形勢

中共權鬥爲政治癌 蔓延勢必演成併發

强調反共政策不變‧台灣絕不可能獨立

【台北卅日航訊】中國國民黨主席蔣經國昨天重申：不論世局如何改變，我們不與中共談判，不與蘇俄來往的政策絕不改變，所謂「台灣獨立」也絕不可能。

據悉：蔣主席昨天在中央一項會議中，聽取有關人員對於最近大陸情勢報告及分析後指出：最近大陸鬥爭新情勢，勢必繼續下去，甚至演變成全面的鬥爭。

蔣主席又說：不論世局如何演變，下列三點立場絕不改變：

第一、絕不與中共談判。

第二、絕不與蘇俄來往。

第三、所謂「台灣獨立」絕不可能。

蔣主席並希望大家記取越南淪陷的慘痛教訓，時時警惕，千萬不要上共產黨的當。

【台北三十日中央社電】中國國民黨蔣主席經國，於二十九日在中央常會聽取大陸共區動亂情勢報告之後表示，今天我們所關切的莫大於大陸同胞的自由生存，所念的莫急於共同爭取大陸同胞的自由生存，蔣主席以十分關切的態度，道出了台灣復興基地千萬同胞懇切的心聲，蔣主席說：

近幾天來，國際間和我們都在注視共區內鬥爭的情勢，實在不足奇，這種情勢的發展，根本就是中共政權罪惡本質的因果循環，並不是奇，但是這種動亂的情勢，卻給自由世界一個活生生的事實証明，那就是中共政權，到今天其內部不止[illegible]擴大的强烈的鬥爭，而且還更加擴張其對國際，對我復興基地的統戰[illegible]來蠱惑[illegible]民。

墨西哥城大地震 强度達七點九級

未有死亡報告僅百餘人傷

【墨西哥城三十日美聯社電】據報週三在墨西哥城和墨西哥南部發生的六次地震中，約有六百人受傷，但官方表示並未証實有人喪生。一些報章和電台報導，在首都以南四百八十公里的瓦哈卡省，最少有七人喪生，但警方和紅十字會發言人則表示，並無接到任何一地的死亡報告，而大部份建築物所受的損毀亦很輕微。

週三下午第一次歷時七十秒的地震，令墨西哥城一千三百萬市民惶恐不安。很多人當時正在摩天大廈內或正乘搭升降機出外午膳。

在傍晚前首都又再發生五次地震，其中第一次也是最嚴重的一次，强度達雷治特制六點五至七點九級。墨西哥的地震學家表示，這可能是該國歷史上最猛烈的一連串地震。

國家地理學院稱，地震源在安吉爾港十哩外瓦哈卡海岸的太平洋海底。

安吉爾港和艾斯康迪杜港的警方謂海浪湧入內地六百呎。但墨西哥太平洋海岸最大城市亞卡普科的警方則表示，該地沒有發生地震。

瓦哈卡警方發言人謂，瓦哈卡區的地震情況最為嚴重，直至晚上十時才結束。他指出，該省首府一座監獄的圍牆亦受嚴重損壞。他說：「當消防員將之拆下時，犯人企圖乘機逃走。」但他說十名企圖逃獄的犯人均被捕回。

部份樓宇在午客疏散後將夜封閉，包括一座十一層高建築物——好時年輪胎及橡膠公司的墨西哥辦事處即設於該廈中，附近另一座建築物則傾斜約八度。

大地震 墨西哥市大地震後，市內地面遍佈從屋宇墮下的砂石以及破碎玻璃片。圖為強烈地震，據報最少有百餘人受傷，但迄今未有死亡報告。圖上為其中一傷者被送往醫院。

蔡伯勵啟事

[illegible]新創作「通勝日記」經已出版，[illegible]蔡伯勵編[illegible]「新生文具行」展出及銷售[illegible]星島報[illegible]

蔡伯勵館：香港皇后大道中二百一十四號三樓 電話：五－四四〇四九四，五－四五八九六八

啓事

本公司副經理何玉麟君經於一九七八年十一月十五日離職由該日起何君在外所有一切華洋轇轕均與本公司無關特此聲明

瑞香園貨倉有限公司啓
臺灣德士古道142－148號
電話：12－277261 12－277262

旺舖租售

（一）寶靈頓道2－16號（對面新街市）
寶靈大廈舖位
一連六間 即購即用（快可入伙）

（二）春園街47－65號（鄰近合和中心）
新春園大廈
舖位九間 已有入伙紙
歡迎垂詢接洽

協成行代理有限公司
中區威靈頓街14－24號十樓
電話：5－234523・250834

澄清啓事

茲閱一九七八年十一月廿五日各報所載新界八鄉地盤勞資糾紛新聞一則內容失實查實係賣方振生置地有限公司將新界八鄉DD111約第一六〇二地盤判與澤泉實業公司承建而該公司僱用一個毫無經驗之管工王聯打理該地盤率至將地盤攪得一團糟並欠各判頭與散工近卅萬元曾已由本公司取出數十萬代為清付工資後並收回地盤而澤泉實業公司及其總管王聯於廿五日復至屯門勞工處謊控本公司歪曲事實幸有明察秋毫之勞工處張主任審閱一切文件後認為本公司得直現除依法訴追外特此澄清是非。

振生置地有限公司啓

離職啓事

本公司前職員曾結成君已於一九七八年十一月卅日離開本公司，有關該曾結成君日後之一切華洋轇轕均與本公司無涉。特此通告。

德信洋行有限公司啓

申請歸化英籍啓事

楊耀榮（YEUNG YIU WING）又名LOCARD YEUNG又名STEPHEN YEUNG現住沙田瀝源新村榮瑞樓十五樓一五一二室現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告，此啓。

申請歸化英籍啓事

林伯偉（MR. LAM PAK-WAI）住香港銅鑼灣威非路道八至十號海都洋樓廿三樓C座現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

牙醫診所啓事

陳玉明（美國他佛大學牙醫師）（英國皇家醫學會會員）（華西大學牙醫師）

謹定於一九七八年十二月一日在九龍太子道一七一號東安大廈二零二室開診。

電話：三－八一七一二九

生意轉讓聲明

遵照香港法例第四十九章防範業務轉讓舞弊條例第三節規定茲通告如下：

啓者黃守堃現寓九龍油麻地五十九號十四樓B座施日明現寓九龍旺角華興街六十四號C四樓李賢雯現寓九龍荷由道一五〇號三樓（以下簡稱出讓人）已同意將其在九龍彌敦道二十四號B地下經營之利來快餐店連同裝修舖底傢俬生財用具等出售及轉讓與陳儉現寓九龍窩打老道一一六號五樓（以下簡稱承讓人）承受並在原址繼續經營飲食生意凡一切有關該業務由出讓人所負之責任概與承讓人無涉。

該項轉讓已於一九七八年十一月十日簽妥

出讓人、承讓人代表律師關康豪律師行啓
香港德輔道中九十九號十八樓香港工商銀行大厦

一九七八年十一月一日

生意轉讓聲明

啓者：THE PRODUCTION HOUSE LIMITED（以下簡稱出讓人）註冊地址在香港黃竹坑道卅八號定豐大廈十一樓[illegible]該址經營錄音業務現由其抵押[illegible]接管人潘永祥會計師[illegible]將其生財用具[illegible]轉讓與總統錄音有限公司（以下簡稱承讓人）[illegible]九龍彌敦道六八號總統商業大廈廿樓[illegible]THE PRODUCTION HOUSE LIMITED[illegible]如有任何華洋轇轕及債務未清者請於交易前與出讓人理[illegible]承讓人無涉特此聲明

出讓人地址：香港德輔道中廿號德成大廈十四樓1302室
香港黃竹坑道卅八號定豐大廈十一樓

承讓人代表律師伍穎儀 李榮國律師事務所
香港德輔道中七十一號聯邦大廈二十三樓二三零七室

一九七八年十二月一日

窮兩年追查鍥而不捨終建奇功
美泰聯手搗破龐大國際販毒集團
八泰疑犯落網其中竟有高級軍官

【曼谷三十日綜合美聯路透社電】美泰警方反毒人員經過兩年來鍥而不捨的聯合追查行動後，終於一舉擊破一個龐大國際販毒集團，八名泰籍疑犯被捕，其中一名是泰國最高統帥部的陸軍軍官。

辦案人員透露，兩星期前美方警探搜索紐約與洛杉磯兩地，拘捕其中七名疑犯，當場搜出七公斤四號海洛英，第八人則於星期三日在曼谷落網，他身上携有十公斤三號海洛英。

十一月十三日在紐約被捕的一名疑犯叫柏拉迪，是任職泰國最高統帥部的一名陸軍上校，當時他持有兩件共載七公斤毒品的皮箱。

美國緝毒組在曼谷設有分處，一向與泰方緝毒人員緊密合作，這次破案事前經過多日部署。

緝毒組人員說，柏拉迪兩年前曾因涉嫌與一宗在曼谷檢獲的毒品有關，被盤問多次。其後，他以國際軍人運動理事會成員的身份，持公務護照赴美。

緝毒組人員相信破獲的販毒集團是美泰路綫中規模最大的。

人民廟慘事·市長被刺殺
舊金山愁雲滿佈 市民情緒極低落
防止自殺會預料自毀者必增

【舊金山三十日美聯社電】據官員及牧師指稱，居民眼見圭亞那邪教屠殺及市政廳謀殺慘劇而驚愕失措，他們極力抑制情緒低落的現象，惟恐在即將來臨的假期內，自殺人數會與日俱增。

在舊金山防止自殺中心工作九年的韋德娜太太週三在電話中表示：「這是我前所未見的。」

她說：「人們內心湧現沮喪和困擾的情緒，可能是情緒負担過重所致。」

首先是十一月十八日九百多名人民廟教徒集體自殺，繼而在本週內市長莫斯干和監察委員米爾克又在市政廳辦公室中遭刺殺。

該市驗屍官史提芬斯稱：以金門大橋馳名於世的舊金山，似乎特別多人自殺。人們甚至穿州過省遠道而來到此地結束自己的生命。」

史提芬斯指出，由去年六月起的十二個月內，共有一百九十四宗自殺案，去年則有二百三十三宗。他說：「但今年最低限度會有一百九十宗。」

雖然，不能証明任何一宗自殺是直接與圭亞那的屠殺事件有關，但也會有那個可能。

韋德娜太太是統籌一百四十名負責每週七天每天二十四小時接聽求助電話的志願工作者的主管人。她表示，自從十天前報章以頭條刊載圭亞那的屠殺事件後，每天所接到的求助電話增至八十個，比平日的六十個增加三分之一。

史提芬斯謂韋德娜太太指出聖誕節是特別多自殺的一段期間。

韋德娜太太說：「南美圭亞那和舊金山的事件都適值在假期季節發生，實在非常可怕。」

除非奇蹟出現 英國泰晤士報 將無限期停刊

【倫敦三十日路透社電】英國人今日準備與該國最大機構之一的「泰晤士報」短期話別，「泰晤士報」是英國工潮下的犧牲者。

除非最後一分鐘有奇跡出現，這份創刊一百九十三年的報章在出版它的最後一天（第六萬零四百七十二日刊）的報紙後，將無限期停刊。

「泰晤士報」資方本年四月給予屬下四千三百名僱員一份嚴格的新工作條件，限期今日午夜前答覆。

國會方面，震驚及愁容滿面的議員們曾舉行三小時的緊急會議。

停刊前準備 倫敦「泰晤士報」星期三晚已安排星期五停刊的步驟，圖爲該報編輯部當晚工作情形。

美國日本空軍 結束四天演習

【三澤空軍基地三十日法新社電】超過五十架戰機在今日參加結束爲期四天，保護日本不受侵犯的美國日本空軍聯合演習。

六架F四E型幽靈噴射戰機與十七架C一三〇貨運機從非律賓的美國空軍基地起飛過上日本青森市空軍基地（東京以北五百五十公里）的二十架日本空中攔截戰機的截擊。

喜獲收容 「海康號」上越南難民，又有二百二十二人被法國收容，圖爲他們星期四日由馬來西亞水警載輪離「海康號」，在巴生港上岸。

專家謂銀行劫匪非全爲錢
部份要顯英雄本色 亦有嚇嚇「老虎乸」

【華盛頓卅日美聯社電】一名精神病專家謂，打劫銀行的理由已不僅祇是爲錢。他研究了超過二百名銀行劫匪，發現他們的動機有些是證實自己有男子氣概，也有些人是想使「老虎乸」般的妻子尷尬。

莊士頓醫生曾研究銀行劫匪因犯兩年，他的結論是：「他們打劫銀行的罪行，與盜取金錢以爲個人利益無大關係。」

他發現：其中很多是「被動及具倚賴性的，有時甚至愚昧。他們大多其貌不揚及心理不平衡。」他們完全不是偵探小說及電影中所描寫的大盜。

莊士頓是美國丹佛科羅拉多大學醫學院精神病科醫療助教。他曾接受電話訪問，並爲今期美國精神病科雜誌撰寫文章。

他說，在他的研究中，很少發現「職業劫匪」，反而大部分祇是心情十分煩燥的人，他們「視打劫銀行爲征服失敗感的良方。」

小子胆大·嚇煞警伯
年僅十三·偷駕巴士 與警逐鬥·纏足200哩

【舊金山三十日美聯社電】達利忽然間渴望見見住在紐約市的嬸母，於是便登上一架巴士。

八名警官與兩架公路巡邏車出動阻止達利，因爲他年僅十三歲，而巴士空無一人，他自己坐在司機位開車。

星期三日最早在公路上截停這架四十呎長巴士的費烈度警長說：「達利是個出色司機！」費烈度在竇雲的內華達山陰處猛追達利，終於在距內華達邊境一哩處把他截停。當該身高僅四呎十吋的少年爬下巴士時，懇求警長勿予起訴。

警方說，達利星期二晚在舊金山市火車站偷了這部巴士後，已駕駛二百四十哩路程。警方又說，達利的弟弟，年僅十歲，當晚也偷了一部巴士，駕駛到北遲侖附近才棄車，至今仍未見他的踪跡。

中共釋放十八前國軍人員 離開廈門
乘船抵達金門

【本報訊】中共所釋放的十八名前國軍人員及和家屬一人，據說已於星期四日中午乘船離開廈門，前往金門。

這些前國軍人員是：任平治、韓蔚天、陳南平、達飛、朱家鼎、雷萍溪、王濤生、王冲、劉樹清、張長庚、徐發洲、劉湖亮、陳品伙、陳鏞生、孫水胤、倪尾尾、寇覺敏、周立俊、陳炳富，以及陳南平的妻子顏紹玉。他們據說都是在台灣有親屬或是有朋友的。

△任平治，七十五歲，前總統府少將。
△韓蔚天，七十八歲，前總統府的簡任特派員。
△陳南平，六十八歲，前國防部少將部員。
△達飛，七十三歲，國軍七校秘書。
△朱家鼎，六十歲，湖北省沔陽人。歸政治下校。
△雷萍溪，五十八歲，前國軍政治教官。
△王濤生，六十一歲，前國防部監察局上校。
△王冲，又名王復興，六十二歲，前國軍團長。
△張長庚，六十三歲，前聯勤總部中校。
△徐發洲，去名徐雲亭，六十一歲，前軍統局中校。
△劉樹清，六十歲，前四川省浦江縣警察局局長。
△陳品伙，六十七歲，情報局組員。
△陳鏞生，五十二歲，情報局組員。
△孫水胤，四十八歲，情報局組員。
△倪尾尾，六十五歲，情報局組員。
△寇覺敏，四十歲，情報局組長。
△周立俊又名周文斌，四十九歲，情報局組長。
△陳炳富，四十二歲，情報局隊員。

教宗首次涉足政治 會晤南非解放領袖

【羅馬三十日美聯社電】據報教宗若望保祿二世星期三日曾與南非解放運動的四名領袖會晤。

這項秘密是在星期四日，由非洲國家議會主席證實，愛國前綫執行委員斯倫迪基及反對羅得西亞史勿斯政府的敵對組織所透露的。

在這些領袖要求下，教宗在羅馬教廷內接見他們。這是這位波蘭出生的主教首次涉足政治的大膽嘗試。

它令人立即想起教宗保祿六世一九七零年時，所作的同樣行動，他當時曾接見一些非洲葡屬安哥拉、莫三鼻給及幾內亞作戰的解放組織領袖。

中共自爆「文革」時濟南慘事
萬餘人遭殘酷毒打 有八百人非死即殘

【北平三十日路透社電】中共電台報導在「文化大革命」時期，一件嚴重事件中有九十四人死亡及六百九十二人殘廢。被形容爲「白色恐怖」的事件是在山東省的東岸發生。

山東省會濟南市的電台透露，最近在煤礦區正舉行一個集會，目的是找出誰曾經參予過這件事件。

集會中讚責當時爲山東省「革委會」的領導頭目。他在一九六七年七月時主持「白色恐怖」的事件，當時有一萬零六百九十五人被「殘酷地毒打」，結果造成九十四死亡，六百九十二人被打致殘廢。

阿刺伯與法草擬在埃製戰機合約
倘無意外明年初可簽約

【巴黎三十日法新社電】消息來源今日在此透露，阿刺伯與法國官員正草擬一份合約，內容是關於在埃及製造德法共同發展的「愛發型噴射戰機」與及供給一部分安裝完備的戰機。

消息來源透露，該合約可能會擴展至製造法國的「幻影二〇〇〇」型戰機。

該合約是由阿刺伯工業化組織官員與及法國兩間公司的行政人員所草擬的。

這個方案是計劃在埃及建造一百四十五架「愛發型噴射戰機」，並盡快將十四架裝配好的戰鬥機運往埃及。

消息來源透露，若果該草案獲得高層人士批准，合約可望在年尾或明年頭時正式簽署，裝配工作將會即告展開，其中百分之七十股份是由阿刺伯工業化組織所擁有，法國公司祇佔三成，而後者將負責提供技術及行政服務。

阿刺伯工業化組織表示，他們的組織會負責財政問題，並指出生產過程不會受政府變動而有所影響。

社論 中共大量放人居心陰險！

由大陸來香港的華人，在過去三年中被劃分爲兩類：一類是所謂「合法移民」；另一類是被稱爲「非法入境」者。前者是根據港方與中共一項不成文協議，凡是持有中共出境證的，即被列爲「合法移民」，並規定限額。至於後者，指的是投奔自由的大陸人民，他們自然無法取得合法證件離境，惟有冒險犯難逃亡，完全是受了不自由、毋寧死大義所驅使。事實上，這種劃分是違背「人權憲章」的精神，因此一直受自由世界的譴責。特別是港方實施「即捕即解」措施後，無異對已出生天的大陸人民，遣返地獄，際茲舉世高舉人權火炬之時，如此扼殺人權的行爲，試問豈是文明世界所能容忍的事？抑有進者：所謂「合法」與「非法」的區別，完全是依照中共的觀點而定，凡是中共准其出境的，必對中共有利，有的可能是特務僞裝，有的可能在到達海外後爲中共宣傳「德政」，有的年老無靠，已失生產能力的老人，「節省」糧食消耗。而被指爲「非法」入境的大陸難民，絕大多數是仇共、憎共、厭共的人，亦即不願作奴隸的一羣，中共如何能讓他們逃生？由此而觀，「非法」與「合法」之分，根本是中共所張定的，可惜港方對此不加辨別，有求必應。

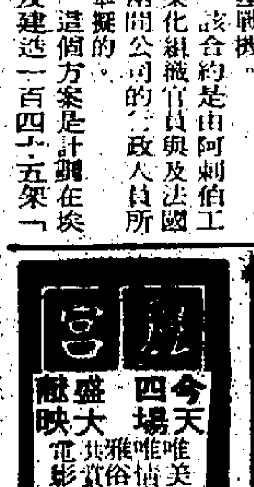
港方採取此項的措施，現時已到了自食苦果之時，布政司姬達在前天的立法局會議席上，經爲此大吐苦水。他在答覆一位議員的質詢時說：今年從一月至十月，由大陸進入本港的合法入境人數，達五萬零二百四十九人（根據另一項統計，自今年一月一日至十一月廿六日爲止，人數爲五萬九千一百二十六人），與去年全年合法入境的人數二萬零九百七十二人比較，增加了一倍半。姬氏並估計，如果今後合法入境人數繼續不變，至一九八六年時，香港人口可能較預測的五百二十萬人，多出四十萬，與現時的星洲人口相若。因此，連鎖性的問題接踵而至，譬如衛生、教育、房屋等施政計劃，可能受到影響。布政司所說的連鎖性影響，絕非危言，是一個實質問題。如果港府當局不尋求適當的對策，可能產生的影響及其性質，或者更爲嚴重。

猶憶港督在其施政報告中，曾論及這一問題，他以率直的口氣，承認爲此事而憂慮，並謂有關此事的交涉，正透過倫敦與北平的外交途徑進行。港督上述聲明發表後不久，中共「外長」黃華訪英，據當時的電訊報導稱：英外相歐文已就此事，向黃華提出交涉，黃某除表示「同情」之外，雙方不但未達成具體建議，反而從大陸來港的所謂「合法移民」，繼續湧至。這說明港英當局即使向中共「投訴」，北平迄今仍不屑一顧。

北平不但不採取任何降低合法出境者的數字，新近更進一步鼓勵地方當局，直接批辦出境申請事宜。此間一份共報曾報導：福建已放寬出境申請的條件，理由是「香港現有人口不及五百萬，仍可容納三百萬人」。北平對出境人數不減反加的動機，顯然是具有不可告人的陰險企圖。

本報昨天引述「熟悉中共內情權威人士」的談話，認爲中共大量放人的原因，是「中央」控制力量薄弱和地方共幹貪污成風所致。這或者是言之成理的話，但錢幣有另一面，較重要的可能源自中共的一項陰謀——製造人口壓力，摧殘香港經濟。北平此項陰謀，實際上跡象早露，最具體的行動是介入香港經濟的活動和作業，例如銀行投資、房地產經營、引進香港資金在大陸設廠等等。察其企圖，在在俱爲了兩項目的：一是用漸進方式，控制香港的經濟；二是削弱香港經濟基礎，引發社會危機。中共爲了達成這兩項一分爲二的毒辣企圖，大量放人來港，無異是政治人海戰術，進入香港的人數愈多，越是有利於這一戰術的運用，像香港這樣的彈丸之地，最具爆炸性的危機是人口壓力。如果人口較現時的增加一倍，試問香港怎有力量負荷？現時已被人過份渲染的「安定」，又怎能維持不變，所以說：「中央」控制力量的薄弱和共幹「貪路」斂財的說法，並非最重要的部分，主要的核心問題，是中共長期以來蓄意有步驟的、有計劃的蠶蝕香港的經濟，使香港的居民不能再享受安定的日子。這種策略是殺人不見血的最陰險行徑，從經濟上置香港於死地的一着。希望港府當局能以瞻前顧後的嚴正心情，對此能有透徹的認識。

如蒙惠刊本報廣告 請電二一八〇七〇八



精工要挫沙巴斯隊 決懸重賞鼓勵士氣

倘獲勝利每人獎金達五千圓

精工統帥黃創山在記者招待會席上的神態。

【本報訊】精工足球隊領隊黃創山在昨午指出：該會下月十七日主辦伊朗沙巴斯隊訪港的最大目的，是希望提供一場高水準球賽予球迷欣賞。他透露為了刺激球員的鬥志，他決定將這場賽事的一半純利撥出予球員作為獎金打氣，另外毋須付予客隊的四千美元包眼，也歸球員所有，因此大概估計，若然贏波，每位球員大概可得五千元，相信他們一定會傾力以赴，希望有一個快樂的聖誕。

他同時透露：雖然合約規定港方不得借將，但是精工可以排出比較在聯賽時更完整的陣容，因為上陣外援球員可不受限制，雖然張炳衡近況不俗，但是惟恐他國際賽經驗不足，因此多數會以古廉權上陣，麥哥利回任右後衛，他以為這是精工的最完整配搭，不過在操練方面，則毋須加操，祇需要依照正常程序集訓。

「少帥山」指出，十七日的比賽將不設加時，若在九十分鐘內打和，即要互射十二碼決勝負，門票分收十五、十二、七及五元四種。若全場滿座，收入大概是廿五萬。

他謂此次精工今次要辦沙巴斯隊是因為前足總教練包勵穩足他三日，而且不惜採用激將法，自稱沙巴斯是亞洲勁旅，雖非首席，但亦有資格認第二，他並謂自己在本港任教不得意，是因為香港環境太多限制，球員缺乏足夠集訓，但他這次在伊朗卻能與球員朝夕相對，「少帥山」聞言，也願意給他一次表露工夫的機會，正好也可考驗一下精工本身的實力。他說：「雖然伊朗水準在亞洲頗佳，是本屆世界盃亞大區代表隊，但相信精工也是有得打的。」

日前電訊報導，伊朗將不派足球隊參加本屆的亞運會足球賽項目，因此沙巴斯隊可以最佳陣容訪港，該隊擁有九名A隊國腳之多，其中五位是世界盃腳，合約訂明若客軍缺時「貨不對辦」，精工將扣戲金。

在問及包勵是否會爽約時，黃創山笑着說：「包勵是手持伊朗足總會長的批准書料介，若然有變化，進不是精工的損失，因為包勵已放下一千美元按金，相反是球迷的損失，錯過一場好波！」

他最後補充謂：「客隊大概可在十五日抵港，屆時精工會安排報界與客隊會晤，以使作更深入報導。」

昨午陪同黃創山出席記者招待會的有該會出席足總代表莫基舜，秘書陳直康及卜公的李楠莊，李氏在會上首先澄清謂，該隊雖然一直有意主辦伊朗沙巴斯隊，但是在獲悉精工有意主辦，而考慮到精工是本港最具號召力的球會後，決定讓出賽期予精工，以便球迷欣賞到一場好波。（傑士）

球迷冒冷風觀悶戰 加山贏一個機會波

卜公搶攻却無收穫仍居榜尾

【本報訊】加山昨午以一比零勝卜公，後者在甲組足球聯賽是迄今未打開勝利之門的球隊，五戰兩和三敗，僅得兩分包尾榜末。

這場在花墟上演的賽事可謂悶波一場，入場的一千四百九十七人冒着冷風觀戰，認真不值。

卜公在開賽初踢得不錯，他們變陣出擊，以馮志成掛帥，右翼是鄧劍棟，左翼是蕭傘，中場單惠根及鄧沛強兩人主攻，廖富強主守，在全場緊迫下，搶得不少攻勢，更因為加山中路不穩，似對馮志成輕視，因此卜公有數次埋門機會。七分鐘，鄧沛強斜直機傳前，馮志成入楔近射，被馬必雄撲出，廿二分，單惠根左右輔直機送上，鄧沛強標前單對馬必雄施射，雖然頗近門，奈何已無角度，因此又被馬封位撲出。

加山一直踢得很沉，直時廿五分鐘，才第一次射門，當時郭家明交嗲治在中路轉身抽射，但因去勢弱，被邱志強飛身接去。

卜公在稍後又有埋門攻勢，卅四分，鄧劍棟推過洪奕成傳中，門前多名球員全部漏頂，失去良機，卅七分，宋啓明在左翁角甩腳，被馮志成搶去推入中路，再過灑勤寶後竟然射高出界，又失黃金機會。

完半場前三分鐘，加山在左路由郭家明開出角球，賓尼近柱接應頂後，嗲治再加上一頭，邱志強本已雙手接球，但突然甩手入網，一比零，此球之失，邱志強及卜公後衛都應負責，因為加山郭家明最擅於將短角球戰術，這是人所衆知，但卜公竟未能防範，實在失策。

卜公在下半場急於扳平，但徒用反比較上半場更差，中場廖富強、單惠根等誤傳太多，加山又有一球本錢在手，採密集防禦抗拒已能輕易堵塞卜公的進攻，卜公在廿一分鐘的李龍基入替單惠根，卅分鐘再叫譚錫健替表現全門無志的高斯外援蕭傘，但是急亂無章，最具威脅也是在四十分鐘時，廖富強在右邊贏得罰球傳中，馬文傘上前迎頂擦柱而出。加山為全取兩分，也立即以張金根及廖志輝兩年青守衛入替攻擊球員姚偉明及曾偉忠，卜公在完場前一刹那傾巢出擊，馮志成傳中大漏往左路，鄧劍棟急射挑高出界。

卜公之敗除了技術與經驗稍差外，須出缺乏隊型及部份球員完全失準是最大原因，而且上半場單失良機亦注定飲恨。昨天祇有卜公陳家富不君子行為被記名警告。雙方列陣如下：（傑士）

（加山）馬必雄、洪奕成、郭家明、賓尼、灑勤寶、姚偉明、曉治、馬宗啓、王展健、曾偉忠、黎榮富

（卜公）邱志強、陳家富、廖富強、嘉拿、馬文傘、鄧沛強、馮志成、呂勝如、單惠根、鄧劍棟、吳錦華

我國奧委會抨擊政治滲入體育：中華民國奧委會會長沈家銘，星期四在台北舉行的記者招待會上，抨擊政治滲入世界體育，在他右方是昔日短跑女將紀政。（美聯社無線電圖片）

國際柔總會長表示 堅決反對政治干預體育

盛讚我國提倡柔道

【台北三十日中央社電】國際柔道總會會長巴遇今天表示說，國際柔道總會堅決反對政治干預體育，否則絕對採取斷然措施予以粉碎，去年國際柔道總會所採取的行動，已有明白表示。

這位國際體壇上最富正義感的領袖，今天下午由中華民國柔道協會理事長毛民初，及國際柔道總會高級職員陪同，舉行記者會，他讚揚中華民國柔道協會對提倡柔道運動所作的努力和貢獻。

他指出：中華民國是良好的會員，下月在倫敦召開的國際柔道總會大會，也不談中華民國的會籍問題。

巴遇說：在他的立場，歡迎任何新會員入會，但是反對有條件的參加，且任何新會員都必須遵守會章。

他表示：經他多年來的觀察，他對中華民國提倡柔道運動的工作態度很欣賞，這次邀請十一個國家一百多名選手來參加中華杯世界柔道邀請賽，無論對亞洲及世界柔道的推展都很有貢獻，他並預祝大會成功。

世界柔道邀請賽 明在桃園縣揭幕

【台北卅日中央社電】一九七八年中華杯世界柔道邀請賽，將於明天下午七時在桃園縣體育館揭幕，有中華民國、澳洲、奧地利、巴拿馬、英國、紐西蘭、印尼、日本、菲律賓、新加坡及香港男女選手一百二十二人參加。

今天下午舉行領隊會議，決定將原來預定的淘汰制改為循環制，使各國選手有較多觀摩切磋的機會，男子每場比賽改為四分鐘，女子為三分鐘。

亞洲高球巡迴賽 港區明年二月舉行

獎金高達十萬美元

【本報訊】一九七九年度亞洲高球巡迴賽，香港區公開賽，定於明年二月廿二日至廿五日在粉嶺高爾夫球場舉行。香港高爾夫球會於昨日下午二時卅分在富麗華酒店太平洋廳舉行記者招待會，宣佈有關一九七九年度亞洲高球巡迴賽香港賽區事宜。由大賽籌委會主席麥基士主持。

麥基士在席中表示：由於國泰航空公司為主要贊助機構及負担是次大賽的所有費用，故是次大賽將改稱為「香港國泰高球公開大賽」總獎金為歷屆最高者，達十萬美元（約四十五萬餘元），較上屆的廿五萬港元，增加廿萬港元之多，亦為亞洲高球巡迴賽獎金最高三賽區之一，菲律賓、日本獎金亦高達十萬美元。

由於獎金增加關係，麥基士稱：預料參加人數將較上屆增多，目前已有英國、美國、日本、澳洲等地世界知名高球好手答允來港參加。英國一九七八年高球冠軍湯美荷頓及賓碧芝、柏拉斯、祖路、薩基、湯馬士將於明年二月來港獻技。美國亦有卅五名職業手來港，名將如漢得登希路，遠東冠軍的格蘭斯，紐西蘭奧他高球冠軍及得三次於本年夏季舉行的美國小型賽冠軍的郭斯．亞連奴為美國小型賽贏得獎金最多的一人，其他保路斯、式芝、班打、湯遜過去亦得過美國夏季舉行的小型高球冠軍。

日本亦有五十名好手參加，其中知名者為大崎、杏木、村上及中島。澳洲好手如澳洲世界盃高球代表羅文及馬珠、些奈亦會來港參賽。

至於我國高球好手目前雖未向賽會表示，但相信得過四次香港區冠軍謝永郁（七八年冠軍）、七七年冠軍何明忠，七六年冠軍謝敏男將會來港作賽，其他如呂良煥、許溪山、陳健忠、陳健振、許勝三、張春發、呂西鈞亦來港參賽居多。

一九七九年香港區高球冠軍可得二萬美元獎金。較去年七千美元為多。一九七九年度亞洲高球巡迴賽賽期如下：

菲律賓（二月十五日至十八日），總獎金十萬美元。

香港（二月廿二日至廿五日），總獎金十萬美元。

新加坡（三月一日至四日）總獎金不少過六萬美元。

馬來西亞（三月八日至十一日）總獎金不少過六萬美元。

泰國（三月十五日至十八日）總獎金四萬美元。

印度（三月廿二日至廿五日）總獎金三萬美元。

印尼（三月廿九日卅四月一日）總獎金不少過四萬美元。

中華民國（四月五日至八日）總獎金未定。

南韓（四月十二日至十五日）總獎金未定。

日本（四月十九日至廿二日）總獎金十萬美元。（一峯）

體育

草蜢仔

高薪教練包勵離港後，「香港脚」因為缺少一個羅利主任，D球員認為個殺損失唔少，「朱皮」同「黎祥」噚日因為退居後，而且仲自稱與「馬仔雄」係亞老包嘅嫡系「三雄」添，可惜現時除「馬仔雄」依然仍以正選姿態之外，佢地兩個都升咗職為場邊主任「飀選」，的確係你眼望我眼。

「馬仔雄」呢輪響花墟場逢人都大吐苦水，雖然響上一場佢地輸咗俾東昇，「馬仔雄」的確響賽後同「亞姐」響更衣室外猛講戰文，點知俾人誤會佢向「亞姐」投訴，指佢同另一名後防球員有意見，而且仲似乎貶低一彈，其實佢地講乜連我草蜢仔雙順風耳都聽到，又何必小題大做，攪到「馬仔雄」連日來好似燙生蝦咁跳，我響呢度亦勸「馬仔雄」無須急燥，凡事都會水落就石出嘅。

一場爆炸性嘅精、伊牙較戰，呢個月十七號就響大球場爆發，老包響香港任教兩年，似乎認為自己懷才不遇，實行要帶佢響伊朗任教個隊沙巴斯返嚟香港顯顯顏色咁巴閉，本來除咗「花園仔」就冇人吼住，點知遇佢老竇三寸不爛之舌，以激强方式向精工嘅「少帥山」下戰書，黃創山為左要搖佢條「貓鬚」，于是就簽下城盟。

港脚三雄兩坐冷板 港伊大戰月中爆發 花園仔已亮起紅燈 搵外援必須找射手

噚日晏晝精工響花墟場招待新聞界，「少帥」黃創山就磨拳擦掌表示，本來精工有邀請歐陸強隊嚟港俾球迷欣賞，但係包勵牙擦擦話要打低精工頭才華，為咗香港足球面子，精工就決定同佢硬砌，「少帥山」仲表示，為咗呢場波要全力爭取勝利，實行要出重獎金打氣，因為「錢銀事小面子攸關」，就算輸俾任何一隊，絕對唔能夠輸俾包勵個隊咁交關。

噚日寒風南下，花墟場就大放悶氣，「車房班」演出不知所謂，點知「花園仔」就更加不濟，尤其是中場個件「西德脚」嘉拿更加令人失望，噚日演出一無是處，痛失兩分護級亮起紅燈添。

雖然「花園仔」佢地出席足總「濶佬部」仍希望加價加碼，決定邀請李度來港把關，希望能夠駁後便穩健D，但係依家呢兩個外援唔係幾對辦，除非能夠再加添個中鋒，否則前途唔係幾樂觀，如果「花園仔」有人出馬同老鄧商量吓，相信唔會有頗大問題，因為後便增強無濟於事，始終就嫌欠缺一員「射手」，「濶佬部」講唔定會送佛送到西。

斥責中共欺騙陰謀

全國運動員發表宣言

【台北三十日中央社電】中華民國奧林匹克委員會主席沈家銘今天宣佈：我國業餘運動員已有四十三萬二千六百九十九人簽名發表宣言，反對政治干預國際業餘運動，抗議在國際運動組織中，由中共取代中華民國的會籍，譴責中共企圖誘騙他們去參加中共的亞運代表團，同時要求已經剝奪我們會籍的國際運動總會，恢復我們的合法地位，且懇切呼籲國際奧會依照會章採取行動，以促成我們要求的早日實現。

沈家銘于今天上午十時，在中華奧會舉行記者會，作上述的宣佈，中華民國田徑協會總幹事紀政，田徑選手陳明智，沈裕盛，射擊選手顧炳祺等都在座。他們已先後表示：絕對不參加中共的任何選拔賽或代表團，唯有在中華民國國旗下，才參加國際運動比賽。

阿香昨午註冊 返星島助護級

【本報訊】去屆已經於十退休狀態的前星洲球星張子倍，經過多次考慮後，終於再度復出協助護級，加盟乙組星島球會，張子倍在上月已經允效力星島會，但由於未得愉園同意，故無法註冊。但經過商議後，獲得同意在不會影響愉園之下，協助星島，並已於昨午註冊。星島目前在乙組的形勢並不甚佳，並且有降班危機，獲得「阿香」投效後，有一定的幫助。星島將於本週日出戰先特穎，屆時球迷可一睹「阿香」昔日的風采。（保樂）

愉園恃質凌人 警察亦圖搶分

花墟今仗強弱懸殊

【本報訊】花墟球場今日續演甲組足球聯賽，警察以逸待勞，全力向愉園搶分，下三時半揭開戰幕，頭場由雙方預備組對壘，一時三刻鳴笛，門劵一律收五元。

警察實力與愉園有一段距離，可謂以卵擊石，目前僅有三分，仍受降班威脅，他們每一場賽事都成為搶分對象，雖然實力不如對手，但洴勁十足，愉園上週剛被精工擊敗，士氣受損，警察將乘此機會搶分。

警察升班並沒有增加援兵，年均質素幼嫩，自從黃銘雄披甲助陣，在推進方面較有條理系統，但配搭不夠平均，多了一個黃銘雄，對整隊的實力並沒有增強多少。

愉園人強馬壯，上仗敗於精工腳下，只因一山還有一山高，精工實力超至，愉園敗在技不如人，但今仗對手乃十二支甲組會中平均技術較低的一線，相信愉園不會在陰溝中翻船吧。

愉園的後防雖有漏洞，但應付警察的突擊進攻，猶有餘力，警察中鋒吳煊雄埋門功夫還未成熟，在蔡育瑜指制下難有作為。愉園的鋒綫本亦十分銳利，馮志明、鍾楚維、劉榮業乃是香港隊的主力球員，鍾楚維在上仗對精工表現突出，在最後五分鐘連追兩球，警察防衛僅由杜倫及連二生押陣，相信鍾楚維可衝亂警察的陣腳，一對兇鋒亦可使招廣傑之力。

綜合而論，愉園與警察根本無可比較，除非愉園臨場大失水準，球運也輸了，警察才有機會搶分，即如加山淨負兩球給警察，何嘗不使球師家大跌眼鏡，雙方可能列陣如下：（太陽神）

（愉園）吳炳南、蔡育瑜、梁帥榮、劉榮業、李潤華、陳國雄、鍾楚維、陳世九、鄭國根、馮志明、陳雲岳、周永康

（警察）梁振權、黃銘雄、連二生、張泰華、杜倫、格關、吳煊雄、招廣傑、連志華、鄭柱成

格陵蘭囚犯生活勝常人

在獄中服刑有若住於宿舍，內有電視機，遊戲室等種種設備

囚犯馬第亞斯

漁民馬第亞斯於一個晚上飲醉了酒，踢死了一個人。他的「懲罰」是在世界上最舒適的監獄服刑兩年。

廿二歲的馬第亞斯或許只須服刑十八個月。他想在監獄裏多住些時間。

在服刑期間，他獲保證有一個比捕魚較佳的職位，吃美好的膳食，住在現代北歐傢俬的裝飾優美的監倉。

他每天獨個兒外出工作，午間及晚上回來吃飯，晚飯後他可看電視或在遊戲室會見他的同囚們。

晚上，他可於他自己選擇的時間上床睡覺。如果他有一個妻子或女朋友，他可以整晚在他的監倉款待她。

馬第亞斯可以多謝他的星宿，使他住在格陵蘭——它對於丹麥等於是島對於英國。

如果他犯罪時係在丹麥，馬第亞斯可能要坐牢約十六年。

但格陵蘭當局不相信懲罰犯罪分子。他們在這島的高德達普監獄獲得四星待遇，當地人士給它「高德達普希爾頓」的綽號。

它是格陵蘭唯一的監獄，收容二十六個犯罪分子，為了進入那監獄，他們必須犯了真正嚴重的罪案如謀殺、強姦，或造成嚴重的身體傷害。

至於那些犯較輕罪案的，被捕的羞恥被認為足夠的刑罰。

但是，這個島的五萬居民中，許多討厭這官方態度，因為有些人被認為只為了監獄的舒適生活而犯嚴重的罪案。

在一個高失業率地方，大吸引力是每宗判罪（從來不超過兩年）的高薪的職位。

公司們被迫錄用囚犯，而馬第亞斯在一間潔具公司工作。

他說：「我的收入比較做漁民時更好，我每週賺五八點五〇鎊。監獄扣除了我的食宿費一三點六五鎊。我獲准保留八鎊作零用錢。我的工資其餘部分存在我的銀行戶口。」

他可以隨意向銀行提款——而他在監獄裏已買了一具五百鎊的身歷聲唱機及一具一百鎊的攝影機。

他說：「我的生活從未有過那麼好的。我的洗衣工作也不須自己做。所有官員都是友好的。我不介意終生住在這裏。」

一個謀殺孩子的罪犯，最近離開高德達普，有銀行存款二千八百三十鎊。他的情形不是不正常的，因為許多囚犯獲得週薪一百鎊的職位，所付食宿費與低薪的囚犯相同。

高德達普的目標不是懲罰而是使囚犯們「再度社會化」。

監獄總監希爾姆說：「但我們可能是嚴厲的。」

他所謂的嚴厲，是一個囚犯可被命令於晚上九時返回監倉，而不是由他喜歡甚麼時間回去。

他承認年青的格陵蘭人獲悉犯罪有好處，故意設法被送到監獄去。

恐怕各種罪案增加，許多人要求較嚴厲的法律以配合祖國的。

他說：「罪案的困難問題現在是很嚴重的，這個國家的人民，每五個人中有一人有案底。」

「在許多個案中，應該歸咎酒精。那就是我每天早晨給我所監管的人一杯調混了被酒藥物的菓汁的原因。我盡我所能，但它時常不行的。」

有些時候，囚犯欣得爛醉返監獄。希爾姆說：「我估，那祇是人性，但我們不理會小節。我們在這裏是為了囚犯而已。」

格陵蘭囚犯在獄室款客

羅賓漢雖屬傳奇．當年環境確殘酷

根據傳說，羅賓漢和他的人員作為犯法分子而過着快樂生活。但以十三世紀時英格蘭的守法鄉民來說，那是求生的鬥爭。

雖然那些地方如施爾伍特森林等有許多野獸，全部屬於國王約翰和他的貴族們的。

為阻止農民行獵，在森林裏携帶一頭狗，一把弓或一個捕捉器，也是犯法。

村民獲准在樹下養一些豬，但不准養羊或山羊，以防牠們造成損害。

斬伐樹是被禁止的，這些樹被保存着，因為它是被用作建築材料或冶鐵的燃料。

在施爾伍特的若干部分，檢拾柴枝是犯法的。

被發現在一頭死鹿附近出現，已構成罰款或坐牢的罪。

從入禁區偷獵，可被判入獄最低限度三年。

那多囚犯，不能等到服刑期滿出獄，因為監獄潮濕和骯髒，可能死於腳鐐所造成的壞疽。

甚至在樹林遊蕩的狗也受懲罰。一隻前掌被放置在一塊大木頭上面，用一個錘和鑿子，鑿去三隻爪——以防止牠追逐野獸。

至於小罪如檢拾枯枝廢木而未得許可，一個工人的適當的懲罰是一個月工資。

在那些苛刻的規例下，有些人轉變成劫匪和偷獵者，以瞻養家人，此種犯法可以不經審訊而被處死。

在這時候，羅賓漢相信劫富濟貧。施爾伍特長二十哩及闊十哩，而稅約等於諸丁威夏的五分之一。它由郡警長所委派的伴打林務員巡邏。他們慣于貪污舞弊，實行監守自盜，捕殺野生鳥獸而歸咎於農民。

有些收受犯法分子賄賂他們自由的賄賂。

一個律師計算過，如果羅賓漢有一年的犯罪行為被判罪，他將會：

△因謀殺罪而被吊死十次。

△因為犯了無數反抗皇室罪而被罰款一百二十八萬七千鎊，或入獄四百七十五年。

△因綁架諸丁威警長而被吊死或終身監禁。

歷史家對於是否真有羅賓漢其人，仍然意見紛歧。但這傳說在今日一如在五百年前民歌手唱他的故事時那麼受歡迎。

諸丁威的羅賓漢會，每年收到數以百計由美國、加拿大、日本、美洲和澳洲的小孩子們寄來的信。

羅賓漢的聲譽甚至深入鐵幕。一九五八年，匈牙利的學童在一項問答中，讚成羅賓漢為他們的理想的英雄，因為他的「英勇、正義、忠誠和對獅王李察的真忠」。

畫家筆下的羅賓漢

千百英人年中多繳入息稅

豁免規例十分煩瑣

數以千計的人付給收稅人太多的錢，因為他沒有填報一些免稅的支銷。另數以千計的人被征過多的稅，因為他們的免稅額仍照舊額計算。

這在英國已由工黨議員法蘭克阿薩班寶，他最近為蘭開夏的東沙爾福選區的三十六個工匠爭取得退欵。

他的行動，係根據你不須為你所賺的一切金錢納稅——祇於扣除各項免稅額後的餘欵才要納稅。

一個獨身者或工作的妻子可以申請每年入息九百八十五鎊的免稅額，一個已婚男子的免稅額是一千五百三十五鎊。

你可以申請子女、第你贍養的親戚，建築會的利息及人壽保險費的免稅額。

年老的和盲目的也有特別的免稅額，而寡婦鰥夫可以申請管家的免稅額。

你可以再度減少所納的稅欵，如果你的職位要你自己支付某些開銷。這些免稅額勢將被忽視的。

你要有良好的理由

法律說，你必須「必要的」支付在執行職務時「所必須的全部」開銷。

你不能申請上班下班的交通費免稅額，因為它不是你的職位的一部分。

你也不能申請工會會費，雖然你不交會費就會被革職。

稅務局辯說，工會會員身份使你可以獲得職位，但它不幫助你做那職務。

正常的，你不得申請工作衣服費，因為你無論如何都要穿着衣服的。

但你可以申請特別衣服費，祇要它是必須的而又由你自己支付的。

例如，工廠工人可以申請蛤衣、皮靴及其他保護性衣物的免稅額。

專門教導體育的教師可以申請體育教材器具的免稅額。但是，購置費是不能免稅的，可以免費的祇是清潔、修理及補償的費用。

一要自備工具的工人也可根據類似的原則申請免稅額。

任何作商業旅行而被迫支付超過正常的膳食費用的人，可以申請差額的免稅。

電視宣佈員可以申請理髮，他們的衣服修補費，以及一副電視機的租金的一部分的免稅額。

如果你因為做生意而要在家裏打電話，你可以申請扣回一部分電話費。

為了節省時間，稅務局與各工會，擬訂了雙方協議的一千多種行業的八百多萬工人的免稅額。

如果你具備資格，你可以申請全部免稅額而不須予以証明。你也不須是一個工會會員。

例如，技巧的工程師們每年有四十九鎊的免稅額以供購置工具和衣服。

一個火車機車司機可以申請三十鎊，而一個腳伕可以申請二十鎊，以作洗濯之用。

你一旦決定了你的免稅額，檢查你的納稅通知書，以確定你所繳付的稅是否正確的。

醫學世界

一位洛杉磯商人要求航空公司儘可能給他一個遠離吸煙部分的位置，因為香煙令他咳嗽。

一位婦人，在紐約一家高貴餐廳，請領班求鄰桌的先生熄滅香煙或改坐另一桌子，因煙令她眼睛和喉嚨難受，使她食不甘味。

全國「被動吸煙者」開始有話講了。愈來愈多不吸煙人士要消除大衆討厭、對部分人健康影響的環境污染。

許多地方已立例限制公共場所吸煙，不是禁止便是把吸煙者隔離。

加州一項在公共場所隔離吸煙者的提議未獲通過，因為煙草業花大筆錢力爭。但不久無疑會再考慮這類法例。

世界各地研究人員發現，吸入別人香煙的煙雖未引致心臟病或肺癌，卻有很大危險性存在。被動式「吸」煙可以傷害本身不吸煙的妻兒、子女、嬰孩、胎兒以及慢性心肺病患者。

被迫吸煙人士大吐苦水

每易引致肺炎，支氣管炎，眼痛及頭痛。

有人批評研究資料部分來自煙霧程度超越正常的環境，但大部分相當切實，而有關被迫「吸」煙的事實是無可置疑的。

抽煙人每枝香煙平均吸二十四秒，但每枝煙燃燒十二分鐘。四散的煙霧比抽煙人直接吸入的為害更甚。裡邊含有更多鎘，兩倍濃密的尼古丁，五倍一氧化碳，五十倍阿摩尼亞，和三倍會引起癌症的苯。同時含有可傷害肺部的二氧化氮和其他有害氣體。此外抽煙人噴出的煙也使不吸煙人受害。

研究指出，不吸煙者可在煙霧迷漫的房間裡一小時內吸入等於抽一枝煙的尼古丁和一氧化碳。市區不吸煙人體內含尼古丁，唯一來源是被迫「吸」煙。用動物進行「二手吸煙」試驗，發現可生病。大鼠在一年內每星期十天吸入充滿香煙煙霧的空氣，會肺部組織衰退。兎子連續二至五年每天吸入二十枝香煙的煙霧會患上氣腫。老鼠在二至六個月內每日身處煙草煙霧中四十五分鐘，會比其他老鼠患雙倍肺腫。當然道德不容許以人作試驗，但可根據吸煙習慣作統計。最嚴劇化的要算胎兒，他們被迫接受母親吸入的煙。抽煙的孕婦小產和胎死腹中的危險性較大，而且產下的嬰兒會較小，生下後嬰兒死亡率較高。一來因為尼古丁使血管收縮，二來煙中一氧化碳取代的氧氣，致胎兒賴以助生長的氧氣供應大為減少。

德國一項研究發現，就算祇是父親抽煙，嬰兒也可能胎死腹中或生下有缺憾，或者因為尼古丁傷害精子。

英國一項統計，發現在胎中或幼年吸入煙霧的兒童所受影響，到十一歲左右便變得顯著。閱讀能力平均落後三個月，體高較矮四分之三吋。

英國和以色列的研究均顯示，抽煙者子女較易患肺炎或支氣管炎。同樣底特律也發現抽煙人家中的兒童較易患呼吸系統病。

煙草的煙霧亦易使敏感的兒童哮喘發作。每六個敏感的人中，有一個人會對這種煙霧高度敏感，會患上哮喘、眼痛、頭痛、咳嗽、鼻塞等。若循環或呼吸系統本身有毛病，煙霧會使情況更加惡化。美國醫學會估計最少三千五百萬美國人有此情形。

因心肌缺氧引起胸痛的人，如果處身香煙煙霧中，輕微運動也會使胸痛劇烈至不能動彈。加州長灘退伍軍人醫院雅朗努醫生指出，心臟病曾發作的病人，小心避免涉足空氣被香煙污染的地方或為上算。（已正）

三藩市出現美女洗車玩意

車主可在個別房間內參觀

在「奇妙汽車洗濯店」裡，穿上比堅尼泳衣的熱情少女，為你深愛的汽車「按摩」。

倘若希望獲得這些服務，首先，你必須加入奇妙俱樂部，入會費是五美元，會員証終身有效之後，每次洗車收費二十美元。

奇妙俱樂部的老闆李比亞稱：「我們可以想像到，被滿參加安會七女的汽車駛來接受洗濯。」

李比亞必須在這之前使「芝加哥的唯一汽車洗濯場」再次開放。

李比亞今年三十歲，以前是修理冷氣機工人。他說：「我們的女職員永不剝下她們的比堅尼泳衣，亦不和人客接觸，他們一邊工作，一邊跳舞。」

「這裡的服務都是合法的，警方曾來查問，我們已向他們詳細解釋。」

該項汽車按摩服務在芝加哥西北部一間大車房內經營。

每次駛入車房的汽車有三至四架，之後車房外門便關上，七彩迷幻的燈色便開始照射。

車房中間有一道木板隔格，但嫌有幾扇窗門，因此顧客可以在休息室觀看自己的汽車如何被洗濯。

車戶內共有八個此類休息室，隔格上有個門和窗簾布，望出去可見到洗濯場。李比亞表示，這些設備，是供希望親睹自己汽車洗擦情形的顧客。

那些含羞答答的女職員，從另一邊的一道白布幕後走出，整個洗擦服務約三十分鐘完成。

正如李比亞的宣傳啫片寫道：「一雙奇異可愛的手照顧你的汽車，既清潔又有趣。」

李比亞說：「我們計劃以星期三專為女士服務，屆時，穿上運動短褲的男士會做同樣的洗擦汽車工作。」（壯雄）

投資者對加息仍多憂慮
股市繼續牛皮局面 指數僅微升二點餘

每日股市

人心仍存觀望，買賣未見爭持，大市仍見反覆而穿呈微挺，各股做價只徘徊一、二價位走動，整日市況異常閒靜。由於大多數投資者對銀行加息仍頗抱慮，另一方面近來利好消息絕跡市面，又加上大戶未見落行下，更使市道轉趨大牛皮，雖然交投已較上日稍見增加，可惜股價只能保持微揚而已。大多數人仕認為短期內整個股市會進入一個極反覆的階段，交投亦相應退縮。指數最後只能微漲二點三九而已。四會總成交額為五千七百六十一萬元。

大市甫開，市況乘上日回挺，但升幅甚微，大部份股份只是循序漸進而已。以致市道閒靜如前，投資者雖見吸納，惟未見積極，十一時指數挺升五點三三。市況中段，市情保持穩定，股價呆滯。投資大戶近數日來似只採觀望態度，上午收市時指數仍揚升五點五三。下午開市，市況無多大變化，雖冇微經拋售壓力，使股價稍微回落，但對大市終未作出任何重大打擊，市況仍見微挺。指數最後仍升高二點餘。

表現多為挺穩者：青洲英泥最高躍上廿九元一角，最後仍以廿九元八角收市，較前挺升六角，表現頗覺出色。而恒生銀行走勢不甚穩定，最高一百七十一元收盤，最低亦只不過一百七十元，較上日彈升三元正。永泰最高升上四元一角二分半收市，最低四元一角，僅升五分。另外新鴻基證券仍甚堅挺，由最初之一元九角五分徐徐上升，最後卒以一元九角八分最高收市，較前遞升六分。

較為活躍的股份：新鴻基地產最高六元五角五分，六元五角收市，微升一角，整日只徘徊在這兩個價位上落，可見大市之牛皮狀況。新世界最高挺至二元零七分半，最低落下二元零二分半，最後收市二元零五分，表現十分不穩。和黃最高衝上四元三角，最後只能以四元一角七分半收市，令人失望。港燈最高升上六元正，最低初成五元八角，最後以五元八角五分收市，企穩前價。香港隧道第二季中期息一角五分截止過戶日期十二月廿七日至十二月廿九日。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二六〇二‧〇升一五‧五〇，公用類二三三〇‧三九跌一三‧四三，地產類二六七三‧三〇跌四‧三三，工商類一七三一‧二三升三‧八一，倉塢類六四六〇‧五五跌四七‧二八，酒店類二二五七‧四〇升二五‧一二，投資類二一六六‧六九升五‧一七，航業類八二〇‧四九升一七‧七三，紡織類一六四三‧七七升五〇‧五二，橡膠類一八五九‧八〇無起跌。

貿易赤字觀點見仁見智
美加市銳昇後反跌 港金市反覆跌十元
東京美元行情又告扳昇

【本報訊】對金市利好消息，有美國貿易赤字由九月份之十六億九千萬美元擴大至廿一億三千萬美元，美國十月份與日本之貿易赤字為八億七千一百萬與九月份相同，一九七七年十月則為九億四千萬。

對金市利淡消息有：㈠美國經濟部次長RICHARD COOPER稱美國政府初步估計一九七九年收支賬戶赤字將會比對今年下降幅過百分之五十。㈡美、加市場金價念外後續降，收市價且低過前市(按：請參閱下文)。

本港金市走勢，相當反覆，結果仍續跌十元，但與美、加行情比較，仍高出十元以上。據金融界人士指出：港市人心偏好，故連日來行情均比外圍高出許多，至美元在國際市場大勢仍穩，據紐約外匯市場報來收市價，美元兌西德馬克為一‧九二二五，美元兌瑞士法郎為一‧七二二五。至昨日東京日圓報外，收市價為一九七‧八〇，美國貿易赤字逆差增大，本應利好，但金市不升反淡，看來金市近日仍屬黯淡。

週三外閘行情，金價方面：倫敦報一九五‧六〇美元(跌〇‧五五美元)。瑞士入價報一九五‧〇美元，出價報一九六‧〇美元(跌〇‧七五美元)。巴黎報一九六‧一九美元(跌二‧三四美元)。加拿大期貨報一九四‧四〇美元(跌〇‧四〇美元)。美國紐約報一九一‧九〇美元(跌〇‧七〇美元)。英鎊方面：倫敦轉讓報一‧九五二三美元(縮〇‧〇〇二七美元)，美國告老士報一‧九五〇〇美元(漲〇‧〇〇三五美元)。

本港金市，前市尾盤為一一二〇‧〇，昨日上午開市報一一一三‧五，比前市跌六‧五元，最高報一一一七‧〇，最低報一一一〇‧〇，收市價一一一一‧四。息價訂去息一‧五元，上牌現貨交收三千八百両，公價定一一一二‧五。上午收市價仍比前市跌八‧六元。

下午開市報一一一一‧〇，最高報一一一三‧七，最低報一一〇九‧一，收市報一一一〇‧〇。整日波幅七‧九元，下午收市價與前市比較，下跌十元，走勢反覆向下，雖然金商有吸進，但仍無法挽回頹勢。

美鈔報順，大紙報四‧七九二，細紙報四‧七八五。美電最高報四‧八一三，最低報四‧八〇九。日圓大紙報二四三‧五〇。西德馬克報二四八‧五，法國法郎報一〇七‧五〇。

十月份貨幣供應情況

【本報訊】雖然在十月本港持牌銀行的數目由九月的八十間增至八十二間，但該月份的貨幣供應卻稍為下跌。

政府發言人表示：持牌銀行存有的鈔票、硬幣及活期存款(M1)在十月份下跌五億四千四百萬元，或百分之二點五，但截至月底止，仍較一九七七年同期高出百分之二十五。加上定期存款及儲蓄存款(M2)，亦下跌一億九千一百萬元，或百分之零點三，但比去年同期增加百分之二十七點六。這是自去年三月以來，鈔票、硬幣、活期、定期及儲蓄存款總額首次出現下跌的現象。因此，發言人說，M1及M2的增長率亦見下降：但在九月底時，M1已比去年同期增加百分之三十點二，而M2則比去年同期上升百分之三十點三。

他說，貨幣供應組合方面似乎亦出現相對的變動，活期存款的下跌，部份由定期存款和儲蓄存款的增加抵銷。

他說：「這與過去四個月來的現象剛好相反，當時，活期存款增加較定期和儲蓄存款迅速。」

他說：今年八月至十月與去年同期比較，在刪去季節性的波動後，鈔票、硬幣及活期存款的總額增加百分之二十七點三，而鈔票、硬幣、活期、定期及儲蓄存款的總額則增加百分之二十八點七。

發言人說：在十月份，銀行本地放款顯著增加，加額達二十億五千七百萬元，比去年同期多百分之四十一點五。

「放款增加，可能是預期十月底銀行優惠貸款利率將會增加之故。」

他指出十月份增加之放款，是由海外銀行貸款支付，而該等海外貸款，並未計算在貨幣供應內。貨幣供應之數字，乃根據政府及私人(銀行除外)存放於本港所有持牌銀行內之存款，計算而得。

工商票 0123 456 7890

及早準備新曆年關應支
部份銀行拋出美元 套回港元頭寸顯著增加

【本報訊】昨日銀行同業拆息續微降，活期拆息十厘零五，隔錢夜九厘二五，拆借成交仍少。

據銀行界人士指稱：由於新曆年關漸近，部份銀行及早準備港元應付存款客戶提支，陸續放出美元套回港元，估計連日拋出美元共達五億之多。相信新曆年關前業內頭寸不致太緊。

昨日美電價格企定，銀行業內成交每美元兌四‧八一〇港元至四‧八一五港元，賣單每美元兌四‧八四〇港元，買單每美元兌四‧七六二港元。

英鎊價格站穩，賣單每鎊兌九‧四六〇港元，買單每鎊兌九‧二六五港元。

歐洲及亞洲美元利率，一個月期十一厘六八七五，兩個月期十一厘一二五，三個月期十一厘六八七五，六個月期十二厘。

股市透視
怡和業績保持穩定增長

□盈偉

怡和集團在一九七八年為首六個月內未經審核之營業純利為一億二千零一十萬元，較去年同期增加百分之七點一而已。怡和之主要業務地區香港繼續繁榮，而該集團在本港之利益已顯示獲得良好成績，該集團之工業活動今年業績推步。

怡和實業有限公司已於一九七八年八月成為一間全資擁有之附屬公司，而該集團剛正採取行動以消除該公司在一九七八年之虧損。該集團之附屬公司金門(香港)有限公司(土木工程及建築)及怡和機器有限公司(工程及承建)俱在建築及土木工程兩方面獲得高水平之業務。

金門又與太古地產有限公司合作建成一間專門建築聯合投資公司，名為金門建築有限公司。香港之消費者需求在今年仍然維持強大，而怡和市場服務有限公司(消費物品)及仁孚有限公司(汽車)之盈利收入則反映此等貿易情況。該集團之服務業務，即航空公司、保險、船務及証券俱有良好表現。該集團之金融服務聯營公司，怡富有限公司及怡和証券有限公司已從最近蓬勃之股市中獲益。

而怡和有限公司則繼續顯示令人滿意之進展。在一九七八年內，該集團已在新界荃灣三處物業發展取得一項少數股權；與僑光置業有限公司、大新有限公司及香港置地有限公司合作發展一處有四千個單位之住宅區，名為祿楊新邨，預料建築工程將於一九八一年開始而計劃於一九八三年完成。

與置地、長江實業有限公司及鷹君有限公司合作發展一座面積二百五十萬呎之工業大廈。該集團預期每項發展將該集團之將來盈利作出有用之貢獻。由於政府在新界進行各種發展計劃以及該集團參與該區之物業投資，所以該集團在新界之貿易機會增加，因此決定在新界各處建立辦事處，第一間辦事處已於今年十一月在元朗啟業。該集團在東北亞之貿易情況令人滿意，獲益殊多，在日本，該集團因強勢日圓而獲利，而在南韓之業務則進展良好。

怡和(東南亞)有限公司亦已於一九七八年七月成為一間全資擁有之附屬公司。而其在新加坡及馬來西亞之市場業務仍然成功。在中東方面，該集團增加其在運輸及貿易有限公司之股權百之四十，再添資三千五百萬美元，此使該集團之總投資達至八千萬美元，該公司之聯營公司主要在沙特阿剌伯及科威特經營，繼續顯示有良好之業績，而此項投資之將來展望仍然令人鼓舞。

倫敦商品行情輕微上升

上週倫敦商品普呈小幅回升，其中以銀價直抵新紀錄最為突出，金價亦有可觀的回揚。錫塊大部時間疲弱不振，稍後傳來玻利維亞發生政變的消息，行情遂自低檔翻升。砂糖跌幅深沉，收市價則較最低價位要勝一籌。上週主要交易中心連連休假，美國週四為感恩佳節，交易量較平素低得多。外匯市場情勢亦寧靜無波。

非洲之角的索馬利亞與衣索比亞兩國蝗蟲為患，正在全力撲救中，惟恐蝗陣向南方農業富庶地區移動，尤以肯亞遭受威脅的可能性較大。

鉛 向堅。週初，近來的頹勢加劇，蘇俄進場買盤的消息刺激行情反挫為升。某經紀商專事大力收購特定等級的鉛塊，也是鉛價扳高的激勵因素。倫敦庫存鉛上週降低一、一七五噸成為二六、五二五噸，據說是三年半以來的最低存量，業者預料週內存量將再下降。

黃金 穩堅。上週二美國提高金塊銷售量由三十萬英兩擴大至七十五萬英兩。週初受到這股龐大賣壓金價繼續近來的頹勢，跌幅加深。經紀商說，求售黃金劇增以後反應在行情的繼走下坡。直到美元在外匯市場上的兌價挫低，金價才在緊張急躁的交投中回升。

美國財政部下一次定在十二月十九日拍賣黃金一百五十萬英兩。另方面統計資料顯示，南非今年十月份生產新金的數量繼續最近數月以來走低的趨勢。

銅 回升。儘管整個一週交投抑挹不振，近來動向不定的情勢已獲掃清。美國銅生產者紛紛降低廠盤，每磅削價三美分，早在預料之中。倫敦庫存銅上週果如預期減少三千七百噸，剩餘三九五、六〇〇噸，成為一九七五年九月以來的最低存量。業者推斷本週將持續降低庫存。非洲產銅國礦砂外運遭到延誤，使得薩伊與尚比亞的銅礦未能利用承間的本國鐵路運到安柯拉港口裝船。美國客戶在感恩節休假前匆忙補貨，維持銅價基調穩定。

錫 前半週不定。錫價持續前週的頹風節節挫落。後來僅次於馬來西亞的世界第二大產錫國玻利維亞傳來政變消息，跌勢立即中止。買家寄意接兵不動，因為盛傳美國國會復會後參議院將提早考慮通過法案，授權當局拍賣逾額存錫四萬五千噸。此外，馬來西亞生產者停止金屬商盛格霧化學公司的直接銷售以後，東南亞產地配售量大為減少亦有助於行情的回升。倫敦庫存錫上週增加二十五噸成為二、一二五噸，業者預料本週繼續有錫塊到埠入庫。

鋅 平靜稍銳。交易量有限，鋅價尾隨鉛塊波動不已。倫敦庫存鋅，上週減少二、八二五噸，剩餘七二、〇七五噸，業者推測本週存量仍將下降。

銀 緊俏。開市後即創下最高成交價，其後保持顛峯狀態不墜。經紀商對於白銀劇漲找不到自圓其說的解釋，尤其是當美國銷售黃金以前金塊市場交投緊張之際，銀價何以反而堅挺。據說行情曲線突破紀錄，越發鼓勵投機買氣。同時美國參考價挺秀也是白銀一致的助力。

棉花 穩定。上週利物浦棉市轉趨活絡，各地原棉均有買盤，利物浦棉價指標A上週三回升為七九‧五五，高於前週三的七九‧三〇。

羊毛 低沉。海外羊毛拍賣市場澳洲澳毛局繼續大量吸購支持價位，反映出交易意態低迷。布萊德福毛條成交價每公斤較前低十五至二十辨士。英國羊毛銷售會在艾克色特城(EXETER)舉行，求售羊毛一、三四、〇〇〇公斤，百分之九十五銷售完畢，做價還算能保持前週在布萊德福拍賣價的水平。

黃麻 持穩。粗黃麻大致守原未變，但黃麻加工品受到印度港口連續罷工一週尚未和解的影響已加碼百分之二至百分之三不等。傳聞緬甸今年黃麻豐收，達到八萬五千七百六十噸，較上季三萬四千噸倍增，受到業者的矚目。

茶葉 漲落不一。阿薩姆茶開市價挫低，稍後回升，尤以紅茶末漲風最健。獨爾斯茶每公斤滑落二至五辨士不等。非洲茶上等與中等向堅，只有次等茶落價。斯里蘭卡茶暢銷，售價挺升。南印度茶保持原價。另方面，統計資料顯示今年頭九個月印度茶業的產量已衰退。

油籽原料 動向不定。謠傳蘇俄大購黃豆，為數可能高達一百萬噸，食用油行情因而節節上揚。印度買進現貨，數量較預期為多，埃及和巴基斯坦也紛紛吸納貨品均是利多因素。椰乾低沉不振，買氣淡靜，頂得印尼盾大幅貶值的打擊尚未復原。工業用油部門，阿根廷亞麻仁油減產的消息使得價格挺升。桐油售價亦屬堅穩。

穀類 堅穩。進口玉米訂購數量積聚甚多，售價已升高以反映近來運費的上漲。歐洲共同市場可能自本週起降低輸往蘇俄穀物的補貼金額，上週銷往愛爾蘭的穀物因而特別加多。食用與飼料小麥經過近來的用戶補貨，已使明年春季月份期貨大量訂購，因而上週消費買氣持續淡靜。

砂糖 平靜、微軟。日本以較低價格買到泰國食糖，同時哥倫比亞、葡萄牙、埃及均能以低價補貨，使得買家卻步。另方面歐洲今年甜菜的估計收穫量已予提高，而且歐市每週銷售砂糖數勢必增加均受業者的關注。

可可豆 售價不定。歐洲消費買主似已掌握充裕的可可豆貨源，價格自前週十三個月以來的最高點仆跌。象牙海岸已求售其今年的新收成，索價接近市場行情，稍後傳說迦納的可可豆賣得較好的成交價，因而使價格在臨收市前回升。

咖啡豆 穩堅。薩爾瓦多等中、南美生產國家齊心支持買進，為數可觀，近數週盤軟的售價遂告止跌。一旦生產國停止支持買進，行情立即滑落。後來聽說法國、比利時、荷蘭、義大利等國的烘焙商進場買盤，明年第一季交貨的咖啡豆，行情旋即脫疲翻升。價格似到頭值時獲利賣出隱約可見。

十一月份巴基斯坦棉紗
有四萬五千包運到

【本報訊】最近巴基斯坦棉花因為收成不佳，國內棉花價格大漲，影響所及，棉紗出口價亦報高，但本月下半月有五艘輪船到港，儎來巴基斯坦棉紗共達四萬五千包，價格不致受產地影響而強升。

據棉紗入口商消息：巴基斯坦棉花本年度收成量顯著減少，根據巴基斯坦政府報告，由上年度的三百八十萬包驟降至二百一十萬包，即減產達百分之三十。在較早時候，曾經估計收成量二百七十萬包，國內紡紗需用棉花約二百四十萬包，影響尚非很嚴重，誰料現在國內紡紗需要，影響所及，喀喇蚩市場棉花價格大漲，每包漲至四百五十勞比。棉紗出口價亦刺激上升，C．I．F．香港十支棉紗每包三八〇美元至三九〇美元，十二枝棉紗每包四〇〇美元至四一〇美元，十六枝棉紗每包四五〇美元至四五五美元，廿一支棉紗每包四六〇美元至四六五美元。又因為今年巴基斯坦棉花收成期延遲了兩個月，往年九月開始收成，今年延至十一月才是收成開始，以致國內紡紗工業缺棉，本港商家在九月份向巴基斯坦訂購的棉紗，原定十至十一月付船，已經開出信用証的，亦通知要延至十二月底方能發運來港。

但在兩個月前，本港入口商已經知道巴棉失收，已訂下棉紗催促付運來港，故此在十月份由巴基斯坦開來的輪船共有五艘，本月下半月陸續抵達，儎來棉紗共達四萬五千包。

本港股票市昨日成交報價表

(本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者為據，其他則以當日成盤為據。)

(恒生指數)	(遠東指數)	(金銀綜合指數)	(金指數)	(銀指數)
上午 502.57	上午 2311.71	上午 441.76	上午 454.70	上午 451.99
下午 499.43	下午 2287.66	下午 440.43	下午 452.71	下午 452.17
升2.39	升3.05	升2.06	升1.29	升4.16

四會成交總額：五千七百六十一萬元（香港交易所佔一千一百四十九萬元，遠東交易所佔二千六百五十四萬元，金銀交易所佔一千九百二十八萬元，九龍交易所佔三十萬元）。

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
(銀行類)						
滙豐銀行	17.00	17.00	17.30	17.00	+0.10	268,772
恒生銀行	170.00	171.00	171.00	170.00	+4.00	11,900
海外信託銀行	2.925	2.95	2.95	2.875	+0.05	41,000
友聯銀行	6.80	6.85	6.90	6.80	+0.10	32,430
統一機構	1.40	1.40	1.40	1.40	——	26,000
(公用類)						
港燈集團	5.90	5.80	6.00	5.80	−0.05	326,770
九龍電燈	23.00	23.00	23.20	23.00	+0.20	61,002
中華煤氣	22.20	22.50	22.60	22.20	——	5,100
電話公司	27.30	27.20	27.50	27.20	−0.10	26,857
九龍巴士	4.70	4.65	4.70	4.60	——	17,200
油蔴地小輪	25.00	25.00	25.20	24.40	+1.00	6,400
香港隧道	8.30	8.30	8.30	8.25	+0.10	11,000
(倉塢類)						
九龍倉	26.60	26.00	26.70	25.80	−0.20	43,238
九倉債券七厘七五	83.00	83.00	85.00	83.00	−3.00	16,506
九倉認股權證	63.00	61.00	66.00	61.00	——	6,864
均益倉	17.70	17.80	17.80	17.50	+0.50	13,000
安全貨倉	1.90	1.90	1.90	1.90	——	4,000
(航業類)						
亞洲航業	4.25	4.30	4.30	4.25	+0.15	41,000
會德豐船務(A)	3.30	3.35	3.35	3.30	+0.05	28,800
中華造船廠	0.76	0.76	0.76	0.76	+0.01	6,000
雅達航業	3.90	3.90	3.90	3.90	——	7,000
華光航業	2.85	2.85	2.875	2.85	——	10,000
寶龍船務	1.58	1.54	1.58	1.52	+0.02	10,000
寶福發展	0.80	0.80	0.80	0.80	——	10,000
東方貨櫃	3.15	3.20	3.20	3.15	+0.05	48,000
(建築類)						
保華	1.51	1.52	1.54	1.50	+0.02	34,000
新昌	1.44	1.45	1.50	1.44	+0.01	27,000
大新(公和)	2.40	2.50	2.50	2.375	+0.125	20,000
海港工程	0.54	0.54	0.54	0.54	——	2,000
青洲英泥	28.70	29.00	29.10	28.70	+0.80	80,000
安達臣大亞集團	3.00	3.00	3.05	3.00	+0.025	98,200
(投資類)						
地鐵債券	5100.00	5100.00	5100.00	4980.00	——	2
聯合企業	5.85	5.85	5.85	5.85	——	2,000
怡和證券	5.80	5.75	5.85	5.75	−0.05	54,000
新鴻基證券	1.95	1.98	1.98	1.95	+0.06	314,000
(地產類)						
置地公司	8.10	8.00	8.15	8.00	−0.05	439,200
置地債券認股權證	415.00	390.00	420.00	390.00	25.00	670
佳寧置業	0.80	0.80	0.80	0.80	——	10,000
大信置業	1.34	1.34	1.34	1.34	——	2,000
博富臨置業	1.15	1.15	1.17	1.15	−0.01	2,268,000
永泰建業	4.075	4.10	4.125	4.05	+0.05	258,000
捷聯企業	1.85	1.82	1.85	1.80	+0.05	61,000
美漢企業	1.21	1.19	1.21	1.18	−0.01	94,000
港九工商企業	1.10	1.10	1.10	1.10	+0.06	16,000
長江實業	9.00	8.95	9.15	8.95	−0.05	269,000
鷹君地產	5.00	5.00	5.00	5.00	——	79,000
大昌地產	1.55	1.55	1.58	1.55	——	511,000
嘉年地產	4.70	4.75	4.80	4.70	——	21,000
聯邦地產(A)	1.90	1.90	1.90	1.90	+0.10	36,000
和記地產	9.15	9.15	9.15	9.15	——	6,000
成都地產	1.20	1.18	1.20	1.18	−0.01	111,000
啟明建業	1.01	1.00	1.03	1.00	+0.03	50,000
廣聯企業	0.50	0.50	0.50	0.50	+0.06	10,000
新星企業	1.73	1.73	1.73	1.73	——	2,000
和豐地產	2.70	2.70	2.70	2.70	——	4,000
宇廬地產	1.59	1.59	1.59	1.59	+0.02	35,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
利安地產	2.10	2.10	2.15	2.10	——	24,500
大生地產	1.43	1.40	1.43	1.40	−0.02	50,000
大寶地產	0.42	0.43	0.43	0.42	+0.01	160,000
華光地產	1.03	1.02	1.04	1.02	−0.01	352,000
華光地產(股權)	0.0025	0.0025	0.01	0.0025	——	408,000
太古地產	3.00	3.00	3.025	3.00	−0.025	305,000
合和地產	4.75	4.70	4.75	4.675	+0.05	165,000
新鴻基地產	6.50	6.45	6.55	6.45	+0.05	225,000
恒隆地產	5.05	5.05	5.05	5.00	+0.05	13,000
建煌新記	0.85	0.83	0.85	0.82	——	112,000
夏利文	0.72	0.72	0.72	0.70	+0.02	14,000
摩利興	1.30	1.30	1.30	1.29	+0.01	26,000
大捷財務投資	0.42	0.42	0.45	0.42	−0.03	14,000
馬生	0.30	0.30	0.30	0.30	+0.01	96,000
信託公司(A)	2.50	2.50	2.50	2.50	——	35,000
明輝發展	0.70	0.70	0.70	0.70	——	46,000
利興發展	1.17	1.17	1.19	1.17	+0.01	100,000
泰盛發展	1.07	1.05	1.07	1.05	−0.01	167,318
世界發展	0.86	0.85	0.86	0.86	+0.01	2,000
遠東發展	1.57	1.56	1.58	1.55	——	44,000
新世界發展	2.025	2.025	2.075	2.025	+0.025	1,051,600
(工商類)						
怡和公司	11.90	12.00	12.20	11.90	——	149,304
怡和七厘半債券	78.20	78.20	78.20	78.20	——	200
和記黃埔	4.20	4.20	4.30	4.175	——	526,540
和記黃埔優先股	0.95	0.95	0.95	0.95	+0.01	64,331
太古洋行(A)	7.30	7.25	7.40	7.25	+0.05	411,000
太古洋行(B)	1.38	1.38	1.40	1.38	+0.02	395,000
會德豐(A)	2.60	2.575	2.65	2.55	+0.025	413,000
聯合汽水	9.90	9.70	9.90	9.70	——	2,400
香島漂染	5.90	5.80	6.00	5.80	——	16,000
容文企業	0.60	0.60	0.60	0.60	——	4,000
港機工程	68.00	68.00	68.00	68.00	——	400
邵氏公司	3.60	3.60	3.60	3.60	——	4,000
菲立斯	0.1625	0.1625	0.1675	0.16	+0.005	330,000
紅寶石	0.97	1.00	1.00	0.97	——	9,000
屈臣氏	4.50	4.50	4.50	4.40	+0.10	1,000
生力啤	8.80	8.80	8.80	8.70	——	5,000
信昌	1.98	2.00	2.05	1.98	+0.12	71,000
和寶	0.70	0.70	0.70	0.69	——	3,000
立興	3.025	3.075	3.075	3.025	+0.075	19,000
寶光	2.25	2.25	2.30	2.20	——	3,000
茂昌	1.21	1.21	1.21	1.21	−0.44	5,250
(百貨類)						
永安公司	3.30	3.30	3.40	3.30	——	12,000
先施公司	13.40	13.40	13.40	13.40	+0.40	500
瑞興公司	15.00	15.00	15.00	15.00	+0.20	1,000
鱷魚恤	1.95	1.95	1.95	1.95	+0.03	2,000
連卡佛(A)	4.85	4.85	4.90	4.85	+0.05	12,000
連卡佛(B)	0.50	0.48	0.50	0.48	——	20,000
(紡織類)						
南豐紗廠	9.60	9.60	9.60	9.60	+0.10	7,634
綿泰針織	9.20	9.10	9.20	9.10	——	5,000
南聯實業	2.80	2.80	2.80	2.75	+0.10	56,600
聯業紡織	9.70	9.70	9.70	9.70	+0.15	3,000
偉善美製衣	2.70	2.70	2.70	2.70	——	6,000
長江製衣	7.90	7.90	7.90	7.90	+0.40	2,000
依時製衣	4.425	4.425	4.425	4.425	——	6,000
(酒店類)						
大酒店	17.00	17.10	17.20	17.00	+0.20	26,000
凱聯酒店	2.90	2.90	2.925	2.875	+0.05	105,000
美麗華酒店	25.00	25.00	25.00	25.00	−0.50	5,500
海港公司	19.20	19.20	19.20	19.00	+0.40	2,000

收市價以遠東會為標準

股票	前收市價	昨收市價	百分率
廣聯企業	0.44	0.50	13.64
信昌	1.88	2.00	6.38
大信置業	1.26	1.34	6.35
港九工商	1.04	1.10	5.77
聯邦地產A	1.80	1.90	5.56
長江製衣	7.50	7.90	5.33
大新公司	2.375	2.50	5.26
油蔴地	24.00	25.00	4.17
南聯實業	2.70	2.80	3.70
亞洲航業	4.15	4.30	3.61

股票	前收市價	昨收市價	百分率
茂昌實業	1.65	1.21	26.67
大捷財務	0.45	0.42	6.67
九倉債券	86.00	83.00	3.49
啟明建業	1.03	1.00	2.91
美麗華	25.50	25.00	1.96
大生地產	1.42	1.40	1.41
華光地產	1.03	1.02	0.97
泰盛發展	1.06	1.05	0.94
博富臨	1.16	1.15	0.86
怡和證券	5.80	5.75	0.86

昨成交最多股份

股票	股數
博富臨	2,268,000
新世界發展	1,051,600
和記黃埔	526,540
大昌地產	511,000
置地公司	439,200
會德豐(A)	413,000
太古洋行(A)	411,000
華光地產股權	408,000
太古洋行(B)	395,000
菲立斯	380,000

本港金鈔外幣行情表

十一月三十日(星期四)

(九九五金)	
開市	1113.5
收市	1110.0
最高	1117.0
最低	1109.1
(白銀)	
開市	279.00
收市	279.00
最高	279.00
最低	279.00
(美鈔)	
大鈔	4.792
細鈔	4.785
(美電)	
最高	4.813
最低	4.809
(通天單)	
最高	4.809
最低	4.793

(日元)	
大紙(百計)	243.50
細紙(百計)	242.50
(其他外幣)	
英鎊	9.30
澳洲元	5.56
加幣	4.01
坡元	3.98
菲幣	0.61
大坡紙	2.16
細坡紙	2.15
馬來西亞元	2.19
新幣(百計)	48.00
台幣(每元)	0.92
西德馬克(百計)	248.50
法國新法郎(百計)	107.50
瑞士新法郎(百計)	275.00
泰幣(百計)	24.10
荷蘭(百計)	225.00
新台幣	127.60
人民幣	34.53

商品期貨市行情

原棉(全日共成交五張)

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十二月	70.00/——	——	——	69.80
明年三月	75.00/74.50	74.80	——	74.88
明年五月	77.00/76.00	——	——	76.50
明年七月	79.00/77.00	——	——	78.00
明年十月	80.00/——	——	——	78.70

原糖(全日共成交一張)

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
明年一月	8.25/7.90	——	——	8.10
明年三月	8.90/8.50	8.80	——	8.80
明年五月	9.10/8.80	——	——	9.03
明年七月	9.30/9.05	——	——	9.25
明年九月	9.50/9.25	——	——	9.43
明年十月	9.60/9.35	——	——	9.53

每日公定現貨糖價七點八零美仙

香港隧道中期息
每股派一角五仙

【本報訊】香港隧道有限公司截至一九七八年九月三十日止六個月內之未經審核純利，減除稅項準備後，為港幣五千一百餘萬元，較上年度同期之純利增加百分之二十五點八九。

在截至一九七八年九月三十日止六個月內，隧道之交通使用量增加百分之二十六點零，而該公司之盈利亦增加百分之二十五點九。

從隧道於一九七二年八月通車以來，第一億輛汽車經於一九七八年七月十七日通過。

董事局已宣佈將於一九七八年十二月二十九日星期五，派發一九七九年三月三十一日止年度之第二季中期股息每股一角五仙，予在該日已登記之股東。

該公司股票將於一九七八年十二月二十七日至二十九日，首尾兩天在內，暫停過戶登記。

一家四口 生活美滿

上月新花米到港
估計達二萬餘噸

【本報訊】昨日米糧市，成交仍少，由於新米價格偏高，實銷買家未肯多購。

昨日開盤沽出食米一千三百包，金蘭新香米每担一百六十二元，金鳳舊香米每担一百五十二元，青金瓜次質舊米每担一百零八元，信字新絲苗每担一百卅六元，陽字油粘每担一百一十六元，展字絲苗每担一百一十四元，木字絲苗每担一百一十七元，洪字新絲苗每担一百卅二元，泰字絲苗每担一百一十六元。

據米行人士指稱：現在新米價格仍然偏高，十二月份估計有二萬餘噸新米充場，價格可望調整回降。

永安有限公司董事會中期報告

本公司董事會宣佈截至一九七八年八月卅一日止，六個月內未經審核之中期結算，於扣除稅項後，綜合純利約為捌百一十萬元，相當於每股獲利壹毫二仙三。

永安中心新廈寫字樓經已全部租出，第二期高層租戶現正入伙。本公司總店已於十月廿三日復業開幕，為本港百貨業開新紀元之先導，新新風格，更感樂觀，可望本年度總銷售額大有增進，如無外在影響，董事會預料下半年盈利亦將不遜於上半年。

承董事會命
總監督 郭琳弼謹啓

一九七八年十一月二十八日

馬經

週末四重彩依然潛伏冷局
好兄弟火星皇較穩
時時好智多星頗勇

12好兄弟　6時時好　7火星皇　4智多星　2財神到

沙田賽馬以來，冷門佔盡上風，上週四重彩連續爆大冷，中彩者寥寥，場內孖Q竟然沒有人中正彩，由此可見大馬場賽馬，不宜快活谷般作容易中獎，前事不忘後事之師，下注四重彩就不應過份偏重，特別是重磅馬失準程度高，大勢所及，四重彩亦呈現不穩，不要以為上週六冷是偶然之舉，更大冷門陸續而來，閒話表過，現將投注列舉於後：

好兄弟衝刺過程充足，千四公尺最適合腳法，上仗跑千六公尺，後上凌厲，足見此馬實力不弱，今番跑千四公尺，有力一放到底，四重彩必入之馬也，馬膽之選。

火星皇有態，連課拍蹄走勢順勁，成熟程度有進，馬彼得策騎，值得注意，四重彩大勢欠明朗，火星皇有實力，豈容忽視之理，此馬值得捧場。

時時好易配劉同安，殺機已露，最後試跑拉傻過終點，渾身是力，加途速度銳利，好手出馬，鬥志無可懷疑，縱然不勝，亦應有位奕得，三甲必入之馬。

智多星操練充足，有足夠餘力支持到底，過去智多星表現失準，竟壞韁口之故，易脫後頭操練，狀態冒升，實力不弱之智多星，論馬有力用冷，最佳冷門之選。

財神到有轉機，霍利安出策，未可遺忘，上仗已有轉機，賽後復課保持佳態，負重磅上陣，對財神到影響甚微，博冷好分，可考慮此馬。

天秤座跑千四公尺最佳腳法，場地輕則有機會，地爛實不宜注意，馬會宣佈本週末賽馬不再淋水，對天秤座有好處，本場冷腳對象。

高鋒近期加鞍操練，態有起色，由於久沉關係，祇能作大冷門推敲，熱捧尚非其時。

奪標應有實力，配搭欠佳，未敢為伊看好，大冷腳少敵對象耳。

四重彩專欄

——圈中人

場外孖寶專欄

神眼

第一日場外孖寶　第二場搭第四場

第二場，第三班，二二〇〇公尺

好好升上第三班，負輕磅跑長途仍屬有利，最後試跑馬彼得親試三段，全程走勢輕鬆，步夾身輕，狀態更進一步，收韁後餘勢更盛，直衝上牛山上能收得，神態生威，今番跑二二〇〇公尺長途，更合此駒腳法，此程有力再捷。

金安操練充足，劉同安親自拍跳，動態積極，狀態轉勇多時，魏德禮獨跳此駒上陣，鬥志旺盛，意此君之功牟，今番有力啟啓前驅。

第四場　新馬　一〇〇〇公尺

皇牌體質優厚，成熟穀足，未嘗作風急飛，對此駒磨練足夠，最後試跑成約翰快試兩段，與展個千胭拍跳，走勢順暢，步伐輕巧，狀態轉勇，此程應合腳法，今番有力放蹄。

如意腿血統優良，訓練足夠，走勢順暢，氣勢旺盛，此程合腳法，配魏德禮上陣，有力推翻一切。

第一日場外孖寶　第二場：好好、金安　第四場：皇牌、如意腿

第二日場外孖寶　第四場搭第六場　第四場　新馬　一〇〇〇公尺：皇牌、如意腿

第六場　新馬　一二〇〇公尺

孖寶表現優異，成長有份，表現不俗，最近試閘時表現不俗，僅敗於特別助，未見不如，可見其實質不凡，此程合腳法，同組對手無多，勝之極高。

蚱蜢腿早熟，多課數首，操練充足，今番特聘告東尼策騎，有意一搏，此程合腳法，有力威脅前駒，座位穩贏之選。

第二日場外孖寶　第六場：孖寶、蚱蜢腿

第三日場外孖寶　第五場搭第七場

第五場，第七班，一四〇〇公尺

財神到老馬識途，火氣十足，神態得生，最後試跑霍利安快試兩段，全程走勢順暢，步夾身輕，氣勢旺盛，狀態大勇，此程合腳法，更為可取。

天秤座近期試跑兩段，走勢順利，老馬勞績，雖相距甚遠，但步伐輕巧，腳法活潑，鬥氣減少，狀態大勇，鞍配大好，今番有力放蹄，有力推翻一切。

第七場，第一班，一八〇〇公尺

馬蹄上陣，一六五〇公尺，因受劍齣創出影響，但近期觀察勢力不弱，馬身中等，氣勢更盛，此程合腳法，最後試跑馬彼得親試三段，狀態大勇，今番有力放蹄。

第三日場外孖寶　第五場：財神到、天秤座　第七場：馬蹄、勇冠三軍

馬會公佈週六各場配搭排位

第一場　第七班（場外連贏位）二〇〇〇公尺

編號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	飛毯	一四〇	馬彼得	6	資
②	操記	一三五	浩德	4	譚
③	山茶花	一三四	*周松頴	3	吳
④	飛象	一三四	梁倫德	7	張
⑤	兒童城	一二九	薛卓時	2	夏
⑥	職中雄	一二六	甘保頓	5	夏
⑦	自家威	一一七	×文家良	1	摩
後備馬	擒馳	一三九			蘇
後備馬	安琪	一二〇			鄭

第二場　第三班（連贏位）二二〇〇公尺

編號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	馬騮	一三五	簡元智	2	王
②	木瓜	一三三	劉同安	3	陳
③	金安	一三〇	魏德禮	6	布
④	維京一號	一二八	告東尼	5	鄭
⑤	來來來	一二七	+呂健威	1	吳
⑥	好好	一二六	馬彼得	8	賓
⑦	豪爽	一二六	霍利安	4	譚
⑧	成利	一二六	潘納	7	沈
後備馬	幸運兒	一二五			布
後備馬	金必得	一三五			屈
後備馬	雲勝龍	一三五			布
後備馬	頂好	一三三			郭

第三場　第三班（連贏位）二二〇〇公尺（美國會所盃）

編號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	快哟	一三五	魏德禮	9	布
②	步步高升	一三三	勞亦思	6	施
③	馬來之寶	一三三	簡元智	2	陳
④	飛來蜢	一二六	劉伯恩	5	陳
⑤	點金王子	一二六	*陳子銓	1	朱
⑥	千里	一二五	夏達	4	米
⑦	好消息	一三三	+呂健威	8	張
⑧	必勝門	一三三	戴棻	7	鄭
⑨	銀城	一三三	告東尼	3	杜
後備馬	喵喵好	一二九			布
後備馬	更好	一三三			卡

第四場　新馬（連贏位）一〇〇〇公尺

編號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	如意腿	一二八	魏德禮	5	布
②	寬福俠	一二八	霍利安	4	譚
③	興發	一二八	潘納	6	沈
④	富臨門	一三三	黃禮和	3	屈
⑤	好願意	一三三	甘保頓	1	屈
⑥	皇牌	一三三	成約翰	2	米
後備馬	勢如破竹	一二八			陳
後備馬	永榮	一二八			資
後備馬	點心	一三三			郭
後備馬	承烈	一三三			陳

第五場　第七班（連贏位）一四〇〇公尺

編號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	稀標	一二八	×容天鵬	6	譚
②	財神到	一三五	霍利安	12	譚
③	皇冠之光	一三四	×侯燦威	9	屈
④	智多星	一三四	羅國洲	13	簡
⑤	高鋒	一三三	劉伯恩	11	張
⑥	時時好	一二三	劉同安	4	陳
⑦	火星皇	一二二	馬彼得	7	資
⑧	鄉村豪傑	一二一	黃禮和	8	屈
⑨	少年勇士	一二〇	薛卓時	14	夏
⑩	得利	一一九	*譚文就	2	夏
⑪	天秤座	一一九	告東尼	10	蘇
⑫	好兄弟	一一八	李森	3	摩
⑬	飛來福	一一六	+麥子文	5	陳
⑭	樂心	一一三	蔡裕意	1	朱
後備馬	快活人二世	一二八			摩
後備馬	厚利	一二三			羅

第六場　新馬（連贏位）一〇〇〇公尺

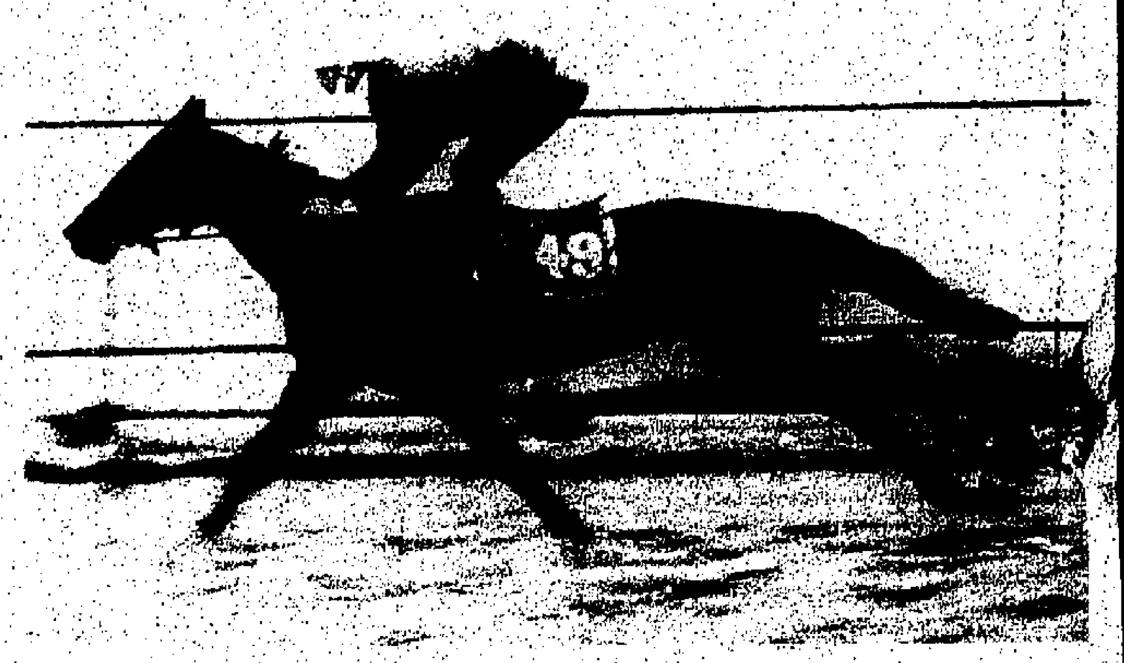
編號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	天將	一二八	馬彼得	3	賓
②	先駒	一二八	魏德禮	6	布
③	蚱蜢腿	一二八	告東尼	7	王
④	威風凜凜	一二八	成約翰	4	杜
⑤	獅子精神	一二八	李森	9	摩
⑥	中庸	一二八	陳子銓	5	朱
⑦	孖寶	一二八	夏達	2	卡
⑧	富士山	一二八	勞亦思	8	羅
⑨	大吉	一二八	溫浩倫	1	施
後備馬	千里駒	一二八			施
後備馬	鐵騎	一二八			摩
後備馬	夠威夠格	一二八			杜
後備馬	威上威	一二八			殿
後備馬	有番望	一二八			殿
後備馬	清一色	一二八			郭
後備馬	太白	一二八			郭

第七場　第一班（連贏位）一八〇〇公尺

編號	馬名	負磅	騎師	檔位	練馬師
①	勇冠三軍	一三六	劉同安	5	米
②	聯歸	一三一	劉伯恩	6	譚
③	利捷	一一九	霍利安	8	資
④	博愛	一二四	朴仕能	9	蘇
⑤	喜花臣	一二〇	馬彼得	1	資
⑥	新旺	一一九	李森	3	摩
⑦	永得	一一九	魏德禮	2	譚
⑧	精趣	一一八	溫浩倫	10	施
⑨	天文台	一一八	×黃潤生	4	陳
⑩	美江	一一六	告東尼	7	蘇
後備馬	祝運佳	一一九			蘇
後備馬	無敵將軍	一二〇			卡
後備馬	馬蹄香	一一七			殿

符號說明	
+	減三磅
*	減五磅
×	減七磅

場內孖寶	第一搭二場
場內孖Q	第五搭七場
場外孖Q	第二搭三場
場外三寶彩	第五、六、七場
場外連贏位	第一場
四重彩	第五場
場外孖寶第一口	第二搭四場
場外孖寶第二口	第四搭六場
場外孖寶第三口	第五搭七場



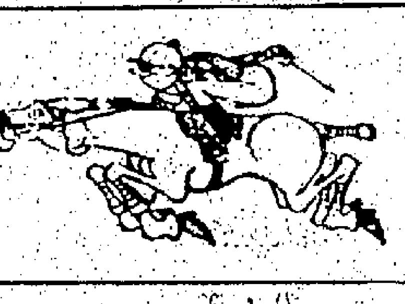
必勝門為鄭棠勝廄力馬，本週末在場外孖Q可謂呼風喚雨，致策騎誠，必有作為。已見刻意打磨，前途無限，鄭氏必爭取佳績。

孖Q 場外 心得

安迪

場外孖Q兩關俱由第二班馬出賽，路程分別為二二〇〇及一〇〇〇公尺。

……[illegible]



孖寶收身已臻大熟
銀城易配步大力雄
好好喜花臣仍勇極

沙田觀操

南公

近來每逢最後試跑，在沙田出操的馬匹均稀疏，過程平淡，故昨晨也毫不例外，並且乏善可陳，新配搭有告東尼策騎「銀城」和成約翰過磅「威風凜凜」，茲操述如下：

「銀城」告東尼試一段，收韁之後，稍候片刻又再跳千里，返回直路一程，但見步幅寬闊，而且彈力殊佳，勇態畢呈，記憶所及，牠應過去的「銀城」，亦是採取如此的操練方法也。「銀城」今番易配上陣，勢成眾矢之的，但路程太長，恐怕有後勁不繼之威，作配尚可，過搾就不宜了。

「孖寶」由莫理斯沿外欄輕馳，蹄姿活躍，馬身亦已收實，已及爭勝水準，此馬台甩千尺，於綵排時，曾力追「特別助」，可見牠並非等閑之輩，今番路程合適，而對手均未成熟，倫元機會甚高，值得捧場。

「少年勇士」薛卓時試千二公尺，按韁而馳，末段腳頭之勁，依然未有寸進，潛伏一番冷門，方可可取。

「自家威」李森試六百公尺，神態平淡，步幅狹窄，毫無起色，乃聯操於否。

「飛來蜢」晚上試八百公尺，慢慢馳跑來，步伐笨重，完全提不起勁，顯有量度下降之感，對手此類無表現之馬，還是觀督可也。

「孫旺」李森試八百公尺，按韁疾馳，神態旺盛，步活且勁，勇兒日見升，可是此馬在頭班已感吃緊見肘，今回若能夠擠入一席位置，則於願足矣。

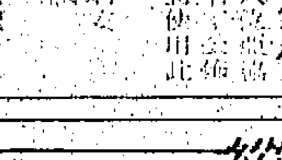
亞協大賽八代表騎師中文名公佈

馬會昨日將八位代表騎師中文名公佈，下週出賽時將使用此等名字掛牌：

[illegible]

(第二場) 4維京一號　8威利　6好好
(第三場) 4飛來蜢　6千里　7好消息

縱橫內圈



四重彩：7火星皇　4智多星　2財神到　6時時好　5高鋒

場外孖Q：第二場　2木瓜　6好好　4維京一號　第三場　1快哟　6千里　3馬來之寶

明天首場，[illegible]

(名思)

快活谷晨操

馬將

昨晨最後試跑，谷中出操馬匹寥寥而出，遇末有在程幾乎全部操過，觀操客有目不暇給之感，以下是操練過程報評：

「飛駿」馬彼得試三段，全程扣韁而回，軒昂有勢，狀態已臻巔峯，今番雖負頂磅，仍具爭勝實力。

「好好」馬彼得試三段，洒開大步，動筆力強，勝後更好，步勇，同升絕不吃虧，既有係今天車備，值得再捧一次。

「維京一號」告東尼、「金星一號」戴棻並肩試三段，前駒佔欄領放到底，未費手力，人馬特別合拍，仍係爭勝份子。

「木瓜」劉同安試兩段，漫而有勢，勇銳如昔，可應者乃途程稍嫌長耳，今仗宜敢忘搾。

「豪爽」夏達「千里」同跳兩段，全程並肩而走，勢均力敵，「千里」賭目，此番勝望極高；「皇牌」居內欄要力騎，依然縮手，不宜過份偏好。

「火星皇」馬彼得試兩段，按韁任馳，仍見顧盼搶前，且肥態不復觀，今季及鋒而試，係時候矣，重視為要。

「喜花臣」馬彼得試三段，走勢準運之至，勇兒有增無減，路程，狀態十五磅，成勢猶在，仍須盯緊。

「勇冠三軍」劉同安試三段，步頭平穩，腰帆未改，雖准步不多，負重較輕，看來仍位高於前。

「精趣」混浩倫在外欄馳，但見馬身壯實，毛色閃閃生光，有藏然不同之感。不過今回高手林立，而且配搭太弱，只宜冷敲或作配。

「威風凜凜」成約翰漫跳一段，馬身肥胖，步伐生硬，未及爭勝水準。

「威利」潘納執韁，在內圈跳八百公尺，由助手之「大成功」作伴，前駒沿欄節節搶先，氣勢旺盛已恢復舊觀，可是今次對手甚力強，的確難與匹敵，不宜寄以厚望。

「點金王子」陳子銓跳千二公尺，姿態平平，馬身瘦削，喘氣聲甚大，殖氣未消，勞難有作為。

場外孖Q介紹

馬友

今次又為大家介紹場外孖Q，以下便是我暖詳細分析：

(首關)第二場由第三班馬跑二二〇〇公尺，出馬八匹，場面雖冷落，但形勢十分險惡，投注要加倍小心，以馬論馬，⑦豪爽較為可靠，蘇後門志好，長途最理想，上仗千六贏得精彩，今加七磅絕不吃虧，況且回配霍利安，值得歸高一綫，不將有位，做連贏馬膽最妙，今場配腳極多，如②木瓜，③金安，④維京一號，⑤來來來，⑥好好等都有機會，因為入圍馬過份多，殺好揀自己心水去拖，而我本人則介紹拖②木瓜及⑥好好，扯碼牠們的狀態最靠得住。

(次關)第三場由第三班馬跑二二〇〇公尺，形勢比首關單純好多，⑥千里質素極新，今季才開始成熟，上賽一五七五跑第二，敗於第三班王者王星不足為據，今場對手不多，照理可復前失，放心選為馬膽，配腳以⑧必勝門最好，因負磅太輕，配戴乘當比陳毓培穩健，長途又理想，作配殼妙，②步步高陞開始亡力，此程雖無紀錄，但一定能應付，冷腳在此。

首關：7豪爽　2木瓜　6好好
次關：6千里　8必勝門　2步步高陞

專家提供場外孖Q

專家	頭關	次關
圈中人	6好　8威利　4維京一號	6千　9銀城　4飛來蜢
世伯	3金　6好好　2木瓜	6千　8必勝門　9銀城
魯肅	6好　4維京一號　7豪爽	6千　3馬來之寶　7好消息
馬將	6好　8威利　4維京一號	6千　4飛來蜢　3馬來之寶
神眼	6好　3金安　8威利	8必勝門　6千里　3馬來之寶

子女三兩，衣食充足，有適當教育；子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

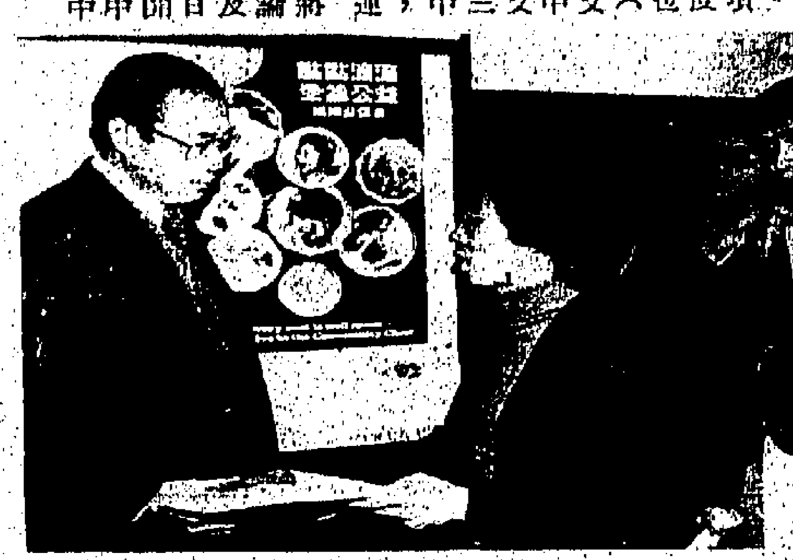
要求提高中文地位 港大學生會代表 遞二千人請願書

【本報訊】香港大學學生會七名代表，昨日上午分別前往考試局、教育司署、布政司署，及向香港大學校長黃麗松博士，遞交一份兩件及二千零四十八人簽名書，要求提倡以母語教學及提高中文在社會的地位。

據學生會代表張煒濤表示，該會成立了「中文運動委員會」，他們由十一月廿七日起，一連三天在校內發動簽名運動，獲得反應熱烈。

該簽名運動提出三項要求：（一）高級程度會考投考資格，必須包括會考中文科合格；（二）全面檢討香港語文教育政策，糾正「輕中重英」的趨勢，以中文為中學教育媒介；（三）有關當局切實執行中文為法定語文的政策，促進中文在社會上的運用。

該委員會在下週初將舉辦一大型論壇，討論有關此次運動的意義及目標等問題，並將在日後繼續在校內及社會開展運動，爭取中學以中文為教學媒介及提高中文在社會上的地位。



港大學生會代表張煒濤（右）呈遞簽名册與教育司副秘書徐錦德（左）。（本報記者呂國榮攝）

數十位老師完成三月訓練後 學生輔導服務下週開始實行

【本報訊】教育司署將於下週實施學校輔導計劃，屆時七十八位學生輔導主任，將會為三百五十間小學的二十萬名學生服務，協助他們解決困難。

該批學生輔導主任，已完成三個月的訓練課程，他們的工作旨在協助，及幫助他們克服這些困難。

在受訓的後期，學生輔導主任每逢星期二及星期四，部分為兩人一組到三十九間小學進行實習，由社會福利署及教育司署屬下之特殊教育組及學生輔導組派出專人指導。

每逢星期三及星期五，各學生輔導主任均在葛量洪教育學院舉行小組研討會，互相交換意見及經驗及討論在實習期間所遇到的問題。

學生輔導主任之畢業典禮將於今日上午十一時三十分假葛量洪教育學院舉行，屆時由社會福利署李春融致辦，並由副教育司（專業）何雅明主禮。

參與學生輔導計劃三百五十間小學的校長均受邀請參加今日之畢業典禮。

私立英文校聯會 選出本屆新執委

【本報訊】香港私立英文校聯會，日昨假富麗華酒店舉行週年會員大會，除報告一年會務之外，選出本屆執行委員如下：

會長：鄒明朝（建華英文書院），副會長（公共關係）：侯介明（培元英文書院），副會長（內務）：嚴定國（雅各英文中學），副會長（學術）：張振國（文理英文書院），義務秘書：何榮光（惠理英文書院），義務司庫：陳萬鈞（伯裘英文中學），去屆會長：吳國富（陳樹渠紀念中學）。

會上並選出理事學校二十名：陳樹渠紀念中學、文理英文書院、地利亞修女紀念學校、培元英文書院、文法女書院、德致英文書院、香港英文書院、培基英文書院、伊斯蘭英文中學、慶錦秋英文書院、慶寶珊紀念中學，崇文英文書院、模範英文中學、恩明英文中學、格致英文書院、德仁書院、[illegible]英文書院、雅理英文書院、雅各英文中學、伯裘英文中學。

愛華音响組豪華團 招待經銷商遊泰國

愛華啓祥有限公司，為酬謝各特約經銷商鼎力支持，使到愛華音響的各種產品，尤以TPR手提式收音錄音機為甚，銷路日廣，業務蒸蒸日上，而且更被日本愛華株式會社選為一九七八年度全世界最傑出十大代理商之一，此亦全賴各特約經銷商之支持及社會各界人仕之愛戴，才有今日之成就。

是次之特級豪華遊覽團，由愛華啓祥有限公司營業經理簡國鴻君及營業代表簡永全君親自帶領，約三十間特約代理商之負責人或代表前往曼谷遊覽，相信定能盡興而返。

圖為該遊覽團於本月十九日出發前在啓德機場留影紀念。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署宣佈：九龍塘區打老道三處路口將禁止北行車輛，作「U」字掉頭，以改善該等路口之交通情況。

是項措施將由星期六（十二月二日）上午十時起實施，有關路口為：㈠窩打老道與對衡道交界處；㈡窩打老道與禧福道交界處；及㈢窩打老道與浸信會書院之通道交界處。

此外，[illegible]山道一段東行禁止客貨上落區，將由明日上午十時起，直至另行通告止，暫行取消，以方便該處進行道路工程。

運輸署發言人宣佈以上消息時說，該段[illegible]山道係介於大滙河支路近華都戲院以東一百米至一百五十米之間。

水務署提出警告 在水塘垂釣須申領牌照

【本報訊】「冬季水塘垂釣人士當心！」前面的一句冷冰冰的警句，是工務司署水務署發出的。每逢冬季月份，水塘垂釣，是本港青少年及成人，人人喜愛的戶外運動。但，也許要付出很大的代價。每逢週末，垂釣者便在本港的十七個水塘（八個在港島，一個在大嶼山，其餘在九龍和新界）出現。

新的萬宜水庫現時仍未准人在其中垂釣。夏季月份中，各水塘亦不准垂釣，因為這正是魚類繁殖的時期。

自今年九月，垂釣季節開始以來，水務署已發出約五千個水塘釣魚牌照。水務署發言人預測：牌照發出的數目陸續增加，到了明年一月很可能達到七千個之多。

市民垂釣不得干犯規例，持有釣魚牌照的人士，務請細讀印在牌照背面的守則，違例者可被重罰。

發言人解釋謂：例如任何人士被控污染食水罪名成立，可被判最高罰款一萬元並入獄兩年。若違反釣魚牌照之守則，亦有被判罰二千元之虞。

東莞同鄉會 改選新會董

東莞同鄉總會以現屆會董任期將滿，依章應進行改選，特於日前會董會議通過成立第十七屆會董選舉籌備委員會。經推定周瑞庭（主任委員）、陳紹球（副主任委員）、王柏堅、曾繼森、衛守勳、王仕彪、石超群、黃啓光、陳祖澤等委員，負責辦理一切選舉事宜。

該會已將全部選舉票郵寄全體會員，現定於十二月十五日下午十時前，將選票加封投郵寄回，或於同日上午十日前，親自送會投入票匭。至開票日期亦已定於十二月十五日上午十時正，在佐敦道四十三號B六樓該會會所當衆舉行。

港區公益金百萬行 本週日大球場起步

【本報訊】本年度第一次公益金百萬行，將於本星期日（十二月三日）在香港政府大球場舉行，預料將有三萬多名熱心市民參加善舉。簡悅強爵士將於該日上午九時正，主持開步儀式。

港島區公益金百萬行，今年仍然有兩處出發點，由政府大球場出發，全程十五哩；由山頂柯士甸山公園出發，全程八哩，兩線今年均比往年縮短一哩，原因是山頂部份道路正在修建影響。

據港島百萬行主席許黃紹媛透露：港島區公益金百萬行繼續得到本港學界、公司、團體機構的大力支持，紛紛組隊參加，存放各民政署的表格亦先後被索取一空，反應十分令人滿意。

財政司夏鼎基、環境司鍾信伉儷，天主教副主教艾巧智，亦將出席百萬行。

公益金百萬行目的是為公益金屬下七十三個會員福利機構籌募善款。贊助表格現仍可在各區民政署領取。

加太航頒發五年服務章

加拿大太平洋航空公司票務部職員黃陳蓮女士，在該機構任職已逾五年，日前獲頒贈一枚五年服務銀章，以為獎勵。

圖為加太航太平洋及拉丁美洲區營業及服務總主任康納，代表公司向黃女士頒發銀章。

五邑總會籌備改選 徵求會員月底總結

【本報訊】五邑工商總會現（十三）屆理事任期屆滿，推正副理事長鄒振猷、陳流倫等、成立第十四屆理事選舉委員會，負責籌辦改選，昨已通告會員，凡欠繳一九七八年會費者，限於本（十二）月底前清繳，逾期則不能享受選舉及被選之權利，並定一九七九年一月十日在會所公告選舉人及候選人名單，供會員省覽。

該會一九七八年度徵求會員運動，已定本年底總結，決不展期。五邑（恩平、開平、新會、台山、鶴山）人士入會異常踴躍。新加入為永遠名譽會長者有黃世河、李時佑、黃嗣強、勞生等；永遠名譽顧問有李琳明、岑傑山、陳冊臣、趙國基、高世儉、陳善康、劉本初、林世潤、甄炳南、鄒悅仁、梁國、陳浩、司徒子良、林國澄、張滄、張良、萬才英等，其他永遠會員，普通會員尤衆。

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

由一九七八年十弍月一日（星期五）起，新增第88號B新界鄉村路綫行走大圍與火炭之間，茲將該路綫之行車路程、時間及車費公佈如下：

第88號B路綫（新增）

大圍至火炭 經：大圍路，大埔道，沙田繞道，未命名道，沙田墟巴士總站，未命名道，沙田繞道，大埔道及火炭路。

火炭至大圍 經：火炭路，大埔道，沙田繞道，未命名道，沙田墟巴士總站，未命名道，沙田繞道，大埔道，城河道，村南路及大圍路。

時間表

星期一至星期六

大圍開	火炭開	每隔
由上午六時正至上午九時廿分	由上午六時二十分至上午九時四十分	二十分開一班
由上午九時廿分至下午三時廿分	由上午九時四十分至下午三時四十分	四十分開一班
由下午三時廿分至下午八時正	由下午三時四十分至下午八時二十分	二十分開一班

星期日及公衆假期

大圍開	火炭開	每隔
由上午六時正至上午九時廿分	由上午六時二十分至上午九時四十分	四十分開一班
由上午九時廿分至下午八時正	由上午九時四十分至下午八時二十分	二十分開一班

車費：單程票價（二毫）

香港最高法院

一九七八年公司結束事件第六十九宗

為頒發結束令及首次債權人及出資人會議通告

公司名稱——榮發電子廠有限公司

註册地址——九龍紅磡民裕街三十六號榮業工業大廈五樓D座

頒發結束令日期——一九七八年十一月二十一日

遞票日期——一九七八年十月二十三日

茲定於一九七八年十二月十五日（星期五）在香港遮打道三號德隆大廈十樓破產管理處舉行首次債權人及出資人會議時間如下：債權人——下午二時三十分 出資人——下午三時三十分

破產管理官暨臨時清算人霍克誠

MTS 澳門旅遊服務處

代客訂購澳門葡京、新麗華酒店及遠東噴射、水翼船及客輪船票，不收任何手續費。

週一至週六同港船票可於即日中午十二時前到碼頭預售處購取。

酒店房租（扶金連稅）須於訂房時預付，如欲訂購週末酒店房間及船票，請提早於星期一到各服務處訂購，可免向隅。

碼頭預售處：香港港澳碼頭 電話：5－457021
中區預售處：皇后大道中萬年大廈地下 電話：5－239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場 電話：3－672838
旺角預售處：通菜街二三〇號 電話：3－807193

美國之香港亞洲商場

赴美大展鴻圖 屋崙市助你一臂之力

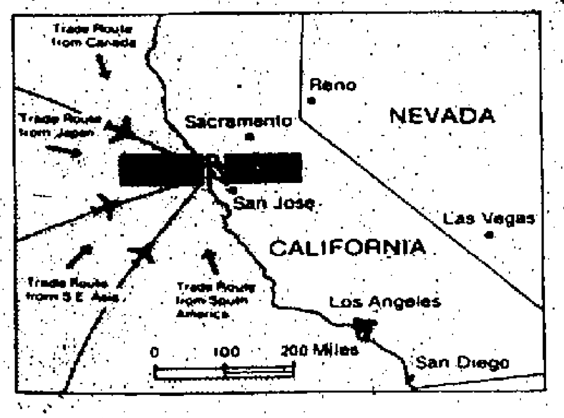
“屋崙市全力支持美國之香港…並將盡力協助（投資人士）在本市嶄新驕人的商場－美國之香港，順利開業。”

摘於屋崙市市長裴恩丁威爾遜先生歡迎各界投資的公函。

概念突出，規模空前。
美國之香港將建於屋崙市中區，設計饒富東方色彩，面積廣達一百四十萬平方呎，四座六層高的亞洲商場，互相連系，共約有一千多個店鋪單位，規模之大，可謂城市中之城市，明日之華埠。店鋪單位全部以現金或分期付款方式出售，買家可享有永久業權，置業營商，一舉兩得。

屋崙市—加州大灣區的心臟
大灣區擁有人口五百萬，消費力特强，是美國大陸最接近東南亞而又最龐大的銷售市場。

據統計，該區1978年的銷售總額約高達二百億美元，此數字仍不斷上升。



由於大灣區是美國四大會議及展覽場地之一，遊客經常雲集於此，對亞洲商場將有一定的幫助。

大灣區有華僑數十萬，對當地文化貢獻甚大，是全美最富亞洲色彩的地區。

千萬財源等你採！
屋崙市/三藩市東灣區的銷售市場，日益擴大，高級產品尤受歡迎，年銷額高達十四億美元，助你大展鴻圖的美國之香港將建於屋崙市之中區。

而發展神速的屋崙市則恰好位於東灣區之心臟地帶，根據一項市場調查結果，美國之香港店舖，在1981年開業時，祇要吸取該年銷額的百份之三點五，經營者便可達到有利可圖的生意水平，市場之巨，可想而知。

美國之香港實體模型。前景為第四期雄姿。

「美國之香港」亞洲商場 赴美發展之理想橋樑

HONG KONG USA ASIAN TRADE CENTER 美國香港

東南亞獨家代理：金門地產有限公司
營業部：香港夏慤道金門大廈地下
電話：5-266091
專用電訊：HX63887

有關美國之香港亞洲商場之詳情，請到營業部查詢或填妥以下表格函寄上址索取介簡。

姓名：
公司：
地址：
電話：

KSYB 1/12

發展商：美國新利地產（加州）有限公司

Obtain the HUD* Property Report from the Marketing Agents and read it before signing anything. HUD neither approves the merits of the offering nor the value, if any, of the property.

*U.S. Government, Department of Housing and Urban Development.

KINGSLEY SIT & ASSOCIATES
PUBLIC LOSS ASSESSORS & VALUERS
薛浩然賠損測算師行

薛浩然賠損測算師行為各行業和投保者提供下列專業性服務

- 保險類損失、索償
- 建築及土木工程類損失、審計、賠償
- 損失、估價報告書

常年顧問服務（意外發生前）包括

- 計算合理的投保額
- 審查保單內容是否有效和合理及建議要投保的風險
- 防止意外損失
- 研究各項工程可能導致的各類損失

歡迎各界查詢委托

香港中華大藥房出品

白蘿仙 止咳 療肺露

丹杜蓮 膏膚皮、水膚皮 粉膚皮

兩個就夠晒數

香港最高法院

一九七八年公司結束事件第七十宗

為頒發結束令及首次債權人及出資人會議通告

公司名稱——永聯毛織廠有限公司

註册地址——九龍青山道永康街四十二號六樓

頒發結束令日期——一九七八年十一月十四日

遞票日期——一九七八年十月二十三日

茲定於一九七八年十二月十九日（星期二）在香港遮打道三號德隆大廈十樓破產管理處舉行首次債權人及出資人會議時間如下：債權人——下午二時三十分 出資人——下午三時三十分

破產管理官暨臨時清算人霍克誠

告示

街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）

香港總督根據街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，現擬頒發命令進行下開工程：

（甲）在怡和街與邊寧頓街及糖街之交界處興建行人隧道，其範圍業已在圖則HH3404/1內（以下簡稱「上述圖則」）用紫色表明；

（乙）將怡和街、邊寧頓街及糖街之部份路線及路面闊度予以修改，其各該範圍亦已在上述圖則用粉紅色、灰色及黑斜線表明。

上述圖則現存於香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處、花園道美利大廈二十樓地政測量處及香港軒尼詩道二〇一號地下灣仔民政處，供各界人士查閱。

任何人士，如反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七八年十二月十七日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中叙明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業受影響之情形。此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失，或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七九年一月十七日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈週知。

一九七八年十一月十七日

工務司

刊登廣告電話二八零七零八

服刑中毒販陳文超供述（一）

與海關大幫商談片費 結果每日二百五成交

冚檔時將會預先通知「做戲」

【本報訊】兩名海關督察，涉嫌包庇油蔴地黨徒販毒集團，事發被控串謀妨礙司法公正一案，昨續在九龍地方法院審訊，被告二人均否認控罪。延聘律師出庭代表辯護，續由主要証人陳文超出庭，供述如何由收租佬陳益介紹認識首被告吳達成及雙方在會晤時如何談妥「片費」盤口之經過。全案証供未畢，押候今日續訊。

被告二人：㈠吳達成，五十歲，高級海關督察。㈡張憲恩，卅六歲，海關督察。兩被控於一九七六年一月至同年八月十一日期間，與馬庭傑、陳文超及其他人士，串謀妨礙司法公正，違反法定條例罪行，不執行應有職責。

昨續由主要証人陳文超出庭作証稱：他又名沙廉超或亞超，現仍在赤柱監獄服刑中，於一九五二年曾加入警界服務，做了四個月後辭職，離職後做散工或侍應度日，稍後於七三年在油蔴地一大檔任職睇場，七五年四月期間，本人開始在油蔴地果欄附近經營小攤門沽販毒品生意，而馬庭傑於五月後即受僱於本人，馬開始爲本人打理生意，負責「派片」，及管理「睇目」，馬當時負責當日更「派片」工作，事關馬對於公務人員比較熟識，証人說，當時已有兩條數支出，而支出之錢銀數字，乃由其所管轄，而定給其所應有錢銀數字，例如國際緝毒組或環頭緝毒組，便有錢銀數字之分。

証人又稱：於七五年十一月，兩名男子王九及陳清祺，與本人會晤，談及想加入彼等集團，條件是可以長期供應毒品給我們，但他二人所佔是所賺純利四分三，其餘四份一由我們五人（馬庭傑、伍廣仁、程成、李建華（又名細傑）及本人）約平分。當時生意頗好，每日所支出之「片費」約六、七千元左右，當時彼等之檔口是在菓欄附近橫巷內，全部皆是流動性質，利用該處之空屋拆卸中樓宇等地方作爲售賣毒品地方。

証人又謂：我們通常在果欄對面之大來酒家二樓設有長檯，好等收數人士能够容易收片費，亦可給檔口伙記用膳，後來在酒家樓下租借大發士多作爲另一聯絡站。在十餘年前，我在大檔工作時已認識陳益，七六年一月某日，陳益與另一叫阿牛之男子到大來酒家找我，陳益對我說是代表九龍「工記」便衣的「轟炸機」隊之盤口而來，陳益又謂：該人是一名高級督察，負責打理九龍及新界地區，但當時九龍「工記」軍裝已經有片數收取一百元一日，因此對他們之代表感到懷疑，要求與當事人會晤，他們二人商議後，及致電該名收錢之人後，答允安排見面。翌日，經安排後，相約在香港酒店六樓一酒吧內會面，我與馬庭傑一同赴會，抵達後，見陳益及阿牛二人在座，彼等坐落後約一、二分鐘，便見有一男子行到彼等處坐下，後由陳益介紹該男子給我們認識，謂他便是吳達成大幫（即首被告），後又介紹我們給吳認識，稍後由吳對本人開始談判，吳說：我是剛被調派九龍便衣調查組，你們此處之盤口數是怎樣的？我謂「工記」便裝以往是未有數口的，只有「工記」軍裝才有數口，現在你們便衣想開數口最好喇，你們想要多少，吳說：九龍新界便衣調查組由我一人管理，除了我們行動外，便無人干預，五百元一日吧，我說近日生意不佳，可否將價錢減低，雙方討價還價，卒以二百五十元一日片費雙方成交，另吳要求給予陳益及阿牛卅元作爲收片之費用，本人當時即刻答允其要求，當場給予一千四百元給吳作爲五日上期片費，但吳最後補充稱，若我之檔口生意轉好後，應該將片費提高多少，以後之片費交由陳益代爲收取，以後凡到果欄冚檔時，將由陳益通知我們「做戲」。緝私處冚檔時，只拘「買貨」之白粉道人及「散子佬」，但在拘人前，他們預先供應緝私處人員一些「低粉」（即比較白粉價錢稍低之貨），通常供應緝私處十樽、廿樽或卅小包，以便在拘捕道友時，在道友身上砌多少，以使將他們檢控販毒罪，緝私處人員便可算交差。

全案聆訊未畢，押候今日續訊。

警務處總督察譚馬士高德 指港府無理解僱

初步申請更審令獲批准

【本報訊】警務處總督察譚馬士高德，認爲當局於本年九月無理將其解僱，因向高院合議庭上訴，要求准予其申請一項更審令，此案昨由高院按察司李安瀾及歐敬緜聯同聆訊，獲合議庭法官批准其初步申請，但其正式申請則押候定期聆訊。

申請人總督察譚馬士高德（THOMAS CORD），廿九歲，警務處總督察，延威頓律師樓轉聘端納利大律師向高院合議庭提出上訴，要求有權申請一項更審令，理由指布政司於本年九月廿五日發給他一解僱通知書，是違反自然公正原則，申請人於一九六九年十月加入警務處爲督察，七四年十一月晉升高級督察，至去年四月十五日再升爲總督察，不料本年九月即突遭解僱。

中文大學校監港督麥理浩爵士頒授名譽法學博士學位與司徒惠議員。（本報記者呂國榮攝）

中大千名學生畢業 港督主持頒授學位

鄭斌、莫鳳麟、司徒惠 獲頒榮譽法學博士學位

【本報訊】銘記着父母、師長、親友們的祝福和期許，中文大學一千零四名畢業生，昨日離開校園，開始努力爲社會作出他們的貢獻。

中大於昨日下午三時，在大學校園舉行頒授榮譽學位及各科學位典禮，由港督兼大學監督麥理浩爵士主持頒授學位儀式。觀禮來賓逾三千人，

在本年度頒授學位典禮中，中文大學頒授榮譽法學博士學位之三位知名人士爲：英國倫敦大學航空及太空法教授鄭斌教授；中英友好基金會主席，董事兼義務司庫莫鳳麟少校；及香港著名土木及結構工程師兼中文大學建築師司徒惠議員。鄭斌教授在典禮中代表榮譽學位領受人致辭。

中文大學本屆頒授學士及學士學位共一千零四人，其中哲學碩士五十八人，工商管理學碩士二十八人，文學碩士二人，教育學文學碩士二人，神學碩士二人，文學士二百廿五人，工商管理學學士一百九十五人，理學士二百廿九人及社會科學學士二百七十一人。

典禮完成後，畢業生繼續參加在校園舉行的畢業酒會，對於這個他們接受大學教育、成長的地方，每個人心中都懷有一份濃厚的感情，直到夕陽西下的時候，許多人仍依戀不去。

獲頒榮譽法學博士學位的鄭斌教授，是當代航空法及太空法的首席權威，多年來任教倫敦大學法學院，從助理講師起，歷任教授、院長及系主任等要職。在此一期間，他的重要著作師受士林推崇；尤其是「國際法庭採行之法律一般原則」及「國際航空法」兩書，更被譽爲該科學術的經典。

莫鳳麟少校除半生戎馬之外，復以半生致力促進中英友好關係。莫少校是專業機械工程師，二次大戰期間，致力於破壞敵方補給線之際，少校夫人則開始與姬麗絲女士合力籌募款項，資助中國各項社會及教育活動。一九四八年，莫少校伉儷與姬麗絲女士聯合創設「中英友好基金」，爲留學英國的中國青年學子提供經濟援助。莫少校亦熱心於各類社會服務，他且是一九七二年成立之香港傷健協會的發起人。

司徒惠議員是土木工程師、結構工程師、機械工程師，也是公共衛生工程師。過人之勤務，加上天賦之才智，專業之造詣，奠定了他在工程及建築界的崇高地位。司徒議員在一九六〇年出任香港建築師學會會長；次年獲推舉任英國土木、機械及電機工程學會香港分會主席。一九六五年被委任立法局非官守議員；後兼任行政局議員。司徒惠議員對中文大學的建設厥功至偉。

中大校長馬臨（手執權杖者），與校監港督麥理浩爵士步上禮台，主持第廿屆學位頒授典禮。

將女兒綑綁打暈 終因患肺炎斃命

的士司機囚九月

【本報訊】一名的士司機，因女兒學業成績差兼私自冒簽其母之名字在測驗卷上，憤而兩番將女兒綁在床上毆打，適其女發高燒，受不住鞭打而暈倒，才慌忙將她送院救治，但在送院途中，經告不治斃命，後經醫生証實是死於「肺炎」，警方遂把事件作爲刑事處理，並將該的士司機拘捕，控以傷人罪名，昨解北九龍裁判署審訊，被告由否認控罪改爲認罪，葛勵修法官聆聽案情後，判其入獄九個月。

葛勵修法官於判案時稱：近來這類性質之事件特別多，很多父母將子女痛打及虐待，均是非常嚴重之案件，故必須予以重判，才能收到阻嚇的作用。

被告盧炳仁，四十八歲，的士司機，被控於十月十九日，在深水埗元洲邨第五座，毆打十一歲女童盧敏瑤，使其身體受傷。

保良局西貢渡假營 地基工程即將完成

港督月中親臨主持奠基禮

【本報訊】保良局在新界西貢北潭涌興建一座規模龐大的渡假營，將成爲本港最新型之渡假場所，並且將爲本港公衆及廣大青少年渡假活動最佳去處。該營位於大網仔與萬宜水庫之間的郊野公園區，背山面海，風景優美，共佔地約四十八萬方呎，建成後將全年開放與公衆人士，服務包括所有活動場所與康樂設備，並辦理膳食、寄宿。爲非牟利機構，收費將依實在成本，盡量降低，宿費約在每晚十元以下。該地建成後將有青年宿舍七座，各附設浴廁及起居間，家庭式宿舍三座，可容十二個家庭，有廚房附設，大禮堂一間，亦有幻燈及放映設備，可作室內運動場或成爲四個標準羽毛球場，此外，有小型足球場、籃球場、網球場、射箭場、溜冰場、兒童遊樂場及燒烤爐等康樂活動設備，稍後，又將增設小艇、獨木舟、泳池等。預算明年夏季，第一期建築工程完成後開放服務，每年可接待三萬人次，全部完成後，則每年可提供十萬人次享用。

渡假營籌建三年籌備，地基工程即將完成，已敦請港督於十二月十五日主持奠基，上蓋工程亦由崔德剛則師設計，圖則已獲工務局批准，並辦妥招標，由本港豪華建築有限公司以四百三十餘萬元承建。

家計會舉行 保護少女講座

【本報訊】香港家庭計劃指導會將於本月四日及七日晚上七時至九時假座大會堂演奏廳舉行兩次「保護少女講座」，爲少女提供正確的性教育及預防性罪案的知識，使她們懂得如何保護自己，更可減少婚前性行爲，意外懷孕，私生子及強姦等問題的發生。該兩晚講座均屬免費入場，歡迎少女參加。

公務員政策不當 華洋待遇差距大

革新會陳肇川指摘港府

【本報訊】目前革新會義務秘書長陳肇川提出，港府之公務員職級制度，因時代轉變漸成不合時宜，因此工潮叠起，據聞港府已接納革新會建議，成立特別委員會從速全面檢討公務員之職級制度。陳氏認爲政府公務員，中外籍待遇上之鉅大差別，致形成不滿因素，如外籍僱員每服務三年可獲六個月之回國有薪假期，而華籍僱員則無此享受，要知此六個月假期，起源於十九世紀末期，當時民航尚未發達，外籍僱員因乘輪回國需時一月有多，來回交通已超過三月之久，故六個月假期，亦頗合理，惟時至今日空運發達，萬里之遙，朝發夕至，六個月假期顯然過長，應予縮爲三個月，一方面節省公帑，另一方面亦縮短外籍與華籍僱員待遇上之距離。

外籍僱員除長久假期外，更有豪華免費住所，而本地僱員之居住問題，則甚少受到政府照顧，實不公平。陳氏建議政府，應大量低息貸款與本地公務員，使其自置物業，以符居者有其屋之政策，此類貸款大可從長俸準備金下撥出，政府既可獲得穩固投資收息，而本地公務員又可獲得居者有其屋之享受，一舉兩得實爲上策。

港穗飛翔船綫 班期時間調整

聖誕假期每日加開一班

【本報訊】油蔴地小輪公司宣佈：該公司行走港穗綫之飛翔船爲適應旅客之需求，由今日起，將班期時間調整如下：香港開：上午七時半，中午十二時正，下午三時半（此班船由明年一月一日起將改開下午三時正）。黃埔開：上午八時十五分，上午十一時正，下午三時半。又該公司由本年十二月廿二日起至明年二月六日止，爲方便聖誕節及新年假期前往廣州旅遊之人士起見，特別加開一班，全部班期如下：香港開：上午七時半，上午十時正（加班），中午十二時正，下午三時半（此班船由明年一月一日起改開下午三時正）。黃埔開：上午八時十五分，上午十一時正，下午一時正（加班），下午三時半。

城砦三級火 塑膠廠焚燬

三人被燒傷

【本報訊】九龍城砦一家庭式膠廠，昨午發生三級大火，焚燒半小時被救熄，起火工廠盡付一炬，有兩名男女及一名小童受傷，除男傷者尚需留醫外，其餘兩人已無礙出院。起火原因疑與漏電有關。

火警現場爲九龍城砦龍津道四號A三樓新興工藝社，上址爲一家庭式工場，專門承做爲塑膠公仔噴油。

昨日中午十二時十三分，該廠突發生火警，火勢一發不可收拾，屋內一男一女及一小童因走避不及，在火警中受傷，幸消防員及時救出。中午十二時五十四分已將火撲滅。但起火工場已全被燒毀。

天氣預測

吹和緩東風，天色晴朗。最高氣溫爲攝氏廿二度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十七度，濕度爲百分之六十三。

本港存水量統計

昨日上午九時，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億八千零六十一萬方米，即佔總容量百分之六十五點九。

新界清水灣大澳門 嗇色園主辦可敬護理安老院 聘請下列職員

（一）院長一位 具本港或英聯邦大學社會科學學位或同等學歷而具經驗者 月薪二六九五—四四三五元

（二）院務助理一位 具本港大學或英聯邦大學入學試資格或同等學歷而具經驗者 月薪一五二〇—二四二五元

（三）文員一位 具本港中學會考五科合格包括中文及英文者 月薪一〇〇五—二四二五元

（四）註冊護士兩位 月薪二二九〇—三三二〇元

（五）助理護士六位 月薪二五二〇—二八三五元

（六）各部門工友多位（包括厨工，潔淨，洗衣等） 月薪約一千元左右

有意者請於十二月九日前詳述履歷及通訊地址電話致函九龍黃大仙竹園二號嗇色園義務秘書並註明申請職位（請無須夾付任何證件）合則兩星期內函約面見。

光臨指導

廣安銀行有限公司敬約

向以物質勝人 北角北大菜館

真材實料 高湯五蛇羹

北角北大菜館點心精美燈光柔和有廣州茶室風味三二知己說地談天最佳好去處

貴賓廳房 歡迎預定 新店電話：七八二二六二 舊店電話：七〇九九五〇

香港第一商科外文學校

十二月份早、午、晚新班招生

英語會話 英文文法 英語拼音 國語 日文 法文 德文 中英簿記 F5補數學

高級會計 商業信扎 洋行實務 英文速記 珠算 裁剪 廣告畫 中英打字 電動打字

正校：軒尼詩道274號三樓⑤740685 分校：元朗大馬路160號二樓⑫786035

日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報 合共收費三十五元連刊七天

如登兩段位，每天日晚報 合共收費七十元連刊十四天

上期收費 不折不扣

此欄祇以刊登普通廣告爲限 啟事及聲明除外。

東安大廈 寫字樓 醫務所 招租

通菜街 西洋菜街 太子道 交界

・面對地下鐵站

・600呎起，室內水喉

・管理系統與東英大廈同

・祇餘兩間，欲租從速

生記租務處 電話：③802038 ③673293

東平大廈招租

彌敦道 太子道 角位

地下至六樓：商店、寫字樓、醫務所

即將入伙 只餘數間

一統權業・換轉站・獨一鐵地下門前

洽租處：生記租務處 電話：3 673291 3 802038

香港海外國際飲食業集團經營十四大酒樓夜總會

總統酒樓夜總會 北角英皇道四八〇號 電話：五・六三三二六一

中國大酒樓 灣仔莊士敦道十八號 電話：五・二八二八五七

百樂門酒樓 灣仔軒尼詩道三叁八號 電話：五・七二三一二二

萬宜大酒樓 旺角西洋菜街六號 電話：三・八五二五五五

瑞香園酒樓 油蔴地佐敦道五〇④號 電話：三・三一七四六九

英國倫敦美麗都酒樓 倫敦士比亞街六十一號 電話：〇一四三七五〇二一 61-63 Shaftesbury Ave. London. W. 1 Tel: 01-437-5021

法國巴黎中國城酒樓 巴黎八區百利來街六號 電話：五二二七三〇七 6, Rue De La Pepiniere 75008 Paris. Tel: 522-7307

國際酒樓夜總會 旺角彌敦道六一一號 電話：三・三〇二四二四

豪華酒樓夜總會 油蔴地彌敦道三四九號 電話：三・八八五〇五七

新亞大酒樓 旺角彌敦道六一〇號 電話：三・八四四五二五

趣華大酒樓 旺角西洋菜街八十二號 電話：三・九五九九九三

文華大酒樓 旺角鼓油街七十號 電話：三・八四六五〇四

英國倫敦中國城酒樓 倫敦高雲地街七號 電話：〇一四三七六四一九 7-14, Coventry Street, London, W. 1 Tel: 01-437-6419

加拿大多倫多國際酒樓 多倫多登打西街四二九號 電話：三六三一三九一 421-429, Dundas St. W. Toronto, Ont. Tel: (416) 363-1391

大酒樓氣派・大衆化價錢

喜筵壽酌由三百元起

社團宴會由二百廿元起

選料上乘・服務優良

多倫多國際酒樓特價翅席加幣一百元起

倫敦中國城酒樓特價翅席英鎊四十鎊起

倫敦美麗都酒樓巧手精美小菜晚飯宵夜

巴黎中國城酒樓正宗粵菜明爐燒烤美點

物業知識講座

知名專業人仕主講・歡迎各界人仕參加

1. 香港歷年物業沿革及發展概況
2. 買賣商業樓宇・住宅單位・租售手續及知識
3. 物業估價・建築成本・新界地產發展情況
4. 官地拍賣・地價估值・城市設計之現況
5. 財政知識・按揭手續・貸款方式及利息問題
6. 物業法律知識・買賣合約・房地契等常識
7. 物業經紀實用常識技巧及廣告處理
8. 地產及權益問題・物業年期及地稅・差餉等
9. 地產行業就業情況・樓宇供求影响市場問題
10. 香港物業發展趨勢及市場透視

十二月加開新班 報名從速 餘額無多

每星期一次・一星期完成・收費$180

備證書頒發

地址：香港中環萬宜大厦1033-4室

電話：5-222656 5-261626

喉症

專科中醫 吳景雲

妙手速癒 喉痧喉瘡 喉嚨喉癬 陰虛喉病 雙單喉病

電話：九六〇五四八

同昌樓

元朗安寧路264號地段

一梯兩伙・高貴清靜

洽購處：

章記大藥行 元朗大馬路133號地下 電話：12—762338

立興電業公司 元朗大馬路203號地下 電話：12—770348

為生蠔含銅問題 流浮山仔又左乘機攪事

港府化驗生蠔樣本可能是來自共區

【本報訊】據一項可靠消息透露：一小撮流浮山蠔業左派分子，現正企圖藉着生蠔含銅過量問題，準備興風作浪，分裂蠔民及向港府索取金錢。流浮山蠔民總會有關負責人經已提高警惕，並呼籲蠔民小心以防被人利用及出賣。該會並臨時將前晚舉行之蠔民大會取消，防止有人藉機生事。

消息指出：近日若干報章報導，流浮山蠔民不滿港府對生蠔含銅量是否對人體有害的問題採取「拖延」政策，令蠔民損失慘重，宣稱準備採取法律行動，要求港府賠償，其實是一小撮左派分子攪起的波浪，而大部份蠔民並無這種打算，僅希望有關當局從速澄清本年五月及八月在市場取去生蠔化驗樣本的來源，因為蠔民深信，該等生蠔樣本大有可能並非流浮山所出產。

據消息指出：流浮山本地出產的生蠔，一般均需每年秋冬季，即農曆十二月至翌年三月之間，才會養得肥美，蠔民屆時才會從蠔田中取出市場販賣。除上述期間外，流浮山的生蠔大都是在飼養階段，甚少取出應市，此段期間，流浮山若干左派分子或依賴買賣雜生的商人，便祇有向大陸取貨，運來大批共區出產的生蠔充場，故此港府於五、八月間取去化驗的生蠔樣本，甚有可能是大陸來貨。

據悉：大陸生蠔來源，大部份是寶安沙井生產，流浮山的左派分子和不肖商人，為了滿足食客要求和牟取暴利，每年成為大陸生蠔主要買家之一，常以大陸蠔冒充本地蠔充市，不但欺騙了長途跋涉專程前往流浮山意欲大快朵頤的食客，亦令流浮山正當蠔民聲名蒙受玷污。

據流浮山蠔業總會一位負責人對本報記者透露：該會不會採取什麼法律行動，向港府追討賠償，僅希望當局從速澄清生蠔樣本的來源。

該負責人不滿左派分子的興波作浪，為了避免受人利用及出賣，該會內定前晚舉行蠔民大會亦臨時取消，因為該會深知蠔民中若有攪事分子存在，召開大會亦不會有具體的決定，所以短期內不會開大會。

據悉，左派分子在今次生蠔污染風波中，一再將正派蠔民出賣，因此令蠔民不滿。

這次出賣事件乃緣於十一月初，當時港府公佈生蠔含銅量過高之後，惹起軒然大波，一些左派分子乘機就獻議，將本地蠔樣本送往廣州化驗，然後再決定是否將化驗結果公佈，蠔業總會若干負責人及正派蠔民深信不疑，遂表示同意，準備將化驗結果反駁港府不明來源的化驗。

當獲得廣州化驗結果後，蠔民代表曾議決暫時不將結果公佈，俟適當時機提出反駁，豈料會議後，左派分子竟然秘密將化驗結果暗中通知本港一份左派報章公佈，其他蠔民才知已被「出賣」，因此正派蠔民為此提高警惕，不敢再與左派連結。

流浮山蠔業總會負責人深信，港府今次公佈流浮山生蠔含銅過高，卻不澄清樣本來源，顯然是將蠔民迫進東涌的一種手段。

荃灣廠戶昨請願 堅持在農地設廠 港督已覆函拒絕

【本報訊】荃灣北區廿二間約二百名受地鐵影響須拆遷工廠的廠戶和工人，昨日下午三時向港府請願，要求延遲拆遷及提出有關農地安置之請求。但政府新聞處卻於請願前的中午時分，宣佈港督麥理浩爵士已告知香港中華廠商聯合會及香港工業總會，謂港府未能接納北荃灣二十二家廠號所提出有關農地安置之請求。

香港中華廠商聯合會及香港工業總會曾於日前要求政府安置該廿二間廠戶。

但中華廠商聯合會秘書李澤培昨日下午五時對本報記者表示：他尚未收到過政府關於不接納農地安置建議的通知書。李澤培認為政府應先等待廠商呈交請願信，並了解其內容後，才作出決定還未遲。

一些人仕認為：政府在中午發出聲明，謂已告知支持廿二個廠戶的中華廠商聯合會及香港工業總會，關於拒絕要求的消息，目的在打擊下午的請願，同時認為政府「業已」告知兩會的說法，存在着可疑的地方。

據李澤培表示：該會將儘快於今日發出對此次事件的公開聲明。

昨日前往請願的二百人，分乘四輛旅遊車，齊集布政司署後，其中四十人，由代表鍾超鋼引領，抵達三軍總司令官邸(港督暫時遷居之處)，豎起上「要求先徙後拆」中英文字樣的橫額，並向港督私人秘書劉李加娟女士呈交一份請願書和千人的簽名支持書。

廠戶在請願信中向政府提出兩項建議，希望政府能考慮二者之一：(一)允許在農地上設廠，經補地價及與政府訂立使用限制規則後，這些土地可在若干年後，變成工業地；(二)給廠戶，但於售賣時限制買家及用家的條件，使廠戶不必受到土地投機者的不公平競爭，同時有六間須於十二月初清拆，希望延遲遷拆日期。

對於政府前晚公佈答允每方呎地增補四元，鍾超鋼認為於事無補，而李澤培則認為增加的，祇是「雞碎」，且問題應在於將農地安置的要求。

政府新聞處昨日公佈有關給工業總會和中華廠商聯合會的內容如下：

「不接納農地安置要求的決定，係昨日(卅日)經由一封新界政務司鍾逸傑代港督簽署之函件傳達到該兩個團體。這封函件答覆上述團體代表北荃灣二十二家廠號就有關拆遷廠房供興建地下鐵路荃灣支線事提出之呈文。

鍾氏在函中指出，港府現已兩度提高給予有關廠戶之額外津貼，最近的一次補償率的增加，已於前晚公佈。

他說：首次調整係於今年七月實施，當時補償率由每方呎二十元提高至三十四元。而補償之最高限額，並予取消。前晚之公佈將補償率進一步提高至每方呎三十八元。

鍾氏說，他十分了解各廠戶因是次遷拆所須面對之各項問題。鑑於此等問題及有關團體先前所提出之呈文，政府遂將補償率提高。

他並稱：繼較近期之呈文後，行政立法兩局非官守議員及有關之主要政府人員已慎密研究中華廠商聯合會及香港工業總會所提出之兩項建議。該兩項建議為在農地上安置及提供特別工業用地。

鍾氏說：「本人十分抱歉，政府未能同意農地安置之辦法，因為各類型無設計及不符理想之建築物在整個新界擴散之現象，已構成在管理上極其嚴重之問題，而在實施政府政策時，如故意令該項為人熟知及因此類發展而形成之嚴重問題加深，乃係難以接受者。」

至於撥出特別工業用地事，鍾氏說：現有已拓展並備有各項設施可供應用之工業用地，乃是需用作發展中地區不斷增加人口的相配就業機會。

他補充說：如將此等土地用作建設低層工廠，則不能提供足夠之就業機會，且對稀少之土地資源而言，這方面之用途乃係不合經濟原則的。

鍾氏最後稱：「本人深信台端等明瞭必須作出此等決定之原因，且會明白到由於清拆之舉將利於進行一個不僅對荃灣工業市鎮，且對全港均極有裨益之建設計劃，是次清拆行動必須如期進行。」

圖為請願廠戶代表齊集港督暫住的三軍總司令官邸前，豎起一枚「要求先徙後拆」的橫額。

「講起重英輕中，我呢類藥劑師重心痛！」

旺角警署附近入境事務處 兩賊持假炸彈行劫 輕易掠去現款五千

【本報訊】人民入境事務處旺角辦事處，被兩名劫匪持假炸彈行劫，引致一場虛驚，現場職員及門外小販紛紛逃命，眾疏散，待軍火專家到場後才將假彈檢去，該處被劫去款項近五千元。

昨日中午十二時四十分，旺角花園街二〇一號樂富大廈地下人民入境事務處旺角辦事處，突然闖進兩名年約二十歲男子。當時已接近午膳時間，辦領証件的人已離去，兩男子就在收銀處前，一人亮出利刀，另一人則拿出類似炸彈物體，着令辦事處內的職員交出。收銀處內的職員在惶恐中從抽屜內拿出現款，劫匪隨手把款項納入一個攜來的帆布袋內，然後隨手把類似炸彈物體擲入辦事處內，立即奪門而出向山東街方面逃去。

辦事處內職員立即致電報警，警方援應而至後，召來軍火專家到場，由於事發後不久，大批警員出動將現場封鎖，為安全計辦事處內職員以至門外的小販，全部緊急撤離。現場一段道路亦由交通警員封鎖。

經過檢驗後，証實係假炸彈，由軍火專家將該枚綠色外殼的假彈盛放在膠袋內帶返警署。

在這宗劫案中，人民入境事務處被掠去近五千元，目前仍未有人被捕，警方仍在調查中。

荃灣織造廠 遭大火焚毀 損失近百萬

【本報訊】荃灣青山道一間織造廠，昨晨發生火警，焚燒兩小時，被消防員撲滅，惟全廠已付諸一炬，初步損失估計近百萬元。

火警現場為青山道九咪半山道十至十六號富華工業大廈，上址樓高十三層，每層分A、B、C、D四個單位。火警發生於昨晨七時三分，上址八樓D座一間名成大織造廠突然着火焚燒。廠內工人發覺，立即告知領班，利用廠內的滅火喉灌救，並撥電報警。

消防人員據報到場開喉灌救，由於火勢蔓延迅速，將廠內存放的大批棉紗原料焚着，濃煙密佈，救火的工人見灌救無從，狼狽逃命。

消防人員經過兩小時努力灌救下，於上午九時零三分將火勢救熄，無人受傷。

遭火神吞噬的成大織造廠，佔地六千五百呎，東主姓譚，已在上址設廠達十八年，有廿多工人工作。除該廠工人說：廠內近日存入大批棉紗原料，已遭焚毀。初步損失估計百萬元，消防署已對此宗火警展開調查。

圖為油麻地眾坊街車禍中，一部雙層巴士將一名老翁捲入車底。(本報記者莫錦强攝)

老翁捲入巴士車底

【本報訊】一名年逾七旬老翁，昨午在彌敦道眾坊街橫過馬路時，遭一輛行走隧道線雙層巴士撞倒，復被捲入車底，身受重傷，事後由消防人員到場將其救出，送院急救。

受傷老翁張仲六，七十三歲，經送院急救後，情況已告好轉。車禍發生於昨日下午三時十分，一輛行走石塘咀至白田線的一零四號隧道雙層巴士，沿彌敦道向北行駛，當駛至彌敦道與眾坊街交界彎角時，將一名橫過馬路老翁撞倒，復將他捲入車底內。由途人見狀代為報警，警方聞報後，會同消防人員到場進行搶救，消防人員利用機件將車身巴士墊起，才將車底內身受重傷老翁救出，送院醫治。

同性戀合法化 外籍人士發起簽名要求

【本報訊】香港是屬於英國統治，英國早已施行同性戀合法化，但香港法例取締同性戀者，仍未依隨英國修訂。最近有一位執業律師因犯同性戀，並與十四、五歲小童進行粗獷性行為，其人被控於法庭認罪，判入獄三年，使其人前途盡毀，假如香港也隨英國修訂同性戀合法化，則其人可以免罪，因此有人同情該人而進行一項運動，請求香港政府修訂同性戀是犯法之法律，凡同性而在私家地方進行性交，不算是犯法。

現有二百人簽署一封公函，擁護要求政府修訂有關同性戀法例之行動，此項行動，初見於英文南華早報讀者版，當時兩位致函早報者一名羊路，一名鄧勳，從他們之署名，可知是外籍人士，未知香港政府對該事件有何意見。

又據鄧勳表示，本港已有許多人贊成此舉者，包括有專業人士，如律師醫生等，贊成港府修例俾同性戀能夠合法化，該等進行此項運動之人，刻下仍繼續發信要求簽名贊成他們之運動，希望能集中一千人簽名，然後上書港府請予修例，及注意他們之行動。

前三院總理吳耀慶 承認偷竊鑽鈪罪 但法官不予接納

認為案情未能構成偷竊罪名 諭押候由經歷司另定期審訊

【本報訊】涉嫌被控偷竊一間公司價值廿餘萬元手鈪的前三院總理吳耀慶，昨日解上維多利亞地方法院審訊，被告承認控罪，但法官在審閱案情後，認為從該案的案情，並未能構成被告之偷竊罪名，祇涉及一宗鑽石手飾買賣，故不接納被告之認罪，諭將案押候，由經歷司另定日期審訊。

被告吳耀慶，五十九歲，無職業，住九龍窩打老道。被控一九七三年十月十七日，在本港地區偷一間公司一條星石及鑽石手鈪。

該案於上次在中央裁判署提訊時，主控當庭透露：案中涉及之一隻鑽鈪，價值二十二萬五千元，被告於案發後離開香港，前後達五年之久，直至最近，始行自外地歸來。

被告是前任東華三院總理，此次自外地返港，係自動向警方投案者。

昨日法官准被告仍舊以二萬元現金保釋外出候訊。

警察員佐級協會昨晚正式成立，上圖為各執行委員宣誓就職情形，下圖為名譽會長簡悅強爵士致詞。(本報記者阮文海攝)

調虎離山弄巧反拙 樓下老婦引賊入屋 樓上住宅無辜被劫

脅持往銀行提欵共損失六千餘元

【本報訊】一名在梯間遇劫之婦人，自作聰明，將行劫她的兩匪徒引往別家，詎料弄巧反拙，引致該住戶遭受無妄之災，戶主被兩匪劫去二千二百元後，又被迫簽支票，脅持往銀行提款，結果損失現款共六千二百元，至於該婦人則無損失。

案發現場為中環歌賦街九號五樓B座，昨晨八時許，一女住客陳蘇，五十三歲，離家外出準備往街市買菜。當她走到三、四樓梯間時，遇上兩名持刀男子，擋住去路，用刀抵着她的頸脖，聲明打劫，命她返回家中。

陳蘇自作聰明，不把兩賊帶返家而引兩賊上六樓B座，原本希望該戶主報警，讓破兩匪計劃，但事與願違。當該戶門鈴聲響後，姓廖的戶主聞鄰居到來，並不懷疑，便開門迎接，兩匪即乘機閃身衝進室內。戶主廖日榮，廿八歲，與其母親、妻子黎惠玲(廿五歲)，及兩個孩子俱受制於兩柄鋒利的牛肉刀下。除了黎惠玲外，賊人統統把他們綑綁起來。在搜劫中，掠去二千多元現款及一批飾物。

兩匪仍意猶未足，迫令廖日榮簽了一張四千元的支票，由其中一匪徒挾持女戶主黎惠玲到德輔道中一三四至一三六號滙豐銀行提款。提款後，賊匪才用電話通知留守在事主家中的匪徒離去。這名負責看守的匪徒接到知會後，立即割斷電話綫離開現場。

當警方接報後，除了派員到歌賦街劫案現場調查外。另一方面派警員趕至滙豐銀行，無奈兩賊早已不知所蹤。

警方事後通電追緝兩名匪徒歸案。其中一人身高五呎十吋，穿白色圓領外套，白鞋。另一劫匪約五呎六吋高，穿棗紅色外套，藍色牛仔褲。兩人年約廿五歲之間。

配藥員嚴重短缺 又要求改善薪酬

薪級制度不公人材紛外流

【本報訊】由於合格配藥員人手嚴重短缺，薪酬待遇及薪級制度，醫務衛生署藥劑職員會昨日呼籲政府迅速改善，並在理工學院開設訓練班，以解決配藥員人手短缺問題。

該會主席何國樂表示：「藥劑職員會」共有一百七十二名合格配藥員，包括一百三十七個普通配藥員，三十三個高級配藥員及兩個總配藥員。以目前的薪酬待遇，總配藥員的最高薪點五千五百九十元，只及普通放射技師的最高薪點。

何國樂說：配藥員與放射技師的投考資格、訓練期及工作性質大致相同，但在薪酬上卻有大距離，實有欠公平之處。約有四十名普通配藥員在支取頂薪，以目前的升級制度，他們將鮮有升職機會。

他說：該會要求衛生署從速調整薪酬待遇，使配藥員的待遇與放射技師看齊，並改善升級制度，以堵塞配藥員之外流。

他表示：單在本年一月至十月，見習與合格配藥員離職人數共為二十四人，離職率達百分之十點八，另一方面，見習配藥員與合格配藥員之比例，已由一比四點二變為一比二。可見藥劑部在過去一年內出現大量人材外流的現象。

他續稱：配藥員人手不足的情況日益嚴重，目前在一般診所工作之配藥員，每人每負責約一百五十至二百五十張處方，平均只有四十秒至一分鐘時間處理一張藥方，這種情況可能引致配藥水準降低，而病人亦須花費很多時間排隊取藥，影響病人健康。

警察員佐級協會昨正式成立

主席鍾南强致詞呼籲 警民互助合作與信賴

【本報訊】籌備已久的警察員佐級協會終告成立，昨晚由該會名譽會長行政局首席非官守議員簡悅強爵士主持監誓儀式。

首屆委員就職典禮昨晚六時假海洋皇宮酒樓舉行，副警務處長潘頓少將親臨參加典禮，行政立法兩局議員，政府各部門首長、社團領袖、嘉賓及該會會員等凡四千人出席，盛況空前。

該會主席鍾南强致詞指出：以二萬警務人員，為四百多萬市民服務，除非獲市民之信賴和合作，否則難待理想。

鍾氏稱：「過去，由於種種偏見及誤會，使警察與市民之間存有鴻溝，致使我們在維護法紀之工作上，往往事倍功半。今日，我們員佐級協會的成立，主要目的乃致力於提高警隊員佐級之士氣，改善本身之服務態度，消除與外界之隔膜及誤會，加強警民彼此互助信賴與合作精神，務使我們今後在工作上均能獲致事半功倍的效果。」

簡悅強在訓詞中強調：「警察職務是維持治安的隊伍，負責維持地方治安與安定社會秩序，他深深希望各位在警務處長領導下，守紀律，負責任，警民合作，撲滅罪行，倍加努力上進，發揮服務精神，使社會更呈安定，地方日趨繁榮，毋負全港市民與政府期望。」

繼由潘頓副處長致詞，他表示：警務處長施禮榮由於其他職務關係未能應邀出席。潘頓引述施禮榮的話說：「在有所需要時，將會給予支持與鼓勵，使員佐級協會能達到應有之目標。」

潘頓又表示：「就職典禮，實是員佐級協會之重要里程碑，尤其是員佐級協會在此短短時間，有此表現，足以證明確能溝通和團結員佐級各級人員關係的一個組織，和表達員佐級成員的意向和心聲。」

美委本港一公司製造 國防用途半導體元件

高度精密可作太空用途

【本報訊】本港一間公司獲得美國政府授權生產一些具有太空及國防用途的半導體產品。

獲得此特權的乃是會德豐屬下之會德豐半導體有限公司，該公司獲授權製造一些整體線路之半導體組合，這些組合可用以製造有軍事用途水準之太空儀器，武器及偵探器械。

該公司係美國範圍以外獲准生產此類半導體產品的第一間外國公司，為生產這類高水準元件，特別設立特種產品部(HI－REL CLEAN ROOM)。HI－REL的意思是高度可靠性。

該等製品必須具有高度的可靠性及準確性，任何偏差或偶一失準，都可能引起國際間之糾紛或生命的損失。製造該等產品(或元件)是很昂貴的，因在製造過程中須有高度技術，並對下列因素必須嚴加控制。

①空氣中含有塵埃量的控制；

②溫度、濕度以及氣壓的控制。

以美國為例，被認為是高度可靠性「HI－REL」之產品及元件，通常都在國內製造。要獲得製造或加工此類產品之資格，必須經由美國政府授權之專家檢定其設備合符美國聯邦標準局所造之標準。

少女遇險求救 坊眾痛打色狼

【本報訊】一名懷疑患有精神病之男子，昨午竟在黃大仙上邨向一名少女非禮，幸為人發覺，通知少女父親，及時將少女救出，同時在坊眾協助下，將該名色狼擒獲，交由警方處理。

案發現場為黃大仙上邨第九座，昨午四時許，一名居於第九一×一室的姓余少女，與友人閒談後，即拾級登樓，詎料當她行至二樓梯間轉角處時，突有一名年約廿餘歲男子撲出，不由分說，向她上下其手，她被嚇至花容失色，高呼救命，驚動街坊，部份認識少女之街坊立刻通知余父。

余父聞訊大怒，連忙取出木棍追出來，當他趕至梯間時，發現一名男子正擁抱着女兒，他怒不可遏，立刻揮棍朝該色狼擊去，色狼見狀，速忙放開少女逃走，此時，街坊已聞訊趕至增援，當色狼跑至附近停車場時，已被坊眾追及，向其痛毆，一時間拳棍兼施，將該色狼毆傷，這時，警員已聞報趕抵現場，將坊眾勸開，帶走一名廿四歲涉嫌與案有關之男子。現時，警方已將案列為非禮案處理。

本報讀者捐款行善

分別贈予劉勝輝、李玉華、葉坤庭、黃金華遺屬。

【本報訊】連日來多位善心讀者共交來本報一千一百二十元善款，分別捐贈予劉勝輝遺屬，李玉華遺屬，及剷泥車司機葉坤庭遺孀，與黃金華家屬等。

署名「一佛徒」之讀者捐二十元，「貧民憫老人」一百元(十一月廿七日交來)；「本報讀者」三百元，梁鑑泉捐一百元，(前日交來。)省善眞堂二百元(十一月卅日)，無名氏一百元，均指定捐贈予李玉華遺屬，連前本報共收善款一千四百二十元。

李玉華，又名李華，年約四十三歲；於三個月前，其妻患上子宮瘤，為籌措醫藥費，李氏辛勤工作，又要照顧子女及雙親，卒因操勞過度，自己亦患上神經衰弱，健康日差，因而失去原來的工作，在貧病交困下，卒於十一月十七日跳海輕生，遺下老弱八口，孤苦無依。

署名「何伯」，前日交來二百元善款，指定捐贈予修理天線不幸喪命的劉勝輝之家屬。

劉勝輝，卅二歲，於十一月十一日在牛頭角下邨的住所天台修理天線時，不慎失足喪命，遺下老父、妻子及四名年幼子女，生活頓陷於絕境。

又署名陳文儀的善心讀者，捐贈予葉坤庭之遺孀，及黃金華家屬每人五十元，共一百元。

葉坤庭，廿七歲，與黃金華，十八歲；兩人均為剷泥車司機，於十一月十一日，在大埔汀角道一個公共屋邨地盤，駕駛一輛剛修理妥的剷泥車時，不料失去控制，剷泥車突然倒後墮海，兩人救出後已不治斃命，葉坤庭遺下妻子及年幼兒子，苦無依靠，而黃金華一家生活亦陷於困境。

最後經濟行情

金價

(香港時間十二月一日凌晨二時止)

(倫敦金價)

頭盤一九三．七〇

二盤一九三．四〇

收市：

(入)一九二．七五

(出)一九三．二五

(紐約金價)

(二月份一百安士期貨)

一九六．一〇

(加拿大金價)

(一月份四百安士期貨)

一九四．〇〇

股市

(紐約股市)

美股開市時報價，中段滑落。杜鍾斯指數開市半小時後上升三點一三，三小時半後滑落四點一六，即下跌一點一三，報七八八點八零。

(倫敦股市)

週四日金融時報指數收市時下跌七點五零，報四八一點五零。

註：美國紐約金市全日走勢，及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

幼稚園帶挈校車搵食

司機自備車輛漆上校名自成行業

·柳絮丹·

香港教育，朝令夕改，有一個時期，私立小學校曾一枝獨秀。到了當局推行小學免費教育之後，私校則到荼蘼，而目前又再進一步提義務教育提高，私立中學當然面臨嚴重考驗。事實上，優勝劣敗，次一級的私立中學必然關門大吉，不待創伯混來作預言也。

照此說來，辦學的人士似乎冇也可爲了。

答案當然是肯定的。不過，有一項畸型現象，那是幼稚園面臨一枝獨秀的場面，只要你有一間寬敞的校舍，擺出一個冠冕堂皇的局面，加上收費比別人貴一些，自然會有人把兒女送到你的門牆來。反正目前幼稚園教育並冇官方插手，唔似小學中學，師資要乜乜學院畢業先至有資格，如此一來，辦幼稚園兼及幼兒班，便必然盆滿砵滿了。

大凡某一行興旺，會帶挈好多人分一杯羹，股票興旺，經紀好搵不在話下，同時帶挈到的是酒樓食肆……甚于同理，幼稚園收得，受帶挈者亦大有人在也。

話說九龍塘區，著名幼稚園最多，由于區內別墅型式之房屋最多，花一筆錢租其一間，把別墅略加修飾，設了一些小人兒的遊樂工具，如滑梯、木馬、沙地，以至小飛機小帆帆小火車之類，大門一開，不少太太姑奶奶攜着把兒女送進來。此時也，校長主任出齊，三師會審，把送來的子弟細加挑選，取足名額，其餘也就，把心一横，一于謝受。到了開學，許多環節亦到「一人得道，雞犬飛升」，諸如校服公司，課本書局，莫不是接受帶挈者之一。其中尤以一行新興事業—接送學童爲尤發。

此一新興行業，依附于九龍塘區幼稚園，多能搵得啖食，事關送到此區之學童，家中總有兩個仙士，花點錢讓「校車」接送，樂得安全企理。此一所謂校車，其實祇屬掛個街頭，你和某一幼稚園有些關係，取得允許，便可自備小巴一輛，到來搵食。惟是掛了學校銜頭，搵食之人就得對學校有些表示。如今廉記職員金睛火眼，學校當局當然不能坐收佣金，但名爲校車，理應歸屬，目前之無形行規，便是每一參與搵食之人，除自備小巴一輛，到幼稚園裡登記，查過你之車牌，認爲妥當，便承認你係校車，車上必須噴上學校名稱（但便佔着宜傳氣勢），然後，每一司機必須在接送之時，幫助校方，管理接送之孩子進出學校（又可因此省掉幾名校工），假期，亦要前來報到一次，幫助學校做點事情。如此這般，雖冇收受利益，實際亦已佔盡便宜。

校車本身，佢地有了招牌，便有保障，十四人車，一坐便是三十來個豆丁，每人收費六十大元，計算起來，都幾味，幼稚園亦分上下午班，每日兩班，月入三千零，除左供車會，亦都可以維生有突，到車會供滿，不過年半光景，個時就係中左六合彩咁上下矣。

萬象

官梟一氣

高小玉

這幾個月，法庭上幾個大案的供詞提供給我哋，許多撈家的昇沉，不是完全屬單方面的「努力」，而是整個社會都在「配合」，更直接的是若干警務人員，以至若干公務人員。譬如某欄海案，牽涉到的就有海關督察在內。

我們常笑東南亞小國的「小作風」，到某一站的機場檢查站，把五元美金夾在護照中交給海關檢查人員，但哋見到那張五元美金便是「賍件」，別的事也通融算了。我們香港的「大作風」自然不做那些「小事」。

如今也知道「派片」的對象不僅是向黑社會，而且向警，以至向官爲數不少的公務員，是則，官民打成一片早已早得好好的了，—也可以說官梟打成一片。

潦草人生

蘇依

同日看到兩則少女犯罪的新聞，心情十分尷尬。一個是十七歲的電子女工，一時的貪念，把同廠工友的銀行存摺取來，冒了簽名去銀行提欵，騙了一千三百元。

另一則是兩名十六歲少女，假扮顧客，到一間金行，借名睇買珠寶，乘機搶走一批金飾。

兩件事情雖然沒有牽連的關係，但是同屬女性犯罪則一。對於這兩件事，看完報紙，不禁呆了小半天。

對於現在女性，總不能以我們的認識來衡量。我們自以爲有了「解放」，承受了三十年代所推的教育觀念來品評事物，雖然我們不是屬於三十年代的人，卻接受了那麼遙遠的薰陶，遂使我們對八十年代矯捷的少女身手產生了異感，深以爲新一代的女子，已經充份運用到天賦的身手了，她們做的，完全是直覺的行爲，她們有力，有能，她們便發揮這些力和這些能。但她們和我們（至少是我），都很融和，因爲她們不以爲對社會需索以外，還有什麼。

在過去，女子教育完全着重德育（注意不是三十年代以前不是三十年代以後，與辜鴻銘所罵旣北大，「何來許多無客」的時代無關），而現代，女子教育幷不出奇甚什麼，如果拿女童軍作爲女子學校教育以外的教育，則女子還是力的教育，女童軍學些什麼？結繩，炊爨，野火、……說來說去，直捷了當，便是由都市轉移到郊野去搵食，祇在指示謀生的途徑，祇在指示謀食的技能。

於是，我們替她們悲哀道：怎麼你們咁有內涵？

也許是我們的錯，我們對她要求有內涵，而完全忽畧內心世界是現實世界的對照，現實世界的一切都是匆忙而潦草的，潦草的人生，潦草的意緒，現實的鏡子無論如何反照不出一幅深邃的圖案。那不過是浮淺的燦爛。

此時此地，大家都在追求浮淺的燦爛，你又何獨忍心要求十六七歲的少女去過深沉的內涵生活？即如宜傳思想的人冇思想，宜傳集體理想的人忽然一個回馬槍，把本身的一切秩序整個推翻，使人看到雜亂無章，全無理路的時代，憑什麼能誘發她去深思？

這不是教育失敗，因爲這裡沒有完整教育，這不是社會失敗，因爲這兒沒有完整社會。她們用到殼高思考力去冒簽名，運用强力去搶金飾，她們正發洩的不完整的衝動。惟有期待她有愛，才恢復溫柔。

萬花筒

兩紅番區形態有別

在傳統上，香港這邊的「紅番區」是灣仔，九龍的「紅番區」是油麻地。尤其是廟街，更是赫赫有名。

自從榕樹頭被收回改建爲「康樂中心」，廟街逐漸變了面貌，形式的公衆活動區之後，目前的榕樹頭，逐漸由濃烈轉變成清淡，可見祇要有決心，環境還是可以改變的。

但是，廟街左右的街頭，至今仍然有色情事業在大行其道，它的「紅番區」美名又與灣仔的水兵形式「紅番區」有別。（小寄）

編夢看

有許些事情不說也不知道。聽了電視檢查主任邱小菲小姐在維多利亞聯誼社晚餐例會上發表演說，才知道被禁止的廣告有婚姻介紹、殯儀、星相、宣傳博彩心理或誹謗性等，還說，香烟廣告將加強限制……。

婚姻介紹這一行，鄙人一向都對此感到稀奇，從來想不通男女交際公開的今天，何以還有許多人依靠婚姻介紹所來担任紅娘的角色。直到這兩年，看到了「徵友引狼」的新聞，才豁然貫通，原來婚姻介紹之類，變了色情媒介。

不得宣傳博彩

在一些行業中，西醫除了鑲牙、開業之類可以刊登廣告，這是本業早已加以限制，屬于衆所週知之外，也未聞殯儀業有登廣告的限制，一向總以爲即使登廣告，屬于「大吉利是」一類，必冇人睇，殯儀業中人也就自動「慳番」而已。

奇怪的是，何以星相業和宣傳博彩心理的廣告會禁止？星相業是存在的，不論西洋星相或中國星相，事實並沒有任何干碍社會，因爲那是屬于信不信由你的事情，更奇的則是，宣傳博彩心理的也屬禁止之列，則鄙人却有點不明所指了，是否指六合彩？如果是，何以又經常見到六合彩在大力推展，或曰：此乃指電視廣告言，那就更加如入夢境了。（霜林）

玩股損失可否搵回

測字攤

王美寶讀者，自覺今年流年不利，在股市方面，損失甚大，不知道是否可以將所損失的收回，特來函請測一個「圓」字。

凡是圓形的物體，在行動的時候，已離地面的一部份，最後必然會再回到地面，這在中國古語來說，便叫做「循環往復」。

所以，你買股票所受到的損失，是可以再得回來的，不必過度擔心。

阮光前讀者，已有家室，但結婚八年，至今仍未有兒女，頗以爲憂，不知命中是否能有子送終，特來函測一個「能」字。

古人以得子爲「夢熊有兆」，於今這個「能」字，乃是「熊」已見其大半，仍待於火。

因此，你命中應有子，或是陽火稍欠，應該多點培養精力，以求一舉而得。

陳靈芝女讀者，年前與男友反目，他亦曾次爲人傳說結婚，但至今仍未成爲事實，不知是否可復合，來函測一個「惱」字。

「惱」字乃是「心」仍在也，且巫「山」雲「雨」，仍可見到，祇是朦朧一點（而字類於雨字），應有復合機會。

輔幣充塲

潦海詞鈔

單毫硬幣鬧荒時，搭車客最悲，出埋充角幾粗皮，鎗嘅車公司。

大囤積，勢冇符，而幣奈誰何？一億多枚濟燃眉，就怕是居奇！

●調寄阮郎歸

半寂靜地帶

呂丹尼

萬宜水庫替本港大量儲水外，水官又往廣州與中共簽署增加購水合約。

香港今後是否仍要制水，係難以估計的事，但市民的荷包需要增加放水，却是已成定局。

× × ×

報載錦上公路一部跑車，撞向茶樓，衝破大門，把客位擋得橫七豎八，鑊頭酒水滿地，又將一幅牆推倒，穿牆而過，撞毀牆外兩部停泊的私家車，失事跑車，飛馳逃去。

這部跑車，由裝甲坦克改造無疑。

× × ×

中共新華社報導，北平學生即將換上更能顯出青春氣息的美觀、整潔和舒適的校服。

可以想像得到，目前大陸學生穿的，是死氣沉沉，既不美觀而又不整潔更不舒適的校服。

風裡車裡

·陳德華·

「究竟你肯唔肯載我去目的地呀！」

論香港成爲兩個中心

橫七豎八集

香港唔經唔覺已經做咗亞洲兩個「中心」，都算係「架勢堂」矣。呢種「架勢」係唔講就唔覺者。「中心」呢個名堂，近年在香港「大行其道」，好多商場掛起「中心」嘅招牌，威其水焉！新嘅大建築物亦有用呢一個「名堂」，例如「會議中心」。現在香港已經成爲亞洲金融中心，亦有希望成爲國際各種工商業會議中心，乃至國際學術會議中心、藝術中心、賽馬中心等等。最近呢幾排，美國銀行大亨、英國工商巨子紛紛香港，猛贈高帽，話香港前途似錦，因爲中共攪大陸認眞攪唔掂，有兩件事要靠香港，第一係猛吸外滙，第二係吸收「現代化」科技知識，咁即係話，中共叫「現代化」越叫得大聲，越要向香港學習也。有錢就咪講「現代化」，有前進嘅科技知識、就咪講現代化。中共兩樣都有，搵錢要靠香港，吸取新科技要靠香港，於是乎，香港就可以成爲大陸「現代化」嘅「學習中心」矣。因爲香港乃係「現代化」嘅香港，而大陸則爲「落後」嘅大陸也。英美商界大亨確係咁樣講，祇係有我戴住高帽講得咁明白而已。身爲香港中國人，聽佢地講，唔知應該哭抑或應該笑矣。廿八年前如果有人咁樣講法，想唔俾人鬧一句「發夢」都幾難矣。而家似乎發夢咁發，但事實擺在眼前，香港確已成爲大陸進行「現代化」嘅「學習中心」之一。想「認敵鄉」都幾難，唔「認敵鄉」就要認「架勢」矣。此其一，重有賽馬「運動」嘅發展，亦係發夢咁發也。今朝飲早茶，聽到一位「馬迷」話，點解咁多英國騎師、澳洲騎師、以及五大洲嘅馬場英雄都要嚟香港「開山立萬」，幾乎練馬師等等，都想嚟香港「撈」一筆呢？有的騎師去咗又番轉頭，唔發牌亦要賴在香港唔願走，係乜嘢道理呢？有的騎師在香港成年祇贏得兩三場馬，功夫麻麻地，但時時有佢地在英國或其他地方賽馬嘅「威水」新聞，照咁睇嚟，香港本地騎師都算得有「世界一流水準」矣。以前唔會有人敢話香港賽馬發到咁交關者。照咁發展落去，香港好快就可以成爲亞洲賽馬中心，架勢之至矣。我聽佢「矣矣聲」講咗一輪，想駁佢又難，想恭維佢亦難。「賽馬中心」呢種架勢堂，係要好多市民時常洗袋然後「贏番嚟」者。可以話係「慘贏」矣。

墨西哥鄉野的鬼棚

時間計算得非常準確，逛完瓜達拉哈拉，坐汽車到克雷塔羅，在這兒他條條住上一宵，這回看到好嘢了。

正是鬼節前夕，我到了這個市的附近郊區，那兒眞好玩，因爲不祇我一個人，大家都從四方八面奔到這兒來，南美洲將有的義人心弦的鼓聲響個不停，一個用乾枯樹幹搭起的棚，上面供奉着一個巨鬼，兩旁各有一串小鬼，起碼有五十個，一名法師正在作法，仔細傾聽，法師唸唸有辭，我所學到的言語祇聽到五成，斷斷續續的知道法師正爲一個女仔召回失去的愛人，法師即席用樹乎雕成公仔，加上衣衣，在香火上蕪了一瞬，然後教女仔餵公仔食嘢，聽說最好餵佢食女仔之奶，女仔拿着公仔走到棚後，大概偷偷把乳頭給公仔食了，大概她可以得回愛人了吧！

又有老婦來要求驅逐「邪風」，法師在大鬼像前又喃喃禱告，叫她購買一隻鬼王拿回家去，等這大鬼王吃了邪風，便可以將鬼王送回木棚中來供奉，直到次年，無需要時，便可把這鬼王神像獻回給這木棚的法師。

這幾天，凡是麵包食品都塑成骷髏骸骨，還有，裝載食品的盒子全用棺材形式，眞係大吉利是之至。

有一些鬼嘅醜鬼，看形都幾兇，頭上生了犄角，臉形很潤，呈菱形，頸項懸了牛角形的武器，這算是藝術品了吧！價錢很便宜，兩分半美金可以購買兩隻。

在場求法師作法驅鬼的，不祇是婦孺，而且有冇年男子漢，有一個廿多歲的時髦男子，來求法師醫口吃，據說作法後三天會有效，但我已離開了。

海外書

陶磁電窰製品精緻

當局有意將兩間官方大學以外之專門學院納入工業教育範圍，來使香港進入工業技術的新環境，如意算盤打得甚響。但是，私立大專對此條見得完全俯首貼耳。

官方之專科學院和師範學院亦祇有自己打算矣。

近年，工學院和師範學院亦都對陶磁咪有興趣，他們都購備了小型電焗爐（代替舊式的陶磁窰），因此，許多陶磁醒心者搭通關係，將偶得之佳作（如夜壺式之花瓶、馬桶式之冰桶），附窰燒製，成品比在舊式瓦窰燒出的精緻美觀。此亦香港一大陶磁革命也。（黃非）

憂心會冲淡了歡樂

曹中人語

一到放暑假，心情就起了很大矛盾，考試的緊張過去了，心情輕鬆，一塊心頭大石放下來了，但是憂心會冲淡了歡樂，所擔心的事是：碰着暑假，媽媽一定逼我去做暑期工。

暑期工是要做的，不過媽對做暑期工的觀點，却是與衆不同。

家庭景況不好是事實，媽常說：嫁給爸爸之後，不過三個月，就去打住家工，她認爲打住家工不會「窒壞」，她識的人，有很多是傭主的，去年，她就是通過她的傭主關係，叫我去一間酒家做點心妹的。

我內心在盤算着，今年如果再叫我去幹酒樓工，我一定反對。

果然，我內心盤旋着的恐懼，終於由事實證明了。

放假後三日的一個晚上媽對我說：「阿萍，你明早去海棠紅見一見區伯……」

我馬上有反應：「媽，我不做點心妹，我不做！」

「哎呀！賣點心有甚麼不好？點心妹，那間酒樓茶室沒有點心妹，難道你就身嬌肉貴？」

我這一次不甘緘默了，我早有自己的打算，我說：「我去做工廠，工廠也有一千幾百入息，我寧願一個錢不要，全交給妳！」

阿媽的聲音大起來了：「做工廠？不能做，工廠妹，不能做，你想氣煞呀！我對你講，區伯上個禮拜就關照我，今年賣點心，日薪三十元，他保證妳兩個月可以做足，一個月正薪有九百銀收入，還有下欄分，今年海棠紅生意好，人客手頭鬆，打賞也多些，區伯預計，一個月可以分得三、四百銀下欄，千幾銀的工，妳怎可以就此放過？何況，去年海棠紅做暑期工，做得風平浪靜，所以開學到現在，妳就不須家裡負擔一切開支，妳一定要去呀！」

我最後一試：「我不去，不去！我去工廠做！」

我每一次提到工廠，她就大吵大鬧。爲了我這句話，阿媽暴跳如雷，說給我氣死了。

我一氣之下，索性返回房裏。

—陸小萍：點心妹自記之一

文華 明珠 娛樂 翡翠 荷李活 亞洲 明月 寶聲 蘭宮 黃金 元朗 民樂
明晚 十一點半先映
千軍萬馬 氣勢磅礴 打鬥場面 激烈緊張 大漠奇景 搬上銀幕
沙漠孤城 決鬥一場
値回票價
凌雲 王冠雄 夏玲玲 石峯 藍毓莉 張冲 魯平 李湘 張翔 黃香蓮 領銜主演

香港 皇后 皇都 太平 金明 九龍 嘉禾 麗華 英華 寶石 觀塘 帝國 國際 南昌 好景 澳門 南灣 東方 新華 新聲 影都 華聲
再午夜場
上週滿堂雙爆 明晚十二點半再度獻映
師傅招數‧與衆不同
如貓戲鼠‧大耍魔術
袁小田 領銜主演 張森 編導 張午郎 領銜主演
粵語對白

楊盼盼 領銜主演
余安安 領銜主演
未發威時是醉貓 打起拳來鬼靈精
鍊到你心服口服 打到你手服脚服

飛機運到正野！

今映 明晚加映‧午夜場
初熟的蜜桃
冶豔絕倫，目不暇給！
clock work bananas

東方 新華 新聲
三院大盛獻映
今天五場
原裝法國風情，何止七情上面，舌頭指頭都會做戲！
片上中文字幕 特寫七彩
法國全餐！

如刊登本報廣告者 請撥電話：二八〇七〇八接洽

尚有戲院廣告 刊登在第二頁

捐血救人
請到夏愨道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八二〇二壹、

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

勇者故事之二

極限

天心月文　培新圖

第七章　冥陰之旅

幸而這問題不必小鄭他傷腦筋回答，到其時他祇是個旁觀者，冷眼瞧着小辛如何處理抉擇。不過假如小辛先找關曉雅呢？此舉是否意味他要定了關曉雅？小鄭想到這一點不由得沁出汗珠。

三女半天不講話。事實上她們除了談談各自遇到的事有何不同之外，別的話一無可說。

另一臘燭（小鄭一直稱在牆角）用窺鏡透過瞧了數次。是座大廳一直都闃然無人。但廳中有一層極淡極薄的氣體氤氳飄浮。小鄭知道一定是毒陣，犯之必死。所以已瞎過眼絕不往大廳這邊穿越逃走。

大廳中最先出現是梁松柏。精神奕奕好像睡過午覺。

突然一連三個勁裝大漢魚貫入廳，神色匆匆。

梁松柏不禁站起身，滿面訝色，道：「怎麼啦？那和尚居然連闖過三關？」

說話時一名華服少年亦入廳。梁松柏揮手道：「都退下，不必多說了。」那三名大漢急忙退出廳外。

華服少年就是梁松柏的二個兒子梁永佳。他面色很壞，道：「爹，連我三道關都擋不住那宪嗔和尚。」

梁松柏道：「這個和尚呢？」

梁永佳道：「已經在樓下，探頭探腦個不停，八成是那三個娘兒們招惹來的。」

梁松柏道：「請他進來談談；」同時拍兩下手掌。掌聲方自傳出倘未消歇，一個白袍人不知從何處進來，無聲無息往梁松柏椅後一站。緊接着一個衣飾華麗而容冷漠佩劍老頭子走入廳，拱手行了一禮，逕自在左側一張椅子落坐。

梁永佳出去一會就回轉來，身後跟着一個笑嘻嘻胖大和尚。

梁永佳道：「這一位就是三大名刹總住持宪嗔上人。」他指指側邊的老頭子，道：「他是敝府武術總教習魏雙絕老師。」

宪嗔笑容沒有絲毫改變，嘻嘻道：「幸會，幸會。」言下好像居然不知道「一路哭」魏雙絕是何許人！

梁永佳皺起眉頭，又道：「這一位是家父梁松柏。」

宪嗔上人立刻合什道：「梁老員外天下知名，灑家久仰得很。」

梁松柏笑道：「上人好說了，老夫足不出鎮十年之久，天下焉有人得知賤名？」

宪嗔上人道：「老實說，今兒早晨以前，果然從未聽過老員外大名。但稍後見到小辛，這才得知老員外大名鼎鼎……」

梁松柏訝道：「小辛知道我？」

宪嗔上人道：「小辛是魔鬼而不是人。所以他知道你並不稀奇。」他仰天打個哈哈，又道：「剛才有三撥人想攔住洒家，他們都是魏老師門下麼？」

魏雙絕冷冷道：「不是，我沒有門人。」

宪嗔上人笑着合什爲禮道：「如果不是便足見高明。那些人眼笨驢一樣。就算諸葛亮復生也沒法子教他們聰明一點。」

魏雙絕道：「你跟他們的分別祇不過你是禿驢而他們卻是有毛的笨驢而已。」

「一路哭」魏雙絕可說是半點不饒人。無奈碰到宪嗔似乎面皮比城牆厚，笑聲不絕嘻嘻哈哈道：「胡鬧，胡鬧，魏老師太會說笑話了。怎可指着和尚罵禿呢！」

他忽然轉眼望住梁松柏又道：「咱們言歸正傳。關於小辛的消息動向值不值得聽呢？」

梁松柏道：「值得之至，值得之至。」

宪嗔上人道：「一句話就講完，他晚上不到，明兒早上須到。」

（一〇四）

血獅子

高皋文

二、惡名四播

桂天聲頭部向前一送，給她一個深深的長吻，然後嘆了一聲道：「我怎樣不正經了？妳如若說不出一個理由我可不依。」

桃花羅刹道：「好，我問你，你喜不喜愛小腳？」

桂天聲道：「當然喜愛，可是妳呢，莫非妳希望跟豆腐一樣構造三寸？」

桃花羅刹呆了一呆，道：「女爲悅己者容，看來我是寃枉你們男人了。」

她說話之間，那具火辣辣的

農家借宿一宵

胴體已經貼了上去。

桂天聲無暇再說甚麼了，因爲他……

×　×　×

翌晨他們由山區出發，走了不足十丈，桃花羅刹忽然眉峯一皺將馬兒停下來。

桂天聲一怔道：「怎麼，咱們走錯路了？」

桃花羅刹道：「不，我祇是不想騎馬。」

桂天聲道：「山路如此難走，不騎馬怎麼行？」

桃花羅刹慢聲一歎道：「都是你害的，你就不能抱着我麼？」

桂天聲啊了一聲道：「好，好，妳上來，我們共乘一騎就是。」

桃花羅刹不祇是艷麗無雙，也十分可人，她躺在桂天聲的懷裡，一張小嘴就像百靈鳥似的，有時唱些山歌，有時講些江湖見聞，因而山路雖是難走，他們的心情倒是愉快得很。

這天他們穿過麻陽，原是想趕到芷江縣城的，待到達一片山坡之下，天色已經黑了下來。

桂天聲道：「看來今晚趕不到芷江城了，就在農家借宿一晚，妳看怎樣？」

桃花羅刹的創痛早已好了，她卻一直賴在桂天聲的懷裡，聽說前面有農家，她不好意思再賴下去。

她挺身坐起，伸手掠了一下鬢際的亂髮，目光流轉，向四周瞧了一陣道：「也祇好如此了，你先去跟農家相商，我隨後再來。」

桂天聲道：「好的。」

他將繮繩交給桃花羅刹，身形輕輕一拔，便已輕悄悄的落在山道之上，先整了一下衣衫，緩步向農家走去。

這是一個中等農家，八大間的瓦房，倒也有點氣派。

農家歇息比城裡早，此時祇不過剛剛天黑，他們的大門就已經關起來了。

桂天聲在大門上輕輕拍了兩拳，片刻之後就有一位白髮蒼蒼的老者將大門打了開來。

桂天聲向白髮老叟雙拳一抱，道：「對不起，老人家，愚夫婦貪趕了一點路程，以致錯過投宿之處，不知老人家能不能行個方便？」

表情比電影更精彩

財從那裡來　何行

她是由周春東去要撫的，清潔好回到房內，仙姬再要看一遍電影，周春東再放映一次給她看，當放映到她表情十足的時候，周春東笑說：「剛才你表情比這還要好，還要精彩，你應該在任大快樂時候，把這表情拍下來，自己看看亦是有趣的，我還有別的，你喜歡看嗎？」

「還有看別人的，有甚麼好看。」仙姬是對他斜了一眼說：「還是我們自己做好了。你知你給我吻的興奮劑在作怪了，你倒是眞算得遇到，使我非要做不可。」

周春東笑說：「你太迷人，想要得到你，則非要不擇手段不可。男人總是這樣的，要得到這個女人，總是這樣千方百計的，好吧，我們再來過，我有點後悔這樣了，你是這樣容易興奮的。」

這樣他們是又有這種男女之間的事，這一晚仙姬是不一情慾泛濫的，不一定是應用上興奮劑，若是她飲了酒，亦是這樣的一種情況的，她已有臨使不在乎的態度了，但是周春東是使她滿足的。

第二天早晨八點左右，仙姬醒了，她是拍醒了他，然後他們又是到了浴室了，在出來穿

移時，仙姬說了：「你這片子印了幾份，老實說出來，還有照片和底片，在甚麼地方，我現在是要算清楚。」

「片子祇有印這一個拷貝，你知印一份是很貴的。」周春東說：「照片有幾映是精彩的，我留着是自己欣賞的，單獨看，是不知是你的，這你亦看到過。」

「你十二點正到我寫字間來，我預備好現鈔。」仙姬說：「你把底片帶來，我們交換，現在這部片子我帶走，還有放大照片我帶走，不會留一張。」

周春東是對她看住不出聲，仙姬想到了，笑說：「你怕，不敢來我寫字樓交換？放心，我不會採取甚麼行動的，我們交換好了，還有一點事談。」

「好！我準時到，你若是要我好看，我準備吃官司好了。」周春東笑笑說：「享受過你這個女人，我是吃官司亦値得的，我送你到車房。」

（一〇〇）

坊間怪譚

艷尼

姜正隆聽得兩個友人這般說，嘆了口氣，才說：「我明白，我當然知道她是個出家的，但是了她，也不知爲什麼，第一次見到她，我就無法忘懷，吃不下，看她，我就睡不着，明明知道不可能的，但每天不到水月庵看

柳子期望着瑣瑣的姜正隆，搖了搖頭，又道：「你乾脆死了心吧！你這幾個月來，風雨不改，天天也去水月庵，可是，她有領你這份情嗎？放棄了吧！」

「對！」鍾振翔嘆道：「正隆，你也不照照鏡子，這些日子來，你失魂落魄，憔悴許多，算了吧！天下女子如此多，何苦爲了個出家人，把自己折磨得這樣！」

姜正隆苦笑了一下，沉吟半天，才道：「水月庵這些年來，都是祇有慧清和那幾個又枯又瘦的女尼，忽然之間，來了個靜音，而她又漂亮得這樣，我總懷疑靜音的來歷，她無論怎樣看，也不似是那種看破紅塵，遁入空門的人，沒有道理、太沒有道理！」

「但誰也沒有辦法證明她是不守清規的人，」柳子期嘆氣的道

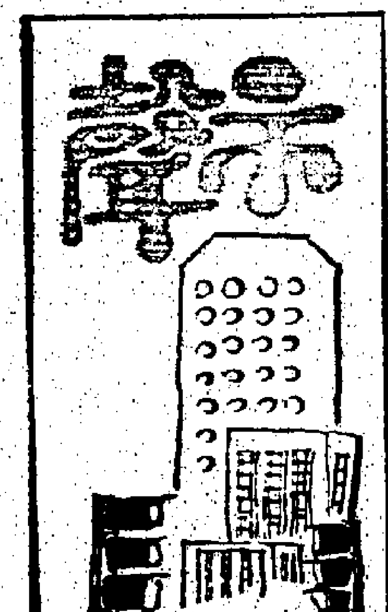
姜正隆越說越悶，終於忍不住，就喚了幾瓶酒，點了幾個小菜，悶悶的在吃着

鍾振翔柳子期陪着他，見到他這副樣兒，只覺他是十分痴傻，可又不敢直說出來，畢竟，和姜正隆做朋友，在他們的身上，得過無數好處

（五）

死亡焦點

馮嘉



等三個月便可証實

「這並不一定就是成功的表示！」廖安安說：「這樣強烈的爆炸，假如有人死在爆炸之中，我們也在不出來的。」

「這是甚麼意思？」杜雷問。

「我的意思就是，」廖安安說：「假如有人拿着一隻炸彈，這隻炸彈是預算運到某一個地方去加以引爆的，但是還沒有到達目的地就已經爆炸了，這隻炸彈就不是一隻可靠的炸彈，但是拿炸彈的人已經死掉了，不能說甚麼，於是我們就祇是知道有一堆炸彈爆炸了而已。」

「你似乎很肯定。」杜雷說

「這祇是根據跡象而作的合理推測，」廖安安說

「單單推測是不夠的，」杜雷說，「我們需要的是足夠的証據」

「這就比較難一點了，」廖安安說，「並不是每一件事都可以找到充份的証據的。」

「以德爾似乎認爲要殺死你是一件重要的事情，」杜雷說，「甚麼呢？」

「因爲我猜到了地獄火失敗了，」廖安安說，「我知道這是由地下主持的，他必須滅口」

「你怎麼知道這許多呢？」

「有些消息來源是不方便透露的，」「假如地獄火是沒有完成的話，他們才用不着怕我，而且德爾也不必自殺了。他把一切都弄糟了，他知道他也是活不下去的了。」

「你給我的祇是一番理論。」杜雷說。

「我們等下去就知道了，」廖安安說，「三個月，半年，假如還沒有甚麼事情發生，地獄火就不足懼了。他們手上有了這樣厲害的東西，總不會等那麼久都不加以應用的。時間就是最好的証明！」

「我們要等三個月，半年！」杜雷搖着頭嘆口氣：「老天！」

「我是可以等的，」廖安安狡猾地微笑着，「尤其是跟你在一起。我們在這裡，不就是像正在渡蜜月嗎？」

「哎，」杜雷煩燥地把手上的資料丟下來，在屋中來回走着。他們現在還是在那間屋子裡面。

「你眞令我失望，」廖安安說，「我還以爲我是很有吸引力的。」

「但是那麼長的時間，」杜雷說，「對着甚麼人都是會膩倦的！」

「我卻不相信我會膩倦，」廖安安說。

杜雷開門走出去了，在外面的荒野之中走着。

（四九）

山川人物

傅善祥冰雪聰明

傅善祥，金陵人，爲名儒傅晉微女，父亡，由其叔撫養之，教育之。

善祥生而靈異，有殊色，蘭質蕙心，冰雪聰明，因習通家學，及笄之年，工詩詞，善文章，造詣湛深，戚友稱之

太平天國起事，洪楊軍佔金陵（今南京），欲網羅天下英才，尉爲己用，乃設男女兩館，開科取士。

善祥經戚友慫慂，乃出應太平天國女科試，榜發後，被拔爲新科女狀元。錦衣插花，乘馬遊街，萬人空巷，時人榮之。

太平天國官制，男女分界，嚴格異常。男子編入男營，女子納入女營，卽夫婦之間，亦不許任意會晤。列明條款，犯者殺之。惟有司，有天王妹洪宣嬌主其事。善祥以女科狀元，派充女館官職，佐助宣嬌，權傾萬人。

東王楊秀清，當時集天國大權於一身，見善祥才色雙絕，調爲東王府女侍使，掌理記室。久之，善祥恃才傲物，對天朝設施，頗表不滿，每於文字言詞中流露之。又因每喜以吸煙遣愁解悶，致干禁律，遂被罰枷鎖示衆而親於

試，楊秀清因深愛其才，[illegible]以求解脫，[illegible]天威，致罹重譴，乃求覆滅爲念，曲有回護，俾予貶居東院，迄今已逾二十餘日矣，宵昭陽之日影，悵長門不及寒鴉，瞻長夜之漫漫，倚修竹[illegible]；方謂長門寂寞，度夜如年，永墮深沉，見無天日，乃蒙賞婢林小紅傳旨垂問，並恩賜蛟帕一方，明珠一粒，祇領之餘，感激以涕。[illegible]妾何人，敢當念。謹獻上指甲一枚，青絲一縷，以表妾無邪之意，以示感恩之忱。」

繼之又上一書云：

「妾蒙隆恩，無以爲報，代閱文書，自盡心力，緣欲夜遲睡，偶吸煙草，致干禁令。又荷不加死罪，只寬恩釋有期，再圖後効，豈知染病三旬，瘦骨柴立，似此奄奄待斃，想不能復睹慈顏。謹將某日所斷之物，隨表納上，藉申微意。」

楊秀清接覽之後，憐而釋之。並令開散發物。善祥恐惺後禍，卽設法乘間脫去，及秀清爲北王韋昌輝所殺，東王黨羽，被殺戮者逾萬人。善祥卒得無禍，亦可謂爲倦鳥知還，明哲保身之流也。

女館餘韻

南宮搏

指名捕妓女

立山是經驗老到的，他先打聽西太后的行動，再親自去見榮祿，作了准和應對的方法。然後，派人去通知小紅娘——他命小紅娘暫快躲避起來。

小紅娘對此並不着急，她從容地出去，在外城一個地方——她的秘密聯絡站居住，並不離開北京。

她以爲，自己如逃向天津，西太后要抓人，就會東容易被發現。躲在北京外城的不常百姓家，那就不易爲人發現的。再者，消息也容易通。

西太后沒有找榮祿，但卻着人速捕小紅娘，西太后和榮祿是有曖昧關係的，他不願直面問榮祿，可是，對小紅娘卻有着憎恨。

可是，她派出人去逮捕，卻遲了一步，小紅娘已經走了——那是由於立山的通知，還有，西太后的人調查小紅娘的地址，也死去了一段時間。

不過，奉命拘捕小紅娘的人並不泄手，他們通知了步軍統領衙門，在城內各妓院追查小紅娘的下落。

原來以爲不會有大事的小紅娘，得到了消息，終於緊張了起來。

她明白，由步軍統領衙門向各妓院追查，自己的形踪總會有敗露之時的。因爲北京妓院中人認識她的很多，如是受到威脅的話，那末，他們就必定會說出與自己有關的地方，到時，就會累及她那一夥人了。

這使她不知如何是好，過了兩天，她改扮作滄州婦人狀，設法找到立山！

這使立山吃驚，急促地把情形告知，勸她速逃。

「立爺，我要逃走，自然是很容易的，可是，我從此兒不得入了啊！你救救我。」她從容地說。

「這事，我祇怕沒有辦法可想了的！」立山皺着眉頭：「金善魁這奴才胡言亂語，出了岔子！」

「立爺，如是你救不了我，那末，由你把我送到步軍衙門去，倘若要被打死，由你送去，我也甘心！他們說我的榮祿，那可是天大的冤枉事。」

「小紅娘，榮祿也在喊冤枉呀！他把崇傑痛罵了一頓，崇傑又同樣在喊冤枉……」

立山笑了起來：「還好，他們不什找到我的頭上來。」

「立爺，我有一個方法，你是不是可以設法賄通李蓮英，把這過奏告，消了我的罪名？」

立山沉吟着，終於說：

「我去想辦法，我不能直接出面，我找榮祿——」

（一〇六）

虛幻的黃金夢

我居然不知道她是甚麼時候開始用香水和眼膏的。那麼，她是不是還使用一些我不知道的其他東西？

我突然緊張地坐直身子說：「你要去嗎？」

鏡中的婉貞一動也不動，僅僅揚了揚：「嗯。除非强尼爽約……他不會的。」

我深深吸一口氣：「不要去，婉貞！」

她錯愕地回頭看我：「爲甚麼？」

「不爲甚麼！」我冷酷地說。

她不解地注視着我，也許是因爲我的臉色很難看。

我企圖找些堂皇的理由：「你爲甚麼不想想爸媽一整星期每天從早忙到晚，連喘氣的機會也沒有？你知道照顧那店舖有多吃力……。……還有，你也知道，在香港時爸爸的地位是多受人尊敬，現在……。」

我的本意是要婉貞瞭解丈夫目前抑鬱的心情須要安慰，但說來卻好像在替丈夫求取女兒的同情似的。

婉貞的眉頭微微一動，身子旋着衞窄着外頭漸暗的暮色

我不知道該如何說下去，好像做爲一個母親的尊嚴在片片剝落。

婉貞依然沉默地注視自己映現在玻璃窗上的影子，她是這麼仔細在審視自己，而我祇像一個無聊的母親在做無意義的嘮叨。

有很長一段時間，客廳的空氣好像凝固了似的，使我感到連呼吸都很吃力，而婉貞嘲諷似的靜默更使我受不了。

我站起身來，勉强武裝起自己的聲音：「你打電話給那叫甚麼强尼的，告訴他，你今晚不去。」

我走進廚房，開始心不在焉地準備做晚飯。

我聽到婉貞走進她房間，把房門關上的聲音。

我打開水龍頭，讓水嘩啦嘩地流，卻仍忍不住豎起耳朵偵察婉貞在房裡的動靜。

我慢慢地把水槽裡的碗碟洗淨，把電鍋裡的飯盛出來，正要冲洗內鍋時，一聲尖銳喇叭聲由樓下街道傳上來。緊接着是婉貞的腳步聲如旋風似的捲下樓去。

我像被當頭打了一棒似的，心往下沉。在水槽前愣愣站了一會兒，感到陣陣疲憊。然後我虛弱地移動腳步走向客廳，一直走到窗前，看着馬路上來往的車輛行人，其中並沒有婉貞的影子。婉貞，我的十四歲的女兒，走出我的心了。（完）㊅

能源刼

安宇

四名大漢

「這祇是我的假設，我們一定要出去看看才可以證實，所以我們不用爭論的！你們倆非常熟悉這地方的形勢，我們首先去見見你的父親，相信一定有結果的！」我說。

我們四人一起走出巖洞。這時祇不過是晚上九時，但四周卻非常黑暗，祇能看前面茂密的熱帶森林在風中搖晃着，沙沙的樹聲和着細碎的蟲聲。

「前面是通往海灘的路，而後面是通往我們的實驗室的秘密通道，所有守衞都不能進來的，我們早已把岩洞以後的地方列爲禁區。」貝金祥細地解說。

我們大約行了三刻鐘，經過僅可容一人的狹窄通道，便可以看見前面有兩間建築相當精緻的別墅。

別墅的周邊有幾支暗黃的路燈，但屋內是漆黑一片，看來屋內的人全部睡了。

「前面那間是我的能源實驗室，後面那間是我父親的電腦工作室。」貝金說。

「有沒有人負責看守的？你父親可能在裡面嗎？」芥川問。

「平常是有三四個人看守的，現在我也不知道情形怎樣！」貝金說。

「但你們無法進入裡面的！」伊凰說。

「爲甚麼？」我和芥川異口齊聲地說。

「因爲他接受了全世界效率最高的電腦防盜系統！」伊凰驕傲地說。

「我們怎樣行動？」芥川問。

他們三人不約而同地望着我。

「我們走到你父親的電腦工作室外面，由伊凰小姐走出去，如果有守衞，他們一定會出來的，然後我們再看形勢而行動！」我說。

於是，我們沿着湖影一直跑到那工作室的附近，我們並沒有發現守衞的踪影。

我示意伊凰走出去。

當她到達工作室的門口時，果然有人從屋裡走出來。

一共是四個彪型大漢，他們圍着伊凰在說話，但我們聽不到他們在說些甚麼。

（一二）

豪華・新大華・華聲

狂滿五場映

歐洲公司又一大胆色情巨片　飛機運到　新鮮熱辣　成人口味　與別不同

新大華電話：3—841199

性感艷星　姬絲汀・狄芭
「花花公子」女郎演出

仙境春色　美不勝收　春色無邊　性愛樂園

性愛天堂

仙境色狼・飛擒大咬
狼心狗肺・眞獸本色
二八年華・嬌艷欲滴
天堂百態・嘆爲觀止
美女如雲・目不暇給
仙境男女　各有所好　兒童不宜

華聲　同場加映　巴黎春色
豪華　新大華　同場加映珍貴益智短片
生命的開端・在母體內・一切過程盡入鏡頭・前所未見

Paradise of Sex

今日映五場　請早　換定飛　翡翠荷李活加午夜場

妙趣橫生・幽默輕鬆

早生貴子：王爺太無能　難爲四夫人　俊僕施妙計　偷情貴子生　李宗陳　青華　萍倩　子楊　志劉　鄉慧　茹　領銜主演

缸裏缸外：先生去巡遊　太太瞞食[illegible]　姦夫藏缸裡　好事再回頭　林谷　伊王　桂　領銜主演

床上床下：老闆娘走私　益咗攝影師　偷拍床上戲　要脅做如儀　胡楓　姜　汪江　錦凱　南　禹羊　領銜主演

高枕無憂：三人臥一榻中　夫是可憐蟲　昔日情郎俏　舊雨喜相逢　岳田　華青　李　淑海　領銜主演

中國・外國　捉姦大全
現代・古代　偷香妙品

分類廣告　醫藥

善補靈藥
外施　强壯堅體・固本培元　有可不思議之奇效
老牌妙藥　遐邇知名　各處藥行均有代售　保障用戶　嚴查僞冒

北京　吳春霖　名中醫　主治神經衰弱・失眠・心跳・咳嗽・風痛・疑難雜病　指壓　針灸・女科・保健　電話3061100

祖傳　岑偉發　風濕　胃病　氣病

鄧光榮願輸鮑翅席

余綺霞敢穿睡衣赴午夜場

梁小玲被問婚變伊人立否認

△余綺霞、張慧儀、梁小玲、朱鐵和、巴山等昨午分別出席「白粉雙雄」的記者招待會。該片於本週末在旺角新樂上映午夜場，鄧光榮準備招待友好及各影星，到時欣賞午夜場。

但當時却有人認爲，旺角戲院在旺角區，人多地雜，不適宜女孩子欣賞午夜場，恐怕惹起不必要的麻煩，認爲余綺霞及梁小玲，屆時還是不要去看午夜場好了。

余綺霞却表示，她家裏就住在旺角戲院附近，所以她經常穿上睡衣及T恤短褲等逛街，到樓下閒蕩。鄧光榮馬上反應很快的說：「難道你敢穿睡衣看午夜場嗎？」

余綺霞却不認爲這穿上睡衣看午夜場有何不妥。鄧光榮並馬上站起來與她打賭。余綺霞在梁小玲咬耳仔授計之下，便與余綺霞以一席海鮮鮑翅席作爲賭注，健方擺手拍照，由記者作證人。有人教余綺霞粗心，穿上了服裝後，却套上一件睡衣，那便可以過骨了。余綺霞却似乎很有興趣，願與鄧光榮賭一睹。

鄧光榮更透露，他在「白粉雙雄」上午夜場後，如會到台灣一行，希望有機會可與馬笑嬋見一面。

△梁小玲在記者招待會中，已被追問與李道洪是否有婚變的可能。梁小玲表示，李道洪忙於在台灣拍片的關係，也在過去一年來，在香港停留的時間，也不超過一個月，聚少離多，才被人誤傳他們婚變。

她認爲，雖然夫婦常不見面，也不表示感情有損，梁小玲最近已被調在「歡樂今宵」演出週一及週二晚；由於拍外景的關係，梁小玲稍爲忙碌，李道洪祇偶爾返港。

據她表示，她近很多鄉員香港到東南亞走埠，目前也有很多人和她說，香港邀她走埠登台，梁小玲說，由於歡樂今宵組的約員，未能隨時告假，她登台的計劃，也祇有押後了。

梁小玲目前已買獨立撤間，在尖沙咀居住，她說：「並不如外傳，說我和奶奶不和，祇是丈夫常不在家，一個人住，比較舒服了。」

▲恒發公司「白粉雙雄」昨日在新樂酒家舉行試映招待會，圖左爲余綺霞、鄧光榮、梁小玲、張慧儀合攝於招待會。

李菁昨飛星加坡 爲夜總會剪綵

每晚四千美金邀她唱歌

△李菁昨午往星加坡，爲當地夜總會剪綵。

她原定先到吉隆坡爲一間戲院剪綵，却因爲夜總會在一號開張的關係，她祇好改變行期，先到星加坡了。

夜總會老板，曾妙想天開，有意以四千美元一晚的薪酬，力邀李菁登台演唱，却爲李菁一口拒絕。

對方依然不氣餒，極力遊說李菁的說：「表演時間祇有四十五分鐘，祇要你屆時唱八隻歌，五隻舊，三隻新的，已足以應付。」

李菁却認爲，自己又不是歌星，而且又不在乎賺區區的小錢。她說：「以我的歌技，實在無謂獻醜了。」

目前，李菁的萬隆公司，第一部拍「瘋狂大攻勢」，已有意再改一個名字，以配合將來影片上映。

她最近又有意拍一部民初動作片，由陳華執導，並起用新人演出。李菁說：「在目前的環境裡，找演員不容易，反正新人演出更爲搏殺呢！」

孤家寡人節奏慢 長處容易變短處

鏡頭眼 亞曼

「孤家寡人」近幾集之發展，愈來愈有把單元劇作長篇連續劇寫的趨勢，情節雖然細膩得很生活化，但在戲劇時間上，却拖慢得比眞實時間還慢，長此下去，容易令人有沉悶之感。

如最近兩集，寫李燕勝苦候六年之女友自外國返港團叙，編劇者寫這一段跡近濫調的模式感情，能夠做到完全不落俗套，而且每一個動作小節都有內心戲，的確值得一讚。

可惜接續下來的一集，戲份未免太寡了，只見幾個人又閒坐在家飲茶，對白閒聯聯然埋下李之女友可能有變之伏筆，其他場面盡是李與女友二人逛街、吃飯、通電話之散場。

全集只有一場很短的主戲，寫孤柳娟與黃杏秀促膝談心，並透露在美國期間的羅曼史，順揭出一個秘密的引子——李早年曾心有所屬，致令黃遲疑不嫁他。這場戲用有限的對白，表現了黃的微妙心理，與孤之性格，很眞實有致，是全集最爲可看的一場，就只一場，少一點吧！

相較之下，其他閒場之對白，未見精采，範圍太過局限於幾個人，容易予人一種跟社會脫節的感覺，好像劇中人祇爲一個主線劇情服務而出場，而存在似的，這不是稍嫌空洞了嗎？

寫情細膩含蓄是這個劇集的長處，但也逐漸有變成短處的傾向，不明白編劇者爲甚麼老是把劇中每個人的感情，都寫得曖昧不清，雖然每集都有稍進一步的揭露，但揭得實在太慢了。

亞曼覺得整個劇集最失敗的選角，是陳復生，不祇唸對白時，語氣作狀，而且經常作煞有介事的裝情，是過火了一點，有她出現的場合，總是令人尷尬的！

不像明星的韓國材 被警察捉住當賊辦

看韓國材的樣子，很難一下猜出他多少歲。他個子矮小，十分瘦弱，像中學生般的身材，見到朋友照例咧開嘴笑，顯得率直單純，但材仔臉上有皺紋，笑容背後又透着滄桑。

如果在十年前——不必十年，就在五年前吧，材仔也不可能當明星。在戲裡做做小配角是可以的，但想有擔正主角的機會，難了，更遑論像如今這般紅。吃娛樂飯的，未必有條件就能夠紅，要講運氣，所以說起來，材仔與伊雷這類以演小人物得到觀衆擁戴的，實在要多得外國那位德斯汀荷夫曼不少。

材仔除了是香港影圈中最忙的「小生」外，他更接有台灣片約，最近又演出一部日本片，及一個日本電視片集，在片集中飾吸毒者。

因爲他忙，桂治洪十分通氣，這陣子連天開工拍「萬人斬」，把材仔主演的「爛頭蟀」暫時放下，讓材仔在外面多賺點片酬。

材仔很搏命拍戲，很勤力工作，掙回來的錢大部分存進銀行，本人省儉得很。

他有次說：「我天天對着鏡子左右看，都不覺得自己像個明星。」他過去生活很苦，從未想過會有今天的機會，而這機會很難說甚麼時候會突然溜走，故此材仔把機會抓得緊緊地，好好利用。

說到材仔不像明星，有個笑話。一日，牟敦芾在市區拍「撈過界」，到打劫銀行，韓國材拿一柄槍在銀行門口，作鬼鬼祟祟窺探狀。因爲牟敦芾拍的是遠鏡，又沒有水銀燈和反光板，所以不留心便不會發覺是在拍電影。

果然，有兩個警察出現把材仔一把抓住，當他賊份。原來銀行內的守門阿差哥發現韓國材整天在附近逗來逗去，東張西望，賊眉賊相，居然暗地裏報了警，當正材仔意圖打劫。

材仔事後謂最激氣的，是警察把他抓住時，膀頭就說：「打劫？唔睇你個衰樣，都唔自量下！」材仔說自己是演員，正在拍戲，他們開始還不信，認爲他不像明星；及後牟敦芾上前，才解釋清楚了。

慣演小人物的韓國材，在「撈過界」裏所演角色，有令人感動的演出。·艾詩·

▲韓國材在「撈過界」一鏡頭

新導演岳千峯 一片震動台星

岳千峯何許人也？曰：小生岳陽是也

【本報駐台記者司馬芬華稿】國內影壇最近出現了一位岳千峯導演，大走鴻運，非常吃香，被好幾家公司爭着拍片，除了一家金世紀公司找他簽了一部戲外，還有兩三家公司在找他簽約，估計一口氣會簽下三四部，未來他很清閒，這下可有得他忙了！

岳千峯之會引起電影老闆的爭奪導戲，起因於他的作品「新安平追想曲」最近在新加坡的長江戲院上映，三週之內，票房就逼近坡幣卅萬，長江戲院見叫座，遂又將映期延長兩週，估計五週下來的收入，可達坡幣五十萬左右。另外，還有馬來西亞的收入也必可觀，此片星馬版權，是宇宙公司以廿二萬港幣買下的，現在可賺幾倍對本，可把買者樂歪了！也因此，使宇宙公司更作爲岳千峯的作品，台灣片商得到消息，遂紛紛找他簽約導戲，使他應接不暇，因爲星馬地區有人搶着要，大家自然更有信心，更敢請他拍戲。

台灣所拍的一些「三廳」式文藝電影，最近在星馬都不賣座，有的賣三四萬就下片，「新安平追想曲」的叫座轟動，也使台片在星馬大出一次風頭，揚眉吐氣了！

「新安平追想曲」在星馬上映是用「孝夫啼」的片名，它之會大受歡迎，可能是文藝大悲劇，是部悲得掉人眼淚的鄉土氣息電影，在台北上映時，也曾有很高的收入，單台北地區就有一千多萬收入，俱個爆出冷門，令電影界震驚。

從台灣新加坡兩地的叫座收入看，很顯然，觀衆已看膩嘻嘻哈哈的文藝片，很需要換換口味，因而大悲劇的出現，很自然就惹人注意。

「新安平追想曲」的叫座，對岳千峯導演精神上是一大鼓舞，不過他仍將導有內涵的文藝悲劇，喜劇他是不拍的，尤其是一些「三廳」式的電影更不拍。目前，他正在爲金世紀公司積極籌備一部大悲劇，劇本正在趕寫，預定下月開拍，據他透露，片中不一定請大牌主演，只要故事好，情節動人，照樣可以賣座。

岳千峯導片不主張請大牌，認爲請大牌花錢太大，有這大牌的錢，可用在製作上，使電影提高水準，這比請大牌更有意思，「新安平追想曲」即是一例，這部戲是故事好，製作好，並沒請大牌參加，照樣得到觀衆喜歡。

當「新安平追想曲」在新加坡叫座轟動消息傳抵台北時，但在圈內，很多人都不知岳千峯是誰，有人去問找岳千峯簽約的金世紀公司老闆朱鏘鏘張仁道，打聽之下，原來並非電影界新人，乃是「演而優則導」的名小生岳陽。

岳陽過去是名小生，現在成了名導演，岳千峯岳陽，實際都是一個人，圖：過去紅得發紫的台語影后白蘭（右）最喜歡與岳陽（左）配戲。

聖院春心題材大胆 上訴一年卒獲通過

聖女春心難自禁，少女情慾禁忌，題材破天荒大膽之歐洲藝術影片：「聖院春心」，送檢、駁回、上訴，前後擾攘一年，最後卒獲電檢處通過。而原送檢之中文片名：「聖女春心難自禁」，電檢官依然執法如山，嚴禁採用中文片名，該片發行商，卒以「聖院春心」再度送檢，終獲通過。

「聖院春心」以一教會女校爲背景，深切刻劃在極度壓制性慾下，女學生對性無知與徬徨。

僞師娘迷姦女弟子，純情女學生偷試雲雨情，小丫頭熱衷同性愛，女挑逗神父，場場戲肉，「聖院春心」題材極盡大膽，寫情寫性，繪影繪聲。

「聖院春心」在歐洲公映，曾導致輿論界一致評論，數度被禁。衛道之士猛烈抨擊該片之題材及拍攝手法，與小電影無異，有損宗教的莊嚴聖潔形象。

但以維護人性作辯護的另一班輿論界人士，則以維護人性人權辯斥衛道之士非議。

修道院裡的眞面目，女校宿舍的大醜聞，「聖院春心」獲電檢處通過後，嘉禾機構立即閃電發出東方、新華、新聲三院檔期，在十二月份檔期推出。

趙琦彬出主中影製片部

【本報駐台記者司馬芬華稿】國內拍片最多的電影機構中影公司，虛懸已久的製片部經理一職，最近發表由趙琦彬接任，以趙的學識、出身、經歷來說，可說是很適當的人選，圈內人預料，在他主持下的中影製片部門，今後必會更有一番作爲。

趙琦彬年輕有爲，今年僅四十餘歲，做人也很謙虛，他坦白的表示：對電影，一切都還不太深入，不過中影是一家具有歷史地位的電影機構，過去廿多年，在製片上已有良好基礎，在明驥老總、張法鶴副老總的領導下，相信很快會進入情況，爲中影的製作努力。

趙琦彬是由中華電視台節目部副主任調任中影製片部經理，在職務上，算是高升，因而朋友都爲他高興。他出身幹校一期影劇系，雖然多年都在電視工作崗位上，但是與電影工作也有過一段淵源，民國四十二年趙琦彬幹校影劇系畢業後，就在中影的前身農教公司做了一年的電影場記工作。

中影的製片部經理，原由副總經理張法鶴兼任，基於一人一職的原則，所以製片部經理改由趙琦彬接任，此一人事很被重視。趙琦彬上任後即一向磋商中影過去二十年來的製片過程，更擬就中影今後的製片方針，以他的所學虛心肯幹，相信中影今後製片，會有一番更新新的氣象。

愛的世界 聖誕期間獻給兒童

無論是電影還是電視，兒童都是家庭觀衆的主要成員，隨手翻開一下電視節目表，同一天就有「特尼眞沙」、「傻豹勳章片」、「巨人克求思斯」、「小黑旋」、「蜘蛛俠」、「糊塗福星」等不勝枚舉的兒童節目。

可是比起暑假期間的兒童節目，兒童的電視節目已大爲削減，這種情形在電影方面看來，也大致雷同，打鬥片尤以近期色情片充斥市場，「兒童不宜」的牌子高高掛起，兒童被拒于電影院門外似乎顯得太長也太久，這是一種家長值得擔心的現象。

洲立公司一向很關懷學童觀衆的福利，近期特別購得「愛的世界」（本港發行權），在聖誕期內公映，好讓飽受冷落的學童們有回到電影院重溫甜夢的機會。

此片導演哥斐西尼完全以兒童的眼光與角度處理劇情的推展，此片描述父子間的誤解逐步升級造成的家庭悲劇，天才童星史提芬哥拉格蘭飾演天生戲骨，他演爭取父愛，渴望父愛，却飽嘗冤屈與誤解的敏感孩童，形象生動感人，很能使每一個小朋友帶入一共通境界。

雖然是重映，演父親的安東尼奎路，演叔叔的莊沙蘭，以及演嬸弱小弟弟的另一天才童星西蒙貝諾斯，他們在銀幕上所塑造的形象，令人見之難忘。

今日電視節目

無綫翡翠台

- 8.00 粵片「通天關丫」吳君麗主演
- 9.30 粵片「風流[illegible]」鄧碧雲主演
- 11.00 神偷諜影
- 12.00 [illegible]
- 55 午間新聞
- 1.10 相見好
- 40 二叔
- 2.10 香港電視劇「永恒的春天」
- 3.00 粵片「[illegible]」鳳女主演
- 4.35 仙巴勝險記
- 5.00 神威霹靂手
- 30 動物生態奇觀
- 6.00 寶貝阿卡
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 廣厦千萬間
- 05 翡翠劇場「奮鬥」
- 8.00 樂聲特輯「好生姊妹」
- 30 家家諸幸
- 9.00 警訊
- 15 歡樂今宵
- 10.30 新聞報告
- 35 倫得烽火中日間
- 40 恐怖電影「天師父捉妖」續集

無綫明珠台

- 12.10 國語片「[illegible]」主演
- 1.40 英語片

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 9.03 下午茶（婦女節目）
- 30 粵片「豪門春色」胡楓、林鳳主演
- 11.00 青春學舍
- 12.00 午間新聞
- 15 瘋狂世界
- 45 貓家歷險記
- 1.10 小黑炭
- 35 動物漫談「蜘蛛」
- 2.05 六合彩
- 2.10 粵片「黑霸王」吳楚帆、白燕主演
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 夕子姑娘
- 5.20 新一代
- 50 蜘蛛俠
- 6.10 今晚新聞
- 25 六合彩
- 30 賽馬世界
- 7.05 獅子山下
- 50 警訊
- 8.05 週五狂歡
- 9.00 麗的劇場「綠色龍」
- 10.00 新聞及天氣報導
- 25 廣厦千萬間
- 30 斬虎屠龍劍
- 11.20 新聞網合

無綫明珠台

- 4.00 三變
- 30 卡通片
- 40 糊塗福星
- 5.10 英語片集
- 35 新聞簡報
- 40 天下音家
- 6.35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 25 觀點與角度
- 35 賽馬專家
- 8.30 夢幻少年時
- 9.30 明珠九點半「七號皇廷」
- 11.00 60 MINUTES
- 12.00 最後新聞報導
- 05 SOAP
- 30 英語片

麗的英文台

- 5.00 兒童世界
- 55 古裝英雄卡通
- 6.20 生活的旋律
- 45 新聞及天氣報導
- 7.05 警訊
- 15 大搜索
- 45 夏威夷之家
- 8.45 特備節目「巴利仏演唱會」
- 9.45 新聞撮要
- 10.45 賽馬預測
- 11.15 最後新聞
- 30 戲院驚心劇場「鬼壓」

金門·樂聲　新華·東方·新聲　文華·明珠　龍華·恒星·油麻地·福星

趣味盎然！今天仍五場映　·午夜場加映活李荷華寶·　捉過眞啼皆偷內本詳介　姦程係笑非情幕片盡紹
李翰祥導演　全明晚夜場午場　大地飛鷹　凌張夏冲雲玲玲 主演

認眞抵睇！就唔試信吓　天地寒凍　飛人難阻撲　充滿熱情　難仕三們怪男再場
熱情狂潮　奧莉蒂花苞絲高　貝蒂維姬絲　葛西仕 導演
文華早場 虎賈撲　午場夜映 巴黎豔遇　明午場夜映 三扭計

今天獻映　之後一行正　大把別嘢通知　七情上面舌頭指　阿安阿倫　阿安嘉倫　阿麗絲　主演
八錯入間房上錯床　正宗法國性藝術大喜劇
醉貓師傅　三院明午夜場同映

滿座！今天五場獻映　請即定座預售三天　粵語對白　嘉寶電影有限公司創業巨製
狼一子拾　朱江　陳星　黃家達　茅瑛　領銜主演　黃楓導演　古龍編劇
明晚午夜場　白粉雙雄　鄧光榮　余綺霞　主演

今天聯映　古龍新劇　黃楓導演　朱江　陳星　黃家達　茅瑛　主演　一神變方一招威八
狼一子拾　明晚四院午夜場：白粉雙雄
龍華早場：英雄本色　恒星早場：四二六　油麻地早場：虎將　福星早場：東瀛公主　狂想曲

港九影院聯合廣告

新都·快樂　K666148　K773496
最後今天　嚇人題材別開生面！
殭屍狗　ZOLTAN　明晚午夜場：白粉雙雄
明天起映：巴拉寶貝最新傑作　錫晒你　阿錫晒你乖乖好扭計
新都十一點半　快樂玉女春

狂滿第二週映　功夫動作喜劇　成龍威水之作　蛇形　田俊　武文秀　合演
醉貓師傅　明晚再度午夜場

滿座！今天五場獻映　請即定座預售三天　粵語對白　嘉寶電影有限公司創業巨製
狼一子拾　朱江　陳星　黃家達　茅瑛　黃楓　古龍
明晚午夜場　白粉雙雄　鄧光榮　余綺霞　主演
京都後天十點九：天地一沙鷗

今天五場請早　新藝城公司發行：環球公司超級巨片
超感身歷聲　Battlestar GALACTICA　太空堡壘
保留本片票尾可作貨款購買T恤
凱聲明晚午夜場映：白粉雙雄

今天全線映五場　李翰祥作品與衆不同的別然　古今中外　總監製邵逸夫
大地飛鷹　全今午夜場加映　凌張夏冲雲玲玲 主演

後今天五場　大膽色情片　露嘉利蘇寶寶　第一次接觸　不准兒童
明天盛大獻映　楊梅水露滴　日期加四點

皇后·皇都·嘉禾　總統·華盛頓·金冠

今天五場獻映　成龍威水之作　蛇形醉拳
下期獻映：醉貓師傅
嘉禾早場：入冊　嘉禾午夜場：醉貓師傅
明晚午夜場：醉貓師傅

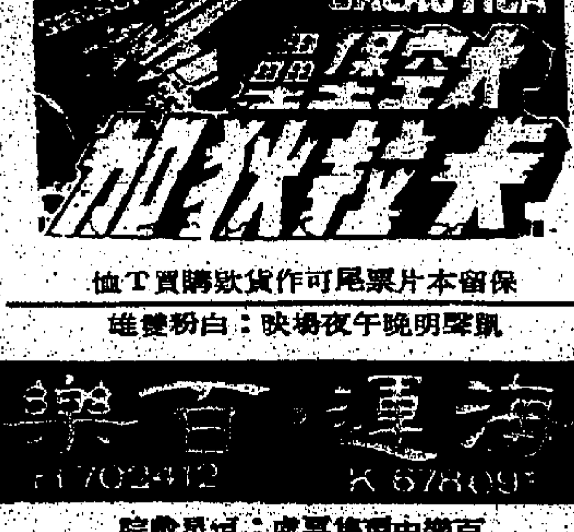
今五場　明午加夜場！　百多輛貨櫃車衝破重圍！寧爲玉碎不爲瓦全！
衝破鐵壁　基斯杜化李　嘉麗斯主演
金冠五場夜場　今早場：熟的蜜桃
華盛頓今午夜場：深海奪寶戰群鯊

利舞台·國都·影都·倫敦
第二週映　今最後天國都　五國影都不宜兒童　九場都
片的欲望人正穿眼人　熱女茱莉寶華奇異特戲拉娜
水楊梅　明天國都影都
日夜五場請早定座
醉貓師傅　影都午夜場　國都十一點九
明天

海運·百樂　K702412　K678091
盛況依然　百樂中環售票處：恒星戲院
伊利奧、高士林、洛白、維達·嘉寶、烈路、何荷、布莉拉、泰莎
魔羯一號大行動　CAPRICORN ONE
明晚午夜場：慾海櫂花手
海運今晚午夜場：神探集團

狂滿！新大華　電話：三八一九·四一九
歐洲公司又一性感肉慾傳奇巨片
花花公子對女郎　秋比露　姬莉林汀　主演
一個青春幻想試生愛和性的階段體驗
兒童不宜觀看
華聲：明晚午夜場：醉貓師傅

新華·華聲·東樂·麗聲
西海首輪片·影之藝宮　明天　快將開幕



婦女家庭

妳要參加聖誕晚會？白色衣裙特別奪目，翩然起舞，衣袂飄飄。（白蓮達攝）

看女性坐姿窺性格

□文敏□

要熟知一個人的性格，大概總要與之相處一段日子，才能比較清楚的了解。但是，心理學家經過觀察實驗證明，從人的一些姿態，是可以看到他的一些性格的，這個問題，相信有些人會很感興趣，特別是女性很想觀察自己身邊的朋友到底有怎樣的性格。

這裏就告訴你，如何從一個女性的坐姿去了解她的個性。不妨留心你的朋友，看看本文的解釋正確否。

如果一個女性坐下時，雙腳垂直，一個膝頭交疊在另一個膝頭上，你可以知道，她必是一個自信心很強的人，但是脾氣猛烈，可以爲一件小事而大動肝火，在公共場合中，如她發現你穿了一套衣服和她的一樣時，她會向你嫉笑一下走開，然而從此不會和你談一句話。

如果一個女性坐下時，膝蓋和足尖是拍在一起，而後跟分開成一個弧形，你就能推測她必是一個具靠和可靠的人。假如你要從別人處知道些甚麼，那最好就向她發問。如果她是你的朋友，你有某些事感到猶疑而難於決定的，去徵求她的意見是很可靠的，但是，你想深入地去了解她，就非要一段日子不可。

女性坐下來時，如果雙腳如跳扭腰舞般地扭轉着，那就是富於幻想的人。她有藝術氣質，音樂是她生命中重要的一環，她會在沐浴時唱歌，整天跳舞，是個充滿着趣味的女性，祇要和她在一起，必然不愁寂寞。

女性坐下時，膝蓋緊密靠攏，但足部卻遠遠地分開，你就必須記得，這是一個冷酷自私的人。她可能向別人借取任何東西，但從不借取他人的意見；而她自己借出的，祇有口頭上的言語，從不見付諸於行動。她說的每一句話都會帶有誇張成份，最喜歡向其他女性的男友賣弄風情。

又如有女性在坐下時，把一隻腳放在另一個膝頭上，上面的一隻腳擺放得很輕巧和平衡，你可以想像，這一定是個做事有計劃的人。但是，她所做的一切事，卻是旁人難於捉摸的，你以爲是她喜愛的事物，誰知有時恰恰是她最厭惡的。

名人秘辛 梁紅玉 韃子之戰

金兀朮勃然大怒，正要下令攻城。突然間，一聲砲響，城門大開，一隊宋兵舉着「梁」字大旗殺出，領頭的正是梁紅玉。不一會，就衝到大隊金兵近前。

金兀朮拍馬上前，馬上施過禮，問道：「來人可是韓夫人？」

梁紅玉冷冷地回答：「你既知我名，還不快走！」

「哈哈哈，韓夫人，妳不見我大軍的軍容嗎？小小一座兩狼關怎能擋得住我啊！我勸妳還是早早投降，擔保大金不會虧待妳的！」兀朮說完又是一陣狂笑。

「胡說，上國衣冠豈能降你韃子！」梁紅玉說罷，提槍躍馬向兀朮衝來。

金兀朮武藝高強，梁紅玉是女人，氣力到底差些，戰了幾個回合，覺得不敵，拍馬便退，宋軍也跟着退回城中。

兀朮乘勝追擊到城下，指揮金兵攻城。梁紅玉走上城頭，命令點砲攻擊，不料大砲失事，祇聽得一聲巨響過後，兩狼關被炸開了一個大口，金兵一湧而入，梁紅玉於亂軍中，率領一部分軍隊走脫，去救出了韓世忠父子，夫妻二人合兵一處，撤離了兩狼關。這一仗，連金兀朮自己也說：

「要不是天助我，砲炸兩狼關，可能伏不易打啊！」㊄

稚子何辜

小萍

一個嗜賭成性的司機，抱着四歲大的親生子跳樓輕生，結果雙雙斃命。這是前幾日本港各報的頭條港聞，類似的事件年來已發生過多次，而幾乎每一次都有波及無辜的小兒女。

這個司機，據說本來也有一個美滿的家庭，祇因他本人於兩年前誤交損友，染上賭癖，以至債台高築。其妻苦苦規勸丈夫戒賭，並曾代償還巨額賭債，然此人卻沉迷不悟，於是她無奈忍痛下堂求去，大好家庭從此破裂。這個「爛賭鬼」仍然毫不醒覺，然因負債纍纍，走投無路，被迫以死逃避。論理，此人並無值得同情之處，祇可憐那四歲小童無辜做了犧牲品。

家庭中偶有失和或衝突，原是不足爲奇的事，夫婦雙方祇要能冷靜處理，總能化暴戾爲祥和。就算氣氛實在太緊張，一時難於化解，亦要堅守一個原則，即決不能讓孩子捲入，更不能以之作爲洩憤的對象。這是每個思想成熟的人應有的態度。然而這個社會中偏有人反其道而行之，令孩子的身心受到不必要的創傷，因此，家庭的慘劇就在不停地不斷上演着。

如果人們能夠同樣關注那些沒有理智的父母，令他們的良心有所覺悟，孩子的安全大概獲得多些保障。祇是人人都是各家自掃門前雪的心理，你能苛求甚麼？

心菊朵朵

美的世界 眼皮浮腫化粧改善

芳芳

冬季化粧的重點是在眼部，尤其是色彩方面的轉變更是新鮮奪目。

東方人通常有較爲浮腫的眼皮，所以化粧時必須要很留心的注意改善視感的方法，很多人以爲在眼皮上塗上深色，如棕色的眼蓋無疑是最理想的。

其實不盡然，因爲眼影已發展到不單祇用一種顏色的階段，這樣我們便可以巧妙的用多種的眼影，不獨能遮掩眼睛的缺點，而且還可以追上潮流。

最近一位高級美容師泥寄娜來港作一次美容示範，就是針對眼部的新款化粧作示範，她說今年及明年的服裝潮流色彩是依綠、藍棕等爲輔助色，而粉紅色是很柔美的主色。

眼部化粧時在眼頭抹上一道綠色或是藍色，目的是使眼睛的神采顯露，而在眼眶的中部抹兩下粉紅色，輕柔的抹開後，便在眼尾部份抹上棕色，這時眼眶的中部是有很奇特的光彩，爲了使眼部化粧完整的出現，所以在眼眉下掃一抹白色的HIGHLIGHT，至於下眼瞼的化粧，也是相當重要的。因爲我們的下眼瞼沒有長長的睫毛，那就要賴眼線筆了，用一種發源於印度人畫眼用的KHOL製成的眼線筆畫眼線，會使眼睛深邃動人。

身材苗條一法

揚冶

跳繩是一種最方便的運動。在任何地方，都可以進行，而跳繩運動比慢慢跑步的功效要大三倍。

基甘鮑在他的新書「跳繩的樂趣」中指出，跳繩是一種最好的運動，不會使人感到痛苦、枯燥或花錢，而效果又很顯著。

以前，有人認爲運動要出一身汗才有效果，事實上，這觀點對健康無益，因爲越感到熱時，更多的血液流向皮膚，它奪去了肌肉發揮作用所需的血液。同時，出汗也不能使人減肥，而祇是暫時失去水份。

而要使身材苗條的關鍵是要使肌肉運動，而不是汗腺活動。

甚麼時候跳繩最合適呢？按基甘鮑的意見認爲，當感到飢餓、疲倦、憤怒、受挫折的時候，當想喝水或抽煙的時候，當感到身體上、精神上或感情上有壓力的時候，都可以跳繩。

跳繩不一定要每天都進行，七天中可以跳五天，當感到身體不適時不要去跳，不必懲罰自己。當不能確信處於良好健康狀態時，也不要去跳。當然，也不要在別人睡覺時候去跳。

繩子要多長呢？一隻腳在繩的中點，繩的兩端剛好到胳肢窩就合適。

主婦心得 新婚之準備

珍珍

這一個月，已是結婚的旺季，多少女孩子現實她們的夢想，晉身成爲主婦階級。這時候她們正爲婚事忙得不可開支，好像千頭萬緒，飲食無味，晚上也爲瑣事失眠，待結婚之日，人不但消瘦，而且顯得憔悴，有損新娘子的美麗風采。

爲了避免以上情形出現，最主要的就是如果決定要結婚了，應早兩三個月便要準備，購買必需品，找居所，（可令男方先入住），弄得似一個家的模樣，如果要擺酒席的，也應先到酒樓議好價格，準備嘉賓名單，大致上都是需預早準備的，以免到時忙亂。

結婚前一個月是需要作健康檢查的，使男女雙方徹底瞭解對方的健康狀況，凡有遺傳性疾病、傳染病，及一些生理缺憾，均不可諱疾忌醫。如果忽略了婚前的檢查，婚後很可能導致家庭悲劇。

在這時候，家庭計劃也應是男女兩方徹底討論而下決定了。每個家庭是需要統計經濟預算，計劃生育，使家庭生活能逆安寧、幸福的水準，每對夫婦，應衡量本身的條件，建立理想的子女人數，或稀疏生育的時間，以配合實際的需要，而且有一點不能忽視的就是配合母體的健康，父母對子女照顧的能力，勉強行之，未必爲福。

母親信箱 整體變化

然後是首一隻臼齒，大齒，及第二隻臼齒。孩子大多數到一歲大時就有六至八隻牙，但有時孩子在一歲時祇有少少兩隻牙，那是很正常的，而非意指孩子的發育有問題。

如果有足夠的營養和照顧，孩子在出世後最初三個月內就會很快的成長。孩子主要學習的就是培養如何去喜愛他週圍的人和物，及與人建立良好關係。將新生的孩子俯伏的放在一個穩定的平面上，他就能避免將面孔到處轉而引致窒息。至四個星期大時，孩子就能將他的頭從他俯伏的地方抬起來。至四個月時嬰孩身體較彎曲及剛硬的部分將會變成較柔順，並且還可以躺下，當孩子背向下的躺着時，讓他的頭側在一邊。

當母親將一個四至八個星期大，慣於俯伏着的嬰孩抱起要他坐着時，他的頭就會向後傾。如果孩子是挺直的坐着，他就會完全失去控制他頭部的能力。

嬰孩到了八個星期大的時候，如果有人逗他玩，他就會微笑。四個月大的嬰孩會開始牙牙學語，八月大時會開始發音；十二個月大時他會開始發聲與人說話。○耶穌基督末世聖徒教會保健隊

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊），醫藥類每天每段共收四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）柴灣新區第廿六座十七號中華軍裝行

租售

旺舖出售 九龍大角咀利得街33號A後座 五佰餘呎 廉售 電⑤249500 ⑤787075

澳門旺舖 近鏡湖馬路單邊舖位七百餘呎 二萬餘元 日K九三〇〇〇 夜七二一三六〇〇 四八梁

石屋平售 新界元朗二層農村石屋并有天台門前有花園巴士小巴的士經過車直到門口廚房浴室水電齊平售十萬伍仟有意電話⑫七七一六三八洽

單邊旺舖 免頂平租 千餘元

售卅六萬元 年期長樓底高置業好機會地點不夜天合各行生意大角咀福全街54號洽

柴灣工廠 利眾街七樓三面單邊光猛特廉租售。電話⑤四四七三五五洽

元朗平樓 744呎 叁房壹大廳每房有窗可望元朗全景有大露台 有意請電⑫七七七九九一四

元朗錦田新樓 即可入伙式房一廳七百呎車到門口售拾肆萬有意請電⑫七八九三二四

吉樓平售 深水埗海壇街四樓千餘呎合住工場社團交通便合 電③八七七四七二六

住宅出售 北角中心 293・299號大廈三樓 新裝修超靚板地 電⑤249500 ⑤787075

招租

（香港）西區 光猛硬房出租 西祥街14號4樓八十呎可單身 晚七時後電⑤479305 有孩莫問

寫字樓頂 中環 周大福大廈四百七十呎租平新裝修萬一切具 K677057 洽用

（九龍）元朗樓租 合寫字樓 住宅一樓設備齊地近總站 早8－10 晚9－12 電⑫760025 午⑫788053

紅磡旺舖 新裝修招租 面積千餘呎 門口可泊車 適合各行業 電K三三一五七三九七 接洽

旺舖出租 青山道及元洲街交界 二千呎 租七千餘 K772… 或七壹三五九四

元朗唐樓 教育路 通樓11座四樓一廳三房 水電備 廉租 非誠莫問 電話③七六式式式三

出讓

衣車出讓 二手打摩 兄弟上葵涌石蔭 電⑫…

徵求

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩字畫古書金木 電⑤4587833 大道中三二一號

徵女友 男專業有50 …

高價收購彩色電視 ③018011 ⑫768161

專買酸枝 古傢俬玩 字畫花梨 九龍打鼓嶺道48號 電話K七八〇一〇八 大明行

徵中年婦 63中醫歲 生活安定徵45至55中年婦女 電話K七七二九八三 勿玩

婚姻服務 幸福公司

徵獨身婦 失婚男士 年五十餘健康經濟基礎 …

業餘攝影 婚禮酒會 …

稅帳 專理稅報 …

待聘

藥品行街 年卅左右 初中程度善交際有口才 …

衣車學徒 歡迎補師 …

聘業務員 …

聘請

請練習生 …

靚狼狗仔 一仔一女 平讓 電⑫…

七五機讓 七五塑膠機 …

遺失

遺失聲明 茲遺失恒隆銀行元朗分行 …

遺失聲明 茲遺失男童崔康良（HONG LEUNG CHUI）香港出生證 …

遺失聲明 …

啟事

僑港番禺同鄉會通告

聯合聲明

鳴謝大同服務公司（第一組至第七組）

鳴謝東華服務公司

商業

美加 $1700 台北$640 歐洲1850 澳洲4250 曼谷1040 星馬1690 東京1420 機票專業全港最悠久信用卓著 ⑤224611 ⑤261548 克蘭洋行機票部

最新款十速單車 原價四百七新買一星期 金輪單車行

萬通裝修 室內裝修大小工程 …

裝修工程 …

一流影片 …

狗貓貓雞 …

嘜頭徽章 …

瑞香園 貨倉有限公司

靈昌公司 …

追債 代客追收空頭支票貨款 夜晚⑤271933 日間⑤251920

20元 電視 彩色黑白天線 K776379 明輝行

快樂之道 …

安樂搬屋 寫字樓 3-267838 3-203280 12-292475

誠信搬屋公司 5-278356 3-314970 5-280071 3-310157

立業搬屋 783183 780179 840811 888434 310866 308818

搬運

智明女士 掌相命 組傳哲學

永勝搬屋公司 香港:436193・435125 ／848480・848767 九龍:369569・368783 元朗:785738

招生

醫藥 竹林氏

耳鳴丸

饒少楓 男

林氏 頭暈

歐威廉

前上海六合路太和大樓專籌治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

七十九高齡 專科老中醫師 歐威廉

有國府合格中醫執照

本人即日起照常應診

白蝕 白癜瘋

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時

請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友假日不停貧病減贈

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及頭面，肩背皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認爲確屬有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽四十年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

白蝕專藥用郵寄方式供應全世界四十多個國家

▲忠告白蝕患者▼

白蝕非普通之皮膚病治不得法有損無益雜藥亂投病家所忌不獨痊癒無望抑且更爲惡化急性者一月內蔓延至全身遲及七家即成不治之症勿將自己身體供人作試驗品虛耗金錢延誤時機。

結婚年齡男女注意

白蝕有遺傳性，年青男女，如發覺患上白蝕症，應及早就醫，至治癒後方可結婚，免致貽害下一代。

歐威廉敬告親友：

七九老人

本人臥病醫院經月，蒙各親友賜電慰問，萬分感激，謹此致謝！救遵醫囑，少勞動，多休息，故自本年聖誕節始，恕不一一具柬祝賀，諸希諒鑒。

診所香港東區波斯富街二十號三樓由紐約戲院向海傍行二三十步即到

早十時至六時候診．電話：七七二〇一五

注意：本人廣告每月一日．十五日此兩天在工商日報晚報同時登出